



G EF

151/1 RARA

Standort Nr. ~~Um~~ 324





Gotthilf Christlieb Fritze
Prediger in Cottbus.

1742.

Bátowarske Kúigli,

wó

Kotarichž se namařaju:

- I. Zajtschne a wázorne Modlena naw
schyčne Dni psches zeli Tizen.
- II. Modlena, gaž se k' Spowezi a
k' bohjemu Blidu žo.
- III. Modlena wów schakorafich duch-
nich a schélnich Potróbnoscjach.
- IV. Modlena wó Ehorosczi a smért-
nej Dusi

do

teje sersteje Dězi pschestawóne

a

k' Schischczanu powdane

wot

Gotthilf Christlieb Trika,

Prátkarà pschi tej Choschobuskej serstej Berkwi.

A'druggemu Nahsu schischczane.

G r o d k u,

schischczane a ku krigneju podla Sábischa.

1 8 4 2.

FREIE UNIVERSITÄT BERLIN
Fachbereich Politik- und Sozialwissenschaften
Bibliothek für Sozialwissenschaften
und Osteuropastudien

Ausgeschieden!

12. M. 2014

mw

Slavisches Seminar

I.v. No. 8193

1. Zajtschne a wázorne Modleña.

Zajtschne Modlene na Diezelu.

Wó tom Měnu Bohga togo Woschza, Ssynna a
šwětego Ducha! Knežo! slúsch moj Glos, gaz ja wo-
lam, buž me gnadni a hušlúsch me!

Shwaleni buži tú, moj Jesus, tú Kneš togo
šwětego Dna, a chwalone buži twojo Mě psche-
ze a nimerne; pscheto tú šú wó tej sachadneji Mo-
zi Žúweñe a Dobrosch nademnu ziniil, a twojo sa-
mnu Gledañe jo moj Dúch hobswarnowalo.
Tú šú šebe moj zorašchi wázorni Šopor gnadñe
dal spodobasch, a šú me wó tej Mozi wěrñe
hobswarnowal. Twoje šwěte Sanzele šu ako
wěrñe Běchtare hokolo mojeje Postole tu Wachu
žaržali, a tu Schidnoscz a Moz togo Zarta knizo-
mu huziniili. Twoja Smilnoscz jo še mño a tich
lubich Mojich hutschobñe gorejsela, a tú šú me
spod tim Chlodkom twojeju Kschidlowu šchowal.

Jezus, moj Kněs a moj Bohg! Kať deru ja te-
 be neto sarownasch schyknu twoju Dobrosch, ko-
 taruz tů nademnu zinišch? Za som takeje two-
 jeje Dobroschi a Wěrnosczi nedostojni, a ja na-
 mogu tebe pschi mojej mamozzi niz hopokasasch,
 nizli az ja še tebe s' Hustami a s' Gutschobu žekuju
 a schi chwalim. Za zu še tebe žekowasch wó
 tej Sgromazine, ja zu žinša do twojogo Domu
 hišch, twojo Mě žesczišch a twoju Chwalbu sapo-
 wedasch. Buž tů žinša mojo Slujnzo, a hušwětli
 me k' Pšchaudosczi. Daj steju Nozu tesch tu Noz
 mojich Grěchow sabišch. Hopokasuj me Gnadu
 sa Pšchawo, a Smilnoscz sa Ssuzenje, twojogo Go-
 rejstawańa dla, kotarež tů na Djezelu žaržal šů.
 Daj me žinša wó twojom Dome šlúšchasch Wá-
 šele a Hochložene, abů te Rosczi wášole hordo-
 wali, kotarež tů šbil šů. Daj schyknim kšches-
 czianškim Suzabnikam a Prátkarám Husta a Mu-
 droscz, Noz a Žognowane, Sswětlo a Pšchawo,
 abů twojo Sslowo še poprosnem nesapowedalo.
 Daj me a schyknich tich Mojich roscz wó Wěre, wó
 Lubosczi, wó Kazeji a wó Sczerpnosczi. Daj naš
 žinša tať derě twojogo Sslowa Sslúšhare, ako
 tesch Žinare buwasch. Žoli twoja Bohla, ga ne-

pschindaj, abü nascha Rezela psches nekafu Reglu-
 ku sternona hordowala. Daj me, a schyfnim, kotare
 se twojogo Meña boje, Strowe a Züweñe. Swar-
 nuj nas, tū wěrnī Wěchtar Israela, psched hogne-
 zeju a wodneju Nusu, psched sleju tschaschneju a
 napschisimeju Směrschu, psched Winikami a Psche-
 gonowarami, psched Ghudobu a Choroscju. Abba,
 moj Woschz! humoz nas wot schyfnogo Slego.
 Dch tak zu ja se tebe tesch hutschobne zekowasch,
 gaz se ten Zeñ pochilisch, a ten Wāzor naschej boh-
 zej Ssluzbe jaden Kojnz buzo huzinisch. Tesch Wa-
 zor nof ja pschestasch, tomu Kněsu se zekowasch,
 az won me tak dōbrē zini. Mě snaz jo ta zinsaj-
 scha Rezela moja blēdna, kotaruz ja na tom Swē-
 sche šwěschim; togodla do twojeju Nukowu pschi-
 ruzija ja mojogo Duchā, tū šū me humogl, Kněs,
 tū wěrnī Bohg. Humruli ja, ga humrejom wō
 Tesušowich Manach, a pschidu k'tim nēbāskim Mi-
 scharam. Tam zu ja se tebe hischezi lēpej zeko-
 wasch, gaz ja wō wonem Züweñu tu nimeru Die-
 zelu zarzasch a wot schyfnogo mojogo Zēla wot-
 pozinwasch budu. Nēbāski Woschz! pomogaj me
 k'tom šamem Wotpozinkoju, kotariž sa twoj Lud
 hischezi sbitni jo. Wōš me gorej do teje Sgro-

mažini tich Sfwětich, kotara schi chwali Máz a Žeň.
 Och! gabu je podla Jesuša bŭli! Amen!

Wázorne Modlene na Neželu.

Hoprui Bohg Žeň, a saplasch tomu Nejšusche-
 mu twojo Polubene. Daj jano, moj Bohg! abŭ niž
 jano s' Hustami, alě tesch s' Hutschobu k' tebe se moda-
 lili!

Běrni Bohg! lubošni Woschz! ja som
 pschi mojom žinšajšchem žajtschnem Hopre, mo-
 je Gusta k' tebe wotweril, a schi jaden wázorni
 a chwalobni Hopor nalubil. Njeto zu ja tebe mo-
 jo Polubene saplaschisch, och! daj sebe spodo-
 basch to Grono mojich Hust'. Daschi moja Pšehoš-
 ba psched tobu plaschi, ako řahžni Hopor, a to
 Swigane mojeju Ruřowu, ako wázorni Hopor.
 Za schi chwelim wot zelcje Hutschobi, až tŭ
 žinša ten řebáški Klěb twojogo Sřlowa tak bogas-
 sche na moju Duschu řŭ dal padasch. Huziň me
 teke k' jadnom řwětem Řědu, wŭ kotaremž to řame
 hobswarnowane wostalo, abŭ wono me buwalo
 jadra řež k' řimernem Žuweňu. Huziň mojo Šče-
 lo k' jadnomu Hobudleňu togo řwětego Duchu, ko-
 tarež řwěte, žuwe a Bohgu spodobne bŭlo.

Wodaſ, o ſmilni Woſchz! wodaſ me ſchytne
 Grěchi a Sſlaboſczi, kotarež ja ſ Wěženim abo ſ Wě-
 mežena ſom zinił. Pſcheto ja ſe žaržim k'tom do-
 polnonem hujadnarſkem Sopru, kenz moj Guſchi-
 merſchniſ Jeſuſ Krystuſ tebe na Kſchizi jo pſchi-
 naſl. Togo ſamego Sopra dla, Kněžo! buž me
 gnadni, a ſpuſchcz me tich Grěchow Winu a Ztrof-
 ſu. Wěži do Sſužena, ſtwojeju po Krystuſo-
 wem Meņu pomeņoneju Stworbu. Wepomſczi,
 Kněžo! ten ſli Statt, kenz ſchi jo roſgñiwal.
 Mozuj wó mno tu Wěru do mojogo kſchaunego
 Guožniſta. Daj me pſchiberaſch wó tej Luboſczi,
 kotaruž ja tebe, a mojomu Bliſchemu ſom wino-
 wati. Daj, abū ja moju Kſchizu ſa mojim
 Jeſuſom ſe Scžerpnoſcžu naſl. Mozuj tu Nažeju,
 a hobtwarž tu ſamu wó mojej Guſchobe. Weto
 putam ja ten Wotpoziniſ, ku kotaremuž tū tu Moz
 ſū ſtworil; moj Duch paſ nedej wotpozimaſch,
 ale k'tebe wachowaſch. Hobſwarnuj moju Du-
 ſchu pſched grěſchnim Zowanim, a pſched nezisti-
 Miſtlenami a Statkami. Daj, Kněžo! me ſe
 zowaſch wot twojeje Dobroſchi, a wot twojogo
 Sſlowa, kotarež ja žinſa ſom blüſchal. Za du
 net ſpat, moj Woſchz! pſchiſchp me ſtima

Kschidloma twojeje Gnadi, abü ja lažal a spal
 wó Mère. Staj twojich moznich Nyscharow,
 kotare twoje Pschikasni huvwáhdu, bokolo mojeje
 Wáze a Postole, abü me ta Schidnoscz togo Wërcha
 teje Schamnosczzi nežkozela. Daj mě, tim lubim
 Mojim a schyknim bohgabojasnim Kschesczianam
 Wotpozink, Strowé a Měr. Swarnuj naš psched
 Hognom a psched drugeju škodu a Neglufu.
 Kněžo! wostan podla naš, pscheto Wázor bu-
 wa, ga ja še žedneje Neglufi nebojm, twoj Kij a
 Potikaz me troschtujotej. Kschéla tesch ta Ssmersch
 še k' mojej Budze pschiblizasch, och! ga wósmi
 moju Duschu do twojeju Kufowu, wono jo schy-
 kno dobre, gaž ten Kojnz dobri jo. Kněš Jesus!
 tebe ja še žuwim, tebe ja humrú, twoj šom ja
 humarli a žuwi. Amen.

Zajtschne Modlene na Poñezele.

Kněžo! rano Kschél tú moj Gloß plúschasch, rano
 žu ja še k'tebe husczišch, a še na to múšlišch. Scho,
 žož ja žinim a sachopijom, to še stani wó bohžem
 Měnu. Bohg stoj pschi mno rano a posdže, až Kojnz
 ma moja žiněne.

Kněš Jesus! tú A a D, Sachopenk a Kojnz,

Kenž tū wó Sachopeniu podla Bohga sū bul, a
 psches kotaregož schyčne Wězi huzinone sū; ja
 sachopijom něto, psches twoju Gnadu, to Želo mo-
 jeju Rukowu wot Nowotki, wot kotaregož ja zora
 sa twojeju Pschifasnu sōm wotpozawal. Za zes-
 czim twojo Mě, kotarež žiwne jo. Za chwalim
 twoju Dobrosch, kotaraž tebe žinša zajtscha na-
 demnu nowa jo. Za se žekuju twojej Smilnosći,
 kotaraž moja zorajsche wāzorne Modlene gnadne
 jo hušluschala. Spod tim Chlodkom twojeju
 Ršhidlowu sōm ja Hoplewaně namakal, a to wā-
 šole Zajtscha dolabowal. Twoja Wěrnosć jo me
 a tich Mojich hobswarnowala. Sōmli ja paž
 twojej Dobroschi psches Statki teje Schamnosći
 snaž něžekowni bul, och! moj Jesus, ga buž
 tū moj Rěžnik podla twojogo něbāškego Wosch-
 za. Pschoš a groñ sa mno pschi tom rožgnīwa-
 nem Woschzu, ga budu ja Gnadu namakasch.
 Bohg buž me Grěschnikoju gnadni! sōmli ja
 jano s mojim Bohgom sakej hujadnani, ga pojdu
 ja hischezi rahš tak troschtne na mojo Powola-
 ně a Želo. Och! lubošni Jesus! hustrej twoju
 žognowarsku Ruku f' twojom chudem Golešcu,
 kotarež mimo tebe i i e sche nojo. Žognuj ten

Sachopenk, zognuj tu Sfréz, zognuj ten Kojnz.
 Smil se nademnu a nad timi Mojimi, ako Woschz
 se nad swojimi Zeschimi smilo. Swarnuj mo-
 ju Rogu, abú wona se nehobfunula, a hoplewaj
 me psched mojimi Wiinikami, kotarež sa mojeju
 Duschu pasu. Daj me budlisch wó Mère, abú
 žedna Negluka se k' mojej Budze nepshiblizala.
 Soli možno, moj Humožnik, ga daschi scha Ne-
 gluka se me hobiño; glich niz, ako ja zu, ale
 ako tú zosch. Dèru ja, abo necht wot tich Mo-
 jich žinša abo ten Tizen, twoj woschzowiski Pshut
 zusch, och! ga nespútuj naš huschej naschogo
 Pshemožena. Dej necht wot naš s'choresch,
 ga buž tú ten Kněš nasch Gojz. Dèru ja nizi
 humrěsch, ga ja groñim se Sczepanom: Kněš Je-
 sus! wós mojogo Ducha gorej. Daj sebe,
 tú wèrni Humožnik! jano wossebne pschiruzonu
 busch moju chudu Duschu, kotarež dla tú jadno
 huschej Móri welike Scherpenē sū pschescherpel.
 Supúschni ju stimi Dahrani togo swètego Du-
 cha. Daj jej hušwètlonej Wozi togo Kosima,
 abú wona do tebó wèrila. Hušwěsch ju wom-
 schosč, abú wona, sa tim, totariž ju jo powolal,
 swěta bula. Swarnuj ju psched Grěchom a Ne-

pschudosczi, a nedaj jej do Nemošnosci a Nepoznosci padnusch. Nespusch ju a nemotšegni twoju Ruku wot nej. Pšhiposczel jej Pomož s twojeje Sšwětnize, a mozui ju s Ziona. Daj, abŭ ja, a te lube Moje žinša a fuždi Zaš twoje Žognowane bŭli; pscheto kotaregož tŭ, Kńežo, žognujosch, ten jo žognowani, a wostańo žognowani pscheze a nimerne. Ga du ja ņeto tam wŭ twojom Meńu, Kńež Jesus, buž me gnadni, a žognuj to želo mojeju Rukowu; gazu ja spiwasch wot twojeje Gnadi nimerne, a twoju Wěrnoscž sapowedasch s mojimi Gustami fuždi Zaš. Amen.

Wázorne Modleńe na Pońezjele.

Bohg, tŭ šŭ chwaloni wŭ tej Schichosci wŭ Zione, a tebe še saplaschijo Polubene. Tŭ hušlŭschijosch Modleńe, togodla pschichada schyńno Schelo s tebe. Tŭ rošwášelijosch, zož še giba, hobož žajtscha a wázor.

S tŭ schogomozni Bohg, Stworischel Něká a teje Semě, ja pschidu přetk to Šoblizo twojeje schuži budlezeje Kšchafnosci, abŭ tebe moj winowati wázorni Šopor pschiňašl. Won bŭ paš jano Grosnosčž psched twojima Wozima bŭl, gabŭ ja

Swëtej Ruze k'tebe neswigal, a s'zisteju Gutschobu
 se k'tebe nemodlil. Togodla ja se nejpërwej po-
 nüzam psched tobu, a pschospim togo samego
 dla, kotaregož! Kschej me huzisczijo wot schykno-
 go Grëcha, tū kschel me schyken moj sli Statk wo-
 dasch. Zož ja s'Wüßlenami grëschil som, na to
 tū nespominaj, alë spominaj na twoju Smilnoscz,
 a na twoju Dobrosch, kotaraz wot togo Swëta
 how jo bula. Zož ja som grëschil se Sslowami, to
 tū pokschij s'twojim gnadnim Sslowom, kotarež tū
 sū groñil: Gaz wasch Grësch teke tak zerweni jo
 kaž Kschej, ga dej won pscheto tak bëli burwasch kaž
 Sfäeg, a gaz won teke jo, kaž purpurowa Barwa,
 ga dej won glichol kaž bëla Walma burwasch. Zož
 ja som grëschil se Statkami, to chisch schykno blësi
 se, a wös se mojeje Dusche hutschobne gorej, abū
 wona se nestafila. A nëto bužo mojo Modlene
 psched tobu plaschesch, ako kažni Gopor, a to Swi-
 gane mojeju Rukowu, ako wäzorni Gopor. Ako ja
 se pak tebe, o tū Woschž togo Swëtla, sgrunt mo-
 jeje Gutschobi žëfuju saw schyken dobri Dahr, a sa
 kuzdi dopolñoni Dahr, kotariž ten sachadni Žeñ wot
 tebe s'Wërcha na mño pschischel jo; tak ja se tesch
 k'tebe wolam, s'zeleju Gutschobu, tū kschel tesch wö

teji Mozi mej Sczit a mojo Hoplewane wostasch, a me stin Ghlodkom twojeju Kschidlowu pokschisch. Wěš do togo samego twojogo Hoplewana schynkno, zož ja mam, moje Dobutki a tich Mojich. Tu jo lépej wěš, moj Bohg, ako ja jo tebe mogu powezesch. Zož ja mam, to jo scho twojo. Togo dla buzosch tu to swojo wěrne hobswarnowasch, až witsche žedna žkoda, žedno Plischczowane, da- niž Tschusche nebužo busch. Derě tomu Ludoju, kotaremuž še tak zo! Zo derě me, dokulaž ten Kněš moj Bohg jo, moj wó Wachowanu, moj wó Spańu, moj wó Žuweńu, moj wó Humrěschu. Ga lazim ja neto a spiim schen s Měrom, pscheto tu sam, Kněžo, pomogasch me, až ja wó Měre mogu būdlisch. Amen!

Zajtschne Modlene na Waltora.

Chwalone buži togo Kněsa Mě wot neta až do Přimernosczi. Wot Gorejhischa togo Slnjza až k'jogo Domkhischu buži chwalone to Mě togo Kněsa!

Wó twojom Měnu, nejlubschi Zesús, stańom ja neto gorej šteje Postole, na kotarejž ja tak derě wotpozawal a wó Měre spal som. Kaš wěrne

Ğŭ tŭ me hoplewal, a tak welè Dobrego Ğŭ tŭ me
 a tŭm Mojim wò tej Mozi hopokasal. Čhto wè,
 kotaru tschachotnu Radu ta Schidnoscz togo Zarta
 nademnu hobsamknula; čhto wè, tak blisko ta
 Regluka k' mojej Postoi se bèscho pschiblizala?
 To schykno jo twoja woschzojsta Luboscž wotho-
 broschila, a psches tich Ğwètich Janželow wo-
 tegnala. Sa to, a saw schykno druge Dobre,
 kotarež tŭ me wot Mlodosczi Ğŭ hopokasal, ja
 se tebe žekuju, o wèrni Ğumoznik. Alè nesani-
 zuj moj ryni žekowni Ğopor, ja jen dajom, tak
 derè ak jen dasch mogu, nesajschpi to Modlene to-
 go Žalobnego. Za pak wèm, až tŭ to Požedane
 tich Žalobnich Ğlŭschisch, moja Ğutschoba jo wè-
 sta, až twojo Ğucho na no pomarkujo. Och! ga
 Ğlŭsch Knězo! moju Pschobbu, hurosmej mojo
 Žobrene twojeje Dobroschi dla. Za pschobim
 wò Ğnadu, wò Smilnoscz, wò Wodawane. Bohg
 buž me Ğrèschnikoju gnadni! Ten žinšajschpi Žen
 me dopomnejo teje grèschneje Sslužbi, k' kotarejuž
 ja twojej nejĞwètschej Mozi Ğom roĞniwal.
 Och, ja newem wèzi, tak žesto ja Ğom sgrèschil,
 tak welika jo ta Man mojich Ğrèchow. Žoschli
 tŭ, Knězo, do Ssuzeno bišch, čhto mojo psched to-

bu hobstasch? Eubofni Jesus, nespomni wězi
 tich Grěchow mojeje Mlodosczi, wó kotarejz ja
 tom Zartu, tej Nepoznosczzi a tej Gárdosczi som
 fluzil; spominaj pak na mño sa twojeju welis-
 teju Smilnosczu twojeje Dobroschi dla. Dai, abú
 ja psches twojo droge Scherpeñe a Humresche li-
 chi hordowal wot teje Ssluzbi teje Nepschaudosczi;
 swarnuj me psched teju Ssluzbu tich Grěchow,
 pscheto ta Smersch jo tich Grěchow Mútho. Slam,
 o tú Pschelamar, te Wěsbi togo Zarta, skotari-
 miž won moju Duschu zo wěsasch, abo nega wě-
 sal jo. Nepschuidaj, abú ta Duscha, kotaruz
 tú s twojeju Kschwú sú hukupil, tom Zartu fluzila.
 Stwor wó mño Bohg, jadnu zistu Gutschobu,
 a daj me jadnog noweg westeg Duchu. Och! ga-
 bú ze ja jaden Hopor buwal, kotariž žúwi,
 šiwěti a Bohgu spodobni búl, kenz jo nascha ro-
 simma bohza Ssluzba. Glédaj, moj Jesus, ja
 som šebe přetkwósel, ja zu tebe fluzisch s Bojasnu
 a še wáßelisch se Džanim. Daj tú Žognowaně
 a Gnadu k' mojom Přetkwóseschu, ga jo moja Du-
 scha sazarbowana. Sa to Schélo, a saw schy-
 no, zož k' togo šamego Strowú a Potróbnosczi
 flúšča, tschél tú, gnadni Bohg, še šam hobsta-

rasch. Daj, abú te fluzabne Duchi, kotarež tū
 f' Ssluzbe twojich Zischi dla huposzczelosch, tesch me
 a tim Mojim fluzili. Pschikaž jim nad nami,
 abú naš hoplewali naw schyknich naschich Dro-
 gach. Swarnuj naš psched Hognom, psched
 napschismeju a sleju Ssmerschu a psched drugeju
 Wegluku. Zognuj nasch schedni Kléb, zognuj
 našcho Zinene a Prétkwósesche, zognuj nascho Zé-
 lo a naschu Zúwnoscž. Pomogaj me tu Kschiz-
 zu se Sczerpnoscžu nascž, kotaruž tū sa twojeju
 mudreju Radu a Wohlu na mno polozijosch. U-
 gabú ten zínšajski Zén, ten šlédni Zén mojogo
 Zúweña dejal busch, ga daj, abú ja wó twojej
 Ssluzbe humeral. Moju Duschu, na mojom šlé-
 dnem Kojnzu, ja tebe pschiruziju, tū ju bužosch
 dere hobswarnowasch. Amen, wó Zesufowem
 Meñu. Amen.

Wázorne Modlene na Waltora.

Gaž ja spat du, ga spominam na tebó; gaž ja
 motzuschiju, ga gronim mot tebó. Pscheto tū šú moj
 Pomoznik, a spod tim Chlodkom twojeju Kschidlowu
 ja chwalim.

Lubofni Bohg, wěrní Woschž! ja šo tebe že-

kujú sgrunt mojeje Dusche, az tú me tu wázornu
 Stundu bý dal dolabowasch, wó kotarejz ja, sa
 tim az togo Dna Scheschkoscz a Gorzoscz násl
 bom, moj Wotpozint mogu putasch. Och kak
 dejal ja se lagnusch, pěrwej nežli ja tebe ten chwa-
 lobni Hopor mojich Sust pschínašl, kak dejal ja
 spat hisch, pěrwej nežli ja se tebe se Schelom a
 s Duschu bom pschiruzil? Hobrosch se to godla mo-
 ja Duscha se Žekowanim a s Modlenim k' Bohgu,
 kotariž bwojej Huschi k' tebe čili, a zo dawasch, zož
 moja Hutschoba požeda. Won me podawa bwoj
 Klin, ga zu ja schykne moje Starosczi do nogo čiz-
 schisch. Zogo Wozi zotej nademnu wotzinonej
 stojasch, gaž tej mojej stej samzonej. Zogo Lě-
 wiza lazi spod mojeju Glowu, a jogo Pschawiza
 me sakschijo. Zogo bwiēte Janzele me hobdaju,
 teje Bojasni dla wó tej Nozi, abú zeden Tschach
 na mno nepschischel. Och kak wášole a trosch-
 ne mogu ja ne to spat hisch! Take Dowerenemam
 ja k' tebe, Knězo, tú wěrní Bohg, wó Krystu Je-
 süssu, kotaregož dla tú se me nizogo namožosch
 wotráz. Tú bý me ten sachadni Žeń pscheš two-
 ju Gnadu dal dokojuzowasch; ga tú tesch wó te-

Mozi nebuzošch sabušch gnadni: bušch, dańiz twoju
 Smilnošč wó Gniwe wothobroščisch. Za kom
 deré twój Gniw smojimi Grěchami sašlužil. Diej-
 komli ja těsch se Sloščzi grěschil, ga jo pscheto tich
 Grěchow, kotarež ja se Sslabosečzi kom ziniil, schim
 wězi. Kniězo, chto možo humarkowasch, kak zesto
 won se pschejžo? Wodaj me těsch te satawóne
 Brachi. Pscheto glědaj, ja wěrim, až ta Sa-
 služba tich Kanow Jesu Krystuša me a schyknim
 pokutnim Grěschnikam k'Šuzitku dej pschisch.
 Wo tej samej putam ja Wodawańe schyknogo
 togo, šzim ja žinša, a ten želižas mojogo žiwe-
 ňa, Winu a Štroffu na se kom pschinasl. A do-
 kulaž ja nezwiublju, až tū se bužošch Jesuša dla
 nademnu smilisch, ga ja schi pschošim pońúžne,
 tū kšěl me těsch wó tej pschichodnej Mozi psched
 schim Slim na Ščěle a Duschi gnadnie swarno-
 wasch. Sej se mńo a schyknich tich lubich Možich
 gorej, ako Wošchz, kotariž se nad šwojimi Žišči-
 mi smiló. Hoplewaj naš psched teju Šchidnos-
 čju a Mozu naschich Winišow, daschi šu schělné
 abo duchne. Daj naš, joli twoja Wohla, stro-
 wich a wášolich se Spańa sašej wotzuschěsch, ga
 žomú twoju Dobrošč a Smilnošč s'Šutschobu a

a s' Hustami hobjadne chwalisch. Neto Knezo,
ga pomogaj me a twojom Eudoju, a zognui two-
jo Derbstwo, a paß a pohusch jo nimerne. Ako
ja neto wo tej Nozi wot Hutschobi sa tobu poze-
dam, tak zu ja tesch s' mojim Duchom rano k' tebe
wachowasch, schi chwalisch, a tebe zekowasch wo
Krystußu, s' teju Pomozu togo swetego Ducha.
Amen.

Zajtschne Modlene na Srodu.

Knezo, gaj ja se k' tebe wolam, ga hußlusch me
a daj mojej Duschi weliku Moz. Twoja Dobrosch
trajo nimerne, ten Statk twojeju Ruowu nekshel tu
wostawisch.

Knes Jesus, moj Srednik a Humoznik, ja se te-
be zekuju hutschobne a ponuzne sa twoju Gnadu
a Smilnoscz, kotarun tu wo tej sachadnei Nozi
nademnu su ziniil. Wo brez Schamnosczu be-
scho tu mojo Swetlo, breze wo tej Nozi mojo
Eslunzo, breze wo tej Tschachosche mojo Hople-
wane. Sa to ja se tebe zekuju sgrunt mojeje
Hutschobi, a chwalim twoju Dobrosch, kotara
mojo zorajsche wazorne Modlene nejo saischpila.
Neto pak, dokulaz ja breze wo tom Tizeniu se zu-

wim, ga se wolam, Knes Jesus, k' tebe, a zeju:
 Tu su moja Dowerene, moj Zel wo tom Panze tich
 Zuwich. Psheto tu su ten Srednik nasi Boh-
 gem a timi Blowekami, kotariz se mojeje Dusche
 butschobne jo gorejwosel, abu wona se neskasila.
 Och! werni Srednik, kak zesto, och! kak zesto
 som ja na tebe greschil. Ja se slemek, gaz ja na
 ten Grech mojeje Mlodosczi, a naw schykno moja
 Pshestupene spominam. Ehto we, lez twojo Wo-
 fo tesch wo tej sachadneji Nozi schakorake Gresch-
 ne na mno nejo namakalo. Stup brez me a to-
 go rosgniwanego Woschza, abu ja psches twoju
 moznju Pshosbu sa mno Gnadu dostal. Humuj
 me s twojeju bohzeju Kschwu dere wot mojogo
 Slezienea, a huzisz me wot mojogo Grecha.
 Swarnuj me, tu Knes mojogo Zaweena, abu ja
 safej do Grechow nepadnul, daniz wo Grechach
 newostal. Hoboraj tom Kusleuu a Pozedanuu
 mojeje Gutschobi, kotarez sle jo wot Mlodosczi,
 a daj, abu ja ten Zen pscheporal wo Swetosczi a
 Pshaudosczi, kotara tebe spodobna jo. Smil se,
 moj Srednik, tesch wo brez Tizeuu nademnu a nad
 schyknimi timi Mojimi. Zoli nam huzitne a
 sbozne, ga daj scho Sle daloko wot nas busch.

S wernuj nas sa twojeju luboſneju Jeſuſoweju
 Gutschobu psched ſchyknim tim, zož nam na na-
 ſchom Schele a Duſchi moglo žkodne buſch. Hob-
 zarž me to Strowe, hobswarnuj me mojo Wiže-
 ne a Sſluſchane, wothobroſch Neglufu a žkedu, ſwar-
 nuj me psched Muſu togo Hognia a teje Wodi, a
 psched ſchyknim drugim Slim. Poſczel twojo-
 ga ſweteo Sanžela, abii won me hobdal, a me
 na Kufoma naſl. Och moj Jeſuſ, woſtañ tu ja-
 no podla me, ga nebužo me žinſa žedna Neglufa
 powaliſch, kaſ welika wona teſch jo. Łazim ja
 wo brěz maſi timi Ławami, twoja Schogomez bu-
 žo jim tu Garſchiju ſatikaſch, abii woni me nežko-
 želi. Chožim ja wo ſchannem Dole teje Kſchi-
 ze, gaž tu podla me ſii, ga ja ſe nebojm, twoj Kij
 a Potikaž me troſchtujotej. Dejalo me teſch ja
 twojeju Wohlu neſto Kapſcheſchivnego ſe ſtaſch,
 ga dai me pscheſ Szetpnoſcz a Nažeju ſcho psche-
 winuſch, a wo Melžanu a Nažanu možni buſch.
 Abba, luboſni Jeſuſ! wo brěz Žuweniu ſmii
 mü ſteju Smerſchu hobdane; a ja namožu wē-
 žeſch, lēž ja nedejm žinſa ten Sſwēt ſpuſchežiſch.
 Och! buž ſemnu wo brěz tej ſmértnej Muſi, abii
 ja wo twojima kſchaunima Kufoma huſnuul.

Troschtuj me wó tej Tuzizi, hochlož me wó tej
 Teschnosezi, pschoß sa mno wó Sřuzenu, wáhž me
 do břez togo Sřthola togo Zagněscha. Och tam
 budu ja potom s'tobu wó Wáßelu še žúwisch ni-
 merne, k'tomu pomogaj nam, Bohg, gnadne.
 Amen!

Wázone Modlene na Sřódu.

Sa še modlim, Knězo, k'tebe wó spodobnem Zaßu,
 Bohg, psches twoju Dobrosch hußlúsch me s'twojeju
 Pomožu.

Ga jo tesch ten zinsajski Ben gluzne še minul,
 a ten Wázor, ať jo som požedal, še pschiblizal.
 Och! mogl ja jano tesch gronisch, az ja nejßom
 grěschil daniz nepschawě psched tobu žinil. Tak
 pať pschekaržujo me moja Wědobnosež, az ja še
 na Bohgu som sawinowal. Och! a kať welě
 Brachow budu pschedemnu satawone busch, ko-
 tarež Bohg pscheto schykne jo wizel, kotariž tesch
 te nehufnate Grěchi do Sřwětla psched s'wojim Hob-
 lizom stawó. Och! zo děru ja nēto sachopisch?
 Dejal ja wó mojich Grěchach spat hisch, ga bū
 ja moju Postolu ku grěschnej Postoli huzinil, a ne-
 wěžel, zož bohzi Gniw a Sřurow nademnu wó tej

Nozi mogli zinišch. Lěz rowno ja paſ wěm, až ja
 s' mojimi Grěchami bohzi Gniw a Regnadu,
 Ssměrsch a Satamaństwo som saſlužil; ga wěm
 ja pscheto tesch to, až Bohg žedno Spodobane nama
 nad mojim Skaseńim, alě až won nad schyknimi
 pokutnimi Grěschnikami, ako jaden Woschz nad
 swojimi Zischimi, ſe smiló. A togo ja ſe hobwěs-
 czijom mó tej drogej Kschwi Jesu Krysťusa mo-
 jego Sumožnika, kotaraž me jo huzisežila a hisch-
 czi něto huzisežijo wot schyknogo Grěcha. Teje ſa-
 meje dla, tú lubi Bohg a Woschz, hobrosch ſe kum-
 ſno, a buž me gnadni. Wó takem Dowěrenu putam
 ja tesch wó tej Nozi moj S'chow spod tim Chlod-
 kom twojeju Kschidlowu, kotarež tú rademnu a
 nad mojim zelim Domom kschěl pschesczerašch, a
 schyknu Tschachotu wot naš wothobroschisch.
 Dai me spasch, alě pscheto moju Gutschobu k' tebe
 wachowasch, abú, daschi ja spim, abo wachuju,
 me níz wot twojeje Lubosczi něwotželilo. A ako
 tú níz jano moj, alě tesch schyknich Woschz ſú,
 ga huſlúsch schyknich, kotarež k' tebe ſe wolaju;
 nedaj nikogo wó jogo Grěchach humrěsch; swá-
 ſel schyknich Tuznich; hugoj schyknich Chorich;
 sazarbuj schyknich, kotarež wó Nusi ſu; pomogaj

tom zelem Kschesczianstwu, a smil se nad schyknizmi Zlowekami. Wosebne spominaj wo tej Nozi na mno a na moje Lube a Pshijaschete. Buz tu nasch Bohg, a pomogaj nam, pscheto mu se nazejomu na tebe. Rownoscz a Pshawdoscz dejtej nas hobswarnowasch. Bohg humoz nas sew schyknene nascheje Kuse. Amen.

Zajtschne Modlene na Stwortk.

Pschinasczo how tomu Kněsu tu Zesch jogo Mesna, pschinasczo Dahri, a pschizszo do jogo Pschitwarzow. Modlischo se tomu Kněsu wo swetej Puschnosczji, daschi se jogo boi schyken Sswet.

Kněs Jesus, tu Ssudnik schogo Ssweta, fak tschaschne jo wono, do teju Kufowu twojeje bohzeje Pshaudosczji a Pomsczena padnusch! Kak weliki jo twoj Gniw, kenz tu tim Greschnikam su grofil! Ten zini, az woni tak sajdu, a twoj Ssuror, az woni napschisimo pschejz terzone horduju. Sa som hischezi zumi psches twoju Gnadu, a mogu ten Stwortk hischezi moju Gutschobu psched tobu husipasch. Sa to ja chwalim twojo swete Me, a twoju Dobrosch, kotaraz se nademnu a nad timi Mojimi smilo. Alé och! fak

slékam ja še, gaž ja na tvoju surowu Pschau-
 doscz spominam. Moja Gutschoba dzi, gaž ja
 na to spomnějom, fak twój Pogrim še gniwa,
 a kotare Grono stwojich Gust huižo. Och, smil-
 ni Humožnik! nestaw moj sii Statk psched tebō,
 nepschinas moj nehufnati Grěch na Sswětlo psched
 twojim Hoblizom. Za hubegam k' twojej nehob-
 zerōnej Smilnosczzi, a pschošim wō Gnadu. Za
 ti m zesto a scheschze grěschil; alē me jo schykno
 sgrunt mojeje Dusche luto. Za gramuju tej grěsch-
 nej Nemudroszczzi mojogo Schēla a Kschwē, tim
 slim Buschtam a grěschnim Pōzedaniam. Ncto ja
 zuju te Kani mojeje Wēdobnoszczzi, kotare smerže
 a še taluže. Och! dai, abū ja psches twoje Kani
 hustrowōni hordowal. Za žaloszczim dla Nēmē-
 ra mojeje Gutschobi, dai me wō twojem wot-
 worōnem Boze Wotpozink namakasch sa moju
 Duschu. Kryste, tū šwēte bohze Zagne, kenz
 tū nāšosch ten Grěch togo Sswēta, smil še ra-
 demnu. Pscheto ja šom ako sabluzona a sgu-
 bōna Woja, putaj moju Duschu, kotaruž tū
 stwojeju Kschwū wot togo Pomsczena togo rož-
 gniwanego Woschza šū humogl. Ncto ja ne-
 zwibluju, tū bužosch Gnadu sa Pshawo, Smil

noscz sa Ssuzene hopokasasch. Negniwaj se, Knie-
 zo, az ja hischczi wezi gronim. Za kschel rad
 pozne, pschawè a bohgabojasne se zúwisch na
 tom Swésche; daj me k'tomu twojogo Ducha,
 kotariž me wádl po pschawej Drose. Mimo te-
 be moj Jesus, nepšemogu ja niž zinišch, och!
 ga naporaj tú sam wó mno, zož psched tobu spo-
 dobne jo. Wotnow moju Hutschobu, mozi
 moju Wèru, hobtwarž me wó tej Lubosczi, sa
 me wó tej Kazeji a wó Sczerpnosczi. Daj, abú
 ja nejpèrwej putal to bohze Kralejstwo, a jogo
 Pschaudoscž, ga bužo me to druge scho pschidawa-
 ne. Daj Bognowane k'schomu, zož ja žinša wó two-
 jom Meñu sachopijom a zinišch. Buž semnu, ako tú
 s'Josepom šú bul, a zožkuli ja zinišch, k'tomu daj
 tú, Knieže, Gluku. Swarnuj mojo Schèlo psched
 Choroscžu, Bohlu a drugeju Negluku. Pschikaz
 twojim Janželam nademnu a nad timi Mojimi,
 ako tesch nad nascheju zeleju Ssu. Kniežo, žinDo-
 brosch nad timi dobrimi a bohgabojasnimi Hu-
 tschobami. Buž hokolo twojogo Ludu, wot ne-
 ta až do Nimerinosczi. Neterñ žinša tich Grèsch-
 nikow pschejž wó twojom Šniwe, alè daj jim Zap
 k'Pokusche. Buž schyknich hobtužonich Trošhtar,

schyfnych Rusnich Smilar, schyfnych Chorich Gojz,
 schyfnych Podschischezanich Pomoznik; ga zu ja
 na Wázor twojej Dobroschi se žekowasch, a moja
 Gutschoba se bužo wáßelisch, až tú tak rad po=
 mogasch. Amen.

Wázorne Modlene na Stwortk.

To jo kschafna Wéz, tomu Kněsu se žekowasch,
 U! Chwalbu spiwasch twojomu Meňu, tú Mejhusch!
 žajtšcha twoju Gnadu, a Wázortwoju Wěrnoscž sapo=
 wědasch.

Gnadni a smilni Kněz, wěrní Woschž! ja spo=
 minam s' Wáßelim, wó tej wázornej Žtunže, na to
 welé Dobrego, kotarež ja ten Žeň s' twojeje Ruki
 šom dostal. Twoja woschžojška Luboscž jo me
 psched scheju Tschachotu hoplewala, psched scheju
 Wěglužu swarnowala, se Strowjim žognowala,
 s' Žezu a s' Wáßelim napolniła, a me jedno Breme
 sa drugim wotpoložisch pomogala. Togodla ja
 se tebe žekuju wot Gutschobi, a huliziju twoju
 žiwnu Dobrosch, kotaruž tú nademnu žiňil šu.
 Tú šu a wostaňosch žgan ten stari Bohg, kotariž
 šam dobri, a kotaremuž Dobrosch žiňisch, jedno
 Wáßele jo. Pschidaj ze togodla k' tej Polnoscži

tvojich Dobrotow hischezi tu nejwětschu, a bu-
 ziscz me wó tej Kschwí Jesu Krysťusa wot schyř-
 ного mojogo Grěcha. Za wěm a wěrim, až
 won sa nie schyřne scherpel jo, a je se swojeju
 drogeju Kschwü do zistego jo saplaschil. Ga tū
 žgan nebuzoš, tū pschawi Bohg, ten Dlug sno-
 woti pominasch. Gutaschuj moje Grěchi stich
 sudnich Kniglow; napisch pak mojo Mě do tich
 Kniglow tego Zúweña, do kotarichž ja pscheš i
 Kschej twojogo lubego Ssynna kom piřani. Wó
 tom kamem tū me s Gnadi hopschawijosch, ga ja
 budu, ako jaden pschawi, mojeje Wěri se zúwisch.
 Och! glědaj, ja kom se dowazil, grońisch stin
 Kněsom, lěz rowno ja Kur a Popel kom. Mě
 me treschtujo to Sslowo mojogo Jesussa: Pschos-
 czo, ga bužoscho brasch, putajscho, ga bužoscho
 namařasch, klapajscho, ga bužo wam wotziñone.
 Ga sdžarž moju Gutschobu wó pschawem An-
 dachsche, a hobrosch se k tom Modlěnu twojogo
 Ssluzabñika a k mojomu Zóbrenu. Sslušch na Dc-
 bŭ, na tom Měscze, žož tū budliš, a buž gnadni.
 Gobswarnuj me tesch wó tej Mozi, kaž wokowe
 Sernko, hoplewaj me spod tim Chlodkom twojeju
 Kschidlomu. Wó mojej Mozi wono nestoj, až moj

Dom a te Moje hobswarnowane budu, alè tú
 deisch ^{tu}twojim Janzelam nademnu pschikasasch,
 a me pomogasch wot schyfnogo Slego. Na to
 du ja wáßoli spat, pscheto ja bú ße pschegréschil,
 gabú ja teschne: Starosczi ßobu wóßesch, a na
 Schernach fschel lazasch, dokulaz tú teßame na
 ße bú wóßel, a ße sa mnu derè zosch hobstarasch.
 Daj, abú take Zognowane tesch naw schyfnich
 tich ßamich pschischlo, kotarez jinßa semnu ße
 k'tebe wolaju; kotare paß swojo winowate a hu-
 tschobne Modlene ßu sabúdnuli, stimi mej Sczerp-
 noscz, a pschigottuj jich Hutschobi, abú woni,
 ako jadno drogo humožone Heigenstwo Jesu
 Krystußa, semnu twoju Gnadu wó Zúweniu a Hu-
 mréschu mogli dostasch. Moja Hutschoba me
 jo groñi, az tú ñeto Múßlena tego Mèra a ñiz te-
 je Kschiwdi, nademnu masch. Tú me zognu-
 josch stimi Sslowami: Neboj ße, ja ßom twoj
 Schczit a twojo welike Mútho. Zoli ñeto tei
 Kñes mojo Sswétlo a mojo Strowè, kogo dejalja
 ße bojasch? Zoli ten Kñes mojogo Zúwenia Moz,
 kogo dejalo me tschach busch? Zogodla buzi to
 Mè togo Kñesa chwalone. Amen.

Zajtschne Modlene na Pětk.

Pomogaj Knězo! ten Kral hušlůsch naš, gaž mŭ wolamŭ. Pšes twoju Kschizu a Ssměrsch pomogaj nam, lubi Kněs Bohg.

Kschizowani Jěsus! ja chwatam žinša k'tebe, ja chwatam a bėzim na Golgatha, žož tŭ, mojo Žŭweņe, sa mŭno šŭ humrěl. Za stupijom s'Zanom a s'Mariju k'twojej Kschizi, a glėdam gorej na tebŭ, tŭ Sachopār a Dokojnžowar mojej We-ri. Me k'Łubosczi šŭ tŭ ten bohzi Gŭiw na še wŭsel. Me k'Troschtoju šŭ tŭ mimo Troschta wi-šal. Me k'Žognowanu šŭ tŭ to Klěsche našl. Me k'Žŭweņu šŭ tŭ tu gorķu kschiznu Ssměrsch pšescherpel. Nėto wėrim ja wěscze, až tom Huzoju ta Glowa šeptana, a tej Hŭli jeje Rubņe-ņe wŭsete jo. Nėto šom ja wěsti, až ten Sapisk, fenž napscheschiwo me bėšcho, pšez žinoni, a na Kschizu pšhibiti jo. Nėto jo to Klěsche wotemņo wotstupilo, pšeto ja wėrim do togo, kotariž jadno Klěsche sa mŭno jo hordowal. Za wėrim, pomogaj mojej Nėwėre. Och! gabŭ me žgan žinša žedņe s'Mŭšli nepschischlo, kaš welė tŭ šŭ naložil, až ja šom humožoni. Ten

zinsajschizem jo s Pšchawom jaden zem toge Frye-
 ta, dokulaž me moj Humožnik na tom samem
 jo humogl wot Grěcha, Zarta, Ssměrschi a Hóle.
 Och! gabú ja pscheze wot tich Wěsbow tich Grě-
 chow, a teje Wěpschawosći lychi wostanul. Ten
 zem jo Zesussowi směrtni zem bul! Och! gabú
 tesch ja tomu Grěchoju wotemrěti, tej Pšchawos-
 ći se žiwil wó Krystušu. Na ten zem jo me
 Bohg stworil wó Adamě: Och! gabú zinsa
 moj Stworischel jadnu žistu Gutschobu wó mno
 stworisch kšhel pscheš togo drugego Adama,
 pscheš Krystuša. Za pak nezwišluj, až se bu-
 žo ten smilni Humožnik zinsa nad mojeju chu-
 deju Duschu smilisch, pscheto won jo me lubo-
 wal až do Ssměrschi. Wodaj me moje Grěchi
 twojich Ranow dla, buž me gnadni, twojogo
 Scherpena a Humrěsha dla. Daj, abú ja neto
 ako jaden Pšchijaschel twojeje Kschize, dostojne
 chožil tomu Powolanu, ku kotaremuž tú me šú
 hustawil. Do twojeju Kufowu, kšchawni Hu-
 možnik, pschiruziju ja mojogo Ducha, kotaregož
 tú šú humogl. Wóš me gorej, nespuschež me,
 pscheto tú šú moj Bohg, moj Humožnik, moj
 Pomožnik, moj Gusbožnik. Staraj se tesch zin-

ěa sa mno wó Zařnem, ako tú nega na Kschizi sa
 twoju Muterku, a sa twojogo lubowanego Ğu-
 knika ěe ěú hobstaral. Ğledaj deloj řtwojeje
 řwěteje Ğuřokofczi naw schyřno mojo Ğineňe a
 Ğostawene, a řognuj to Ğelo mojeju Ğukowu.
 Ğuř schyřnich mojich Ğschijaschelow wěrnih Ğschij-
 iaschel, řwarnuj jich psched schyřnim Ğlim, řo-
 gnuj jich Ğutschische a Ğönhische wot neta až
 do Ğimernořczi. Abba, moj řschawni Ğawořo-
 ňa, řpominaj na mno a naw schyřno mojo Ğcher-
 peňe, ako tú na togo pokutnego Ğordara ěú
 řpomněl. Ğumož me řew řcheje mojeje Ğuse,
 řpomogaj me řtwojom nēbāřem Ğraleřřtwu. Ğe-
 wōř me pschejř wó tej Ğolojzi mojich Ğňow, a
 řwarnuj me psched jadnim řchěřřkim a nēřboř-
 nim Ğojňom. Ğch! gabú ja wó tebe a wó
 twojima Ğameňoma huřňul, ařo Ğimeon. Ğch!
 gabú ja řposi twojeju Ğschizu mogli Ğumřěřch.
 Ğsches twoju Ğschizu a Ğsměřřch řpomogaj me wó
 mojom Ğumřěřchu, abú ja psches twoju Ğsměřřch
 to nimerne Ğúwēňe dořtanul. Ğněř Ğesuš, wó-
 řmi mojogo Ğucha gorej! Amen.

Ważorne Modleńe na Pětk.

Ja ſe wolam ſ'mojim Gloſom k'tomu Knieſu,
ga won me huſlůſchijo mot ſwojeje ſwěteje Gori.
Ja lazim a ſpim a wotzuſchejom; pſcheto ten Knieſ
me žarzi.

Shwalich Bohga! ga jo teſch ten Žeń dokojn-
zowani, a togo ſamego Proza a Želo pſchewinone.
Něto zu ja ſe k'Modleńu huſczich, a moju Hu-
tſchobu daſch gronich pſched tim Knieſom.
Bohg, moja Hutschoba jo gottowa, až ja ſpimam,
a ſchi, Kniežo, chwalim. Dobroſchimi Woſchz,
tů ſů žinſa na mńo, twojo chude Gole, wó Gna-
že ſpominal, a me pſcheš to Hoplewane two-
jich Žańzelow gnadnie hobſwarnowal. Pěz row-
no me pſchi mojom Žele žurne, a pſchi mojej Kſchi-
zi ſchěſchko jo pſchiſchlo, ga ſů tů me pſcheto
woſchzojſkě mozowal, a twoju Moz wó mńo Sſla-
bem mozie hopokasal. So, ten Knieš jo togo
Chudego Hoplewane, jadno Hoplewane wó tej
Muſi, togodla ſe nažeju na tebe, kotarež twojo
Ně ſnaju, pſcheto tů nespuczijoſch tich, kotarež
ſchi putaju. Něto ja ſe tebe žekuju ſaw ſcho

Dobre, zož me twoja Luboscž a Smilnoscž jo podahrila, a sa jaden kuzdi Rusſk Alěba, kotariž me žinſa jo hochložil. Sa zesczim twojo Mě, a noſ sabūdnuſch, kaſ welika twoja Luboscž pſcheſchivo me jo bula. Alě, ſwěti a ſchogomozni Bohg, daj twojomu Goleſchu hiſchczi dalej groňſch, a daj ſebe ſpodobaſch to Grono mojich Guſt. Sa wěm a huſnaju, až ja jaden chudi grěſchni Bloweſ ſom, kotariž ſchi žinſa a howazej welgi zeſto jo hobtužil. Tu rownu Drogu teje Bohgabojaſnoſczi ſom ja ſpuſchcžil, po tich groſnich Drogach tich Grěchow paſ ſom ja chožil; zoſchli tu neto Grěch pſchirachnowaſch, kaſ zu ja hobſtaſch? Kaſ mogu ja tebe na towſint jadno wotgroňſch? Ach! pſchawi Bohg, nejži do Szužeňa ſtwojim grěſchnim Goleſchim. Pokſchij moj Grěch ſteju Saſlužbu mojogo Jeſuſa, wodaſ me Kryſtuſa dla tu Winu a Ztroffu ſchyſnich mojich Grěchow. Buž me gnadni, pſcheto ja ſe twarže žaržim wó Wěre ſtwojom lubem Ssynoju, Jeſu Kryſtuſu; togo ſamego dla ſchonuj, a ſa Grěchami nelonuj. Zeſch wó tej Nozi buž a woſtaň podla me, ako jaden Woſchž, kotariž ſe nad ſwojim Goleſchim ſmiló. Swarnuj me

a te lube Moje psched scheju Negluku a psched
 schyknim Slim, kotarež nam na Schěle abo na
 Duschi žkodne moglo busch. Nepschidaj, lu-
 božni Woschz, abú ten hólski mordarski Duch
 swoju Schidnoscz a Moz nad twojimi Žischi-
 mi huwádl, alé wotzarž jogo s' Reschafami teje
 Schamnoscz i wot mojeje Postole a Wáze! Žiň
 Dobrosch nad nami schyknimi, kotare mŭ na
 twoju Dobrosch se nažejomu, wó twoju Do-
 brosch pschošimŭ, sa twojeju Dobroschu sdŭchu-
 jomŭ. Swarnuj nas psched jadnim napschisimim
 a neskožnim Kojnzom, a bŭla ta Moz ta šlěd-
 na, ga daj, abú ja wó mojom Šumožniku s'bož-
 nie hušnul, a k' tom nimernem Dnoju wó tom no-
 wem Jerusalem wotzuschel. Deru ja pať ten
 witschejschi Žeň dolabowasch, ga daj me jano
 pscheze wó tebe, psched tobu, a stobu se žŭwisch,
 abú ja tom Grěchoju wotemreti, tej Pschados-
 czi se žŭwil, až ja k' nimernem žŭweňu pschidu
 wó Krystušŭ. Sch! K' tomu pomogaj me, moj
 Woschz, s' Guadi. Amen. Wó Jesuřowem Me-
 řiu, Amen.

Zajtschne Modlene na Sobotu.

Knězo! slúsch moju Modleu, hurosmej moju Zborene twojeje Wernosczi dla, hušlúsch me twojeje Pšchaudosczi dla.

Poklad huschej schyknich Pokladow, nejdroschi Zesuš! kak droga jo twoja Dobrosch, až zlowezne Bisci spod tim Chlodkom twojeju Ršhidlowu še dowèriju. Woni buwaju napite wot tich bogatich Dobútkow twojogo Domu, a tú jich hochlozijosch s Wášelim, ako šjadneju Rěku. Za še pšchemodlim žinša žajtscha pšched twojim Soltarom, a chwalim twoju woschzojšku Dobrosch, kotara me wó tej Nozi a pšes ten zeli Tizen jo hobswarnowala. Och Knězo! ja nejšom dostojni teje Smilnosczi a Dobroschi, kotaruž tú nademnu šu žinil. Chwaloni buži tú, Knězo! a chwalone buži twojo šwète Mě, pšeto tú šu še mno a tich lubich Mojich hutschobne gorej bral. Mě ja še bojm a šromam, gaž ja na moje Grěchi spominam, škotarimiž ja mojogo Šumožnika šom hobtužil. Kak welè Dobrego nebúl ja mogl žinisch, zož ja šom wostawil; kak welè Šlěgo húl ja mogl pšes tu Pomoz to-

go swëtego Ducha se hobijasch. Och! moj
 Woschz! ja som grëshil na Nebü a psched to-
 bu, a nejšom dostojni, abü ja twojo Gole po-
 meñoni hordowal. Za paš pschošim a wolam
 wó Gnadu; ja lažim psched tobu s mojim Mod-
 lenim niz na moju Pschawoscz, ale na twoju
 weliku Smilnoscz. Wodaj me a tim Mojim schy-
 kne Grëchi, Jesušoweje Kschwë a Kanow dla.
 Ghisch nasch sli Statk flësi se do teje Dlumi togo
 Mora, tak až togo šamego nebužo wëzi spo-
 mniete do Nimernosczi. Napolni naš rano s two-
 jim Duchom, abü do tebó, a kotaregož tū šü
 pošlal, Jesum Krystuša, wëriši. Daj nam
 te Plodi teje Wëri bogaschë pschinascz, a wó Sczer-
 pnosczzi a Miloscziwosczi sa naschim Šumožniškom
 hisch. Šoboraj tej Šardosczi nascheje Dusche
 a tej Rezistosczzi nascheje Šutschobi, a šadusch te
 grëshne Starosczi teje Šumnosczzi; pscheto jano
 jadro jo potröbne! Abba, moj Jesuš! ne-
 spuschez me, gaž ten Šart šwoje hogneze Šamos-
 czele sa mojeju Šutschobu šczela. Pomogaj me
 derë wojowasch, twoja Šuka žarž me twarže.
 Šobšwarnuj me a moj Dom, a schyčno, žož ja
 šuli mam, ako ten Šiopowi Dom. Daj me,

sa twojim Spodobaním, Strowé a Zúwené, Roz
a Pšchemožéne. Hobraž me ten schedni Kléb,
abú ja še nabešchil. Zognuj mojo Zinéne a
Prótkwósesche, a kronuj ten Statk mojeju Rufo-
wu stwojim Dobútkom. Daj Gnadu a Zescz, a
nedaj jo na žednom Dobrem brachowasch nam,
twojim Zischam, pscheto mú še nazejomú na tebe.
Wernoscž a Pšchaudoscž naš dejtej hoblewasch,
pscheto mú zakamú na tebe. Amen!

Wájerne Modlene na Sobotu.

Chwalone buži togo Kněsa Mě, wot neta až do
Nimernosczi. Wot Gorejšischa togo Sslúnza, až k'jo-
go Domkhischu, buži chwalone to Mě togo Kněsa.

Mej Zěk, smilni Woschz na Xebú, až tú me
pač rahš jadenžen a Zizen šú dal dokojnzowasch.
Twoja Dobrosch bėscho psches ten zeli Zizen kuzde
Zajtscha nowa nademnu, a twoja Wernoscž bē-
scho welika. Tú šú me a te Moje se Zúwenim
a st Dobroschu swāšelil, a stwojim Zognowaním
hochložil. Zeke ten Zen šú tú mojo Slnžo a
moj Scžit bul, a šú me psched schakorakeju Slos-
cju a Regluku woschzojstě hobswarnowal. To-

godla ja ðe žekuju twojom swětem Měnu sgrunt
 Gutschobi; chwaloni buži moj Bohg, kotariž mo-
 jo Modleñe pscheze jo hußlúschal; chwaloni bu-
 ži moj Woschz, kotariž ðe nademnu, ako nad
 swojim chudim Goleschim jo smilil; chwaloni
 buži moj Jesuß, kotariž me, ako swoju Wojz-
 ku, werně jo hoptewal. Žekuißcho ðe tomu
 Kněsoju, kotariž mojej Ruze mozowal, mojo
 Strowě sdzarzal, a me na Schěle a Duschi jo žo-
 gnowal. Žekuißcho ðe tomu Kněsoju, kotariž te-
 ðe ten sachadni Tizeñ moja Pomoz jo bul, a me
 welě Dobrego hopokasal. Schykno, zož Dúch
 ma, chwal togo Kněsa: Halleluja! Alě och! do-
 broschimi Woschz, tak wáßoli ako ja tesch nad
 twojeju Dobroschu ðom, tak tužni ja buwam,
 gaž ja na moje Grěchi spominam, s'kotarimiž ja
 schi žinßa a ten Tizeñ ðom hobtužil. Za ðom
 welgi malko Dobrego žinil, a ðomli ja žgan
 hischczi nězo Dobrego dokejnžowal; ga jo wo-
 no pscheto swelikeju Sslaboscju ðe stalo. Moja
 Wědobnoscz jo něto do ðe, a ðe dopomnějo se
 Slěkanim togo Nežeka, s'kotarimiž ja pscheschimo
 tebe, tú dobroschimi Derěziñar na Nebü, ðom
 nežekowni bul. S'tim ðom ja saßluzil, abü tú

Ɣe nademnu rosgniwal, Ɣenz ja nejšom wězi
 dostojni, abŭ ja twojo Gole pomeñoni hordowal.
 Za Ɣe paƔ noƔ pěrwej lagnusch, ja noƔ pěrwej
 hušnusch, aź ja mojich Grěchow lychi budu.
 K'tebe ja hubegam, o Jezus, tŭ bohze Zagne,
 Ɣenz togo Sswěta Grěchi našo, wŏ twojich Ra-
 nach putam ja moj S'chow, twojogo Scherpeña a
 Humrěšča ja Ɣe troschtuju wŏ pschawej Wěre,
 a psches twoju šwětu Pschosbu sa mŭno ja Ɣe na-
 žeju Gnadu namakasch. Za šom grěschil; moj
 Jezus paƔ jo jo hujadnal; togodla bužo won
 me wŭmoz wot schyfnich mojich Grěchow, a me
 se šwojeje Kschŭ huzisczisch wot mojeje Mezistos-
 czi. Nespuschcz me, moj Humožnik, alě wo-
 daj me schyfně moje Grěchi, a daj me twojogo
 šwětego Duchu, Ɣotariž me snowa psched tim
 Grěchom swarnowal, a me wādł po pschawej
 Drose. Hobswarnuj me, moj Dom, a schyfnich,
 Ɣotarež me pschišluschaju, wŏ tej pschichodnej
 Mozi. Daj schyfněj Bojasni a schomu Gulefanu
 daloko wot naš busch. Stup tŭ k'mojej Posto-
 li, abŭ Ɣe me wot tebŏ zowalo, a ja Ɣe tesch
 spizi nad tobu swāšelil. Zoli možno, ga daj
 me a tich Mojich witsche strowich gorejstawasch,

a s'Wášelim do togo bohžego Domu hišch, ho-
glédat te rědne bohže Šslužbi, a še žekowat to-
mu Meńu togo Kńesa. Dejala me pač wó tej
Nozi ta Šsměrsch smakasch, ga wóštej wej wěr-
nej Jesušowej Ruže moju Duschu gorej, hobswar-
nujtej a dońaštej ju do Abrahamowego Klina.
Kńes Jesuš! do twojeju Ručowu pschiruziju
ja mojogo Ducha, tů šů me humogl, Kńežo, tů
wěrní Bohg. Amen.

2. Pokutne a spowedne Modleńa, a gaž še k'bohžemu Blidu jo.

1. Pokutne a spowedne Modleńa.

Bajtschne Modleńe jadnogo pokutnego spowed-
nego Golěšcha.

Š'teje Dlůmi wolam ja, Kńežo! K' tebe, Kńežo
hušlůsch moj Gloš, daj twojima Hušchima pomarko-
wasch na ten Gloš mojogo Šobrena.

Šhwalba a Kšchaknoscz, Zescz a Žek buž tebe,
šmilni Woschz na Šebů, až tů me ten Žeń šů dal
dolabowasch, na kotari ja s'wonim hušchim Na-
lewárom na moj Grěch zu spomněsch, a mojej

Duschi dej pomozone hordowasch. Zognowane buži to Zajtscha, na kotarež ja s' hutschobnim Požedanim som zakal. Meji Žeř, o tů swěta Tschoijoscz! až tů wó tej sachadneji Nozi me a te Moje řu hoplewala. Meji Žeř, až tů me nejřu wó mojich Grěchach dala humrěsch; alě až tů me to Žuweñe až na ten Žeñ togo Strowa řu řdžaržala. Ako woni pschi Žle řežžezi Grěschnik togo wolajuzego Tesuřa řlůschascho, ga stanu won gorej a žěscho řa nim. Ža řom ñeto ře Spaña wotžuschel; ja žu tesch řtogo grěschnego Spaña gorejstanusch, a řa Tesuřom hiřch, řotariž teke me žinřa wola. Žogo Wolane jo ja-dno Wolane ř' Pokusche. Ža žu ře togodla huřczisřch, a Bohga žinřa řwěrneju Pokutu wó jo-go Templu řmakasch. Kñežo, tů řu howazej Grěschnikow gorejwóřel a řñimi jědl. Žu bužošch me Grěschnika (Grěschñizu) žinřa tesch gorejbrasch, a me Gnadu ře dasch dostasch. Ža ře dowěriju tim twojim Sřlowam: Čhtož kumño pschizo, togo ja ñebudu won huřtaržisřch. Na to ja jo wazim, a pschidu žinřa řtebe, a ñoř moj řli Statk psched tobu řatawisřch; alě ja žu moju želu Hutschobu psched tobu huřřipasch.

Daj me tesch to wěšte Dowěrene do mojeje Hutschobi, až schyčne te Grěchi, sa kotarež ja wěrně nu Pokutu ziniim, a kotarež ja s Hutschobu a s Hustami spowedam a posnaju, me wot twojogo Ssluzabnika mojogo spowednego Woschza, tak derě wodane budu, ako, gabu tu sam me je wodal. Pscheto take huze me tesch twoje Sslowa, kotarež tu k' twojim Hufnikam su grozil: Wosmischy togo swětego Ducha, kotarimz wute Grěchi wodajoscho, tim su woni wodane, a kotarimz wu je zarzischy, tim su woni zarzane. Za schi teke pschosim, nejlubschi Humoznik! tu kschel me zinsa psched schyčnimi Grěchami, a psched mojimi duchnimi a schelnimi Winikami swarnowasch, abu me niz wot mojich swětich Müßlow niewotzarzalo, a žedno Sazejwane neziñilo. Daj me teke tu Gnadu, abu ja se žedneju takeju Hutschobu, wo kotarež hischczi Gramota, Gnaw a Winikstwo pscheschimo tomu Blischemu jo, k' Spowezi se nenamakal; ale te Sslowa derě k' Hutschobe bral: Gaž tu twoj Dahr na Holtar hoprujoch, a tam se dopomnejosch, až twoj Bratsch ñesto pscheschimo tebe ma; ga wostaj tam psched tim Holtarom twoj Dahr, a ži perwei

tam, a šjadnaj se s' twojim Bratschom, a potom
 pschiz, a hopruj twoj Dahr. Gabu ja to nezi-
 nil, ga me nebü mojo k' Spowezi a k' bohžemu
 Blidu Chojzene niz pomogalo, ale mojo Sataman-
 stwo jano schesche huzinilo. Togodla milosczi-
 wi Jezuš! Daj, abü ja schyknim mojim Wini-
 kam schyknno sgrunt Hutschobi wodal. Stwor
 wó mño, Bohg! jadnu zistu Hutschobu, a daj
 me jadnogo nowego westego Ducha; nesachisch
 me wot twojogo Sobliza, a nesej twojogo šwě-
 tego Ducha wotemño. Huslusch to mojo po-
 nüzne zajtschne Modlene Jesu Kryska dla. Amen.

Wó wěrnü Pofutu a Husnasche tich Grěchow.

Sch! tū šwěti, pschawi a smilni Bohg! Za-
 škarzim a posnajom tebe, s' rošteschioneju a
 sbiteju Hutschobu, mojo Pschestupene a sli Statk.
 Sch! Knežo moje Grěchi šu ako ten Pěšš pschi
 Morü, woni du huschej mojeje Glowi, ako we-
 like Breme šu woni me scheschke! Moj sli Statk
 jo tak weliki, az won k' Nebü stupa. Zoschli tū
 semnu pschawomasch, ga namogu ja tebe na
 towšint teke niz jadno wotgronisch. Sch! kati

ńezisti Zloweſ ſom ja! Faſ ſom ja pſcheſ ten
 ſmėrtni Gad togo derbnego Grėcha na Schėle a Du-
 ſchi taſ welgi ſkaſoni. Glėdaj, ja ſom ſgrėsch-
 nego Sſemeńa ſplożoni, a moja Moterka jo me
 wó Grėchach podjela. Wot teje Podaschwe aź
 ſu Glowe ńejo ńiz ſtrowego na mńo. Och!
 Kńėzo, chto zo jadnogo Ziſtego namaſaſch podla
 tich, zoź žeden ńejo zisti? Och! ja ſom jedna
 ſta Galuſ ſ'jadnogo gadowatego Boma. Schy-
 kne moje Mozi ſu ſkaſone, moj Roſim jo ſaſcha-
 mńoni, moja Bohla jo tebe ńepoſluſchna. Za
 ſchi ńehuſnaju pſchawė, ja ſchi ńelubuju wot
 Gutſchobi, ja ſe tebe ſchen ńedowėriju. Mojeje
 Gutſchobi Mńuſleńe a Požedańe jo ſle wot Mlo-
 doſczi a pſcheze. Ako Studńa ſwoju Wodu da-
 wa, taſ pſchizo ſ'mojeje Gutſchobiten Grėch. Tam
 zo wón Sanizowane, Sſromoſcheńe, Gārdoſcź,
 Dgańe, ńepoſluſchnoſcź, Winiſtwo, Gńiw, Pom-
 ſczeńe, ńeſczerpnoſcź, ńepoznoſcź, ńepſchandoſcź,
 Požutnoſcź, ſchake ſle Požedańe, wot kotaregoź
 tů, o tů pſchawi Bohg! ſů grońil, aź te, kėnž
 taſe gńe, to bohze Kralejſtwo ńebudu hobderb-
 nuſch. O moj Bohg! moj Stworiſchel a Hu-
 moźniſ, ja tebe poſnaju, aź ja derė ńega ſa

twojeju Bildu stworóni; alě tu samu wó Udame
 sgubil som, a až ja něto tu Bildu togo Zarta
 na se našom. Za nenasamam níz wó se,
 ako Slošč a Nestatě, a som zesto tomu Zar-
 toju služil. Schyřna moja Pšaudosč jo ako
 jadna humasana Drařwa. Och! Knězo, moj
 Bohg, moja Žalosč jo wětscha, ako ja tebe jo
 škaržišč mogu. Za som jadna Grosnosč wów
 schom mojom Žineńu a Wostawěńu. Za sprě-
 jom wó mojich Grěchach kaž List, moje Grě-
 chi budu me teke hiščeži huńascž kaž Wětsch.
 Och! Knězo, ja som schyřne twoje Dobroti
 poprosnem hužiwal, sew schyřnimi mojimi Blon-
 kami a Mozami togo Schěla a teje Dusche som ja
 tebe se stawál; jo ja som se Schělom a s Duschu
 tomu Grěchoju a Zarťoju služil. Och! ja som
 s twojeje Gnadi padnul do twojogo Gńiwa, s to-
 go Žuweńa do teje Ssměrschi. Och! Knězo, ja
 som ten sgubóni Ssynn, kotariž šwoje Dobůtki
 grosně jo sbrojl. Za nejšom dostojni, abů ja
 twojo Gole hordowal pomeńoni. Za som sa-
 služil, abů tů me s twojeje Wáže wón hustaržil,
 a me nimerně sašej gorej newósel. Za som ten
 Sslužabník, kotariž tebe šwojomu Kněsoju zašesch

towřint Punt bluzni jo, a namogu do Nimer-
 czi saplaschiř. Ja řom ten Bloweř, řotariř
 maři tich Mordarow jo padnul, te řu me seblä-
 řli, a teje ředneje bohzeje Bildi hobrubnuli, a
 řu me na Schēle a Duschi, tař wele řrařli, ař
 me ředen Bloweř namořo hugoiř. Togodla
 pomogaj tū me, moj Bohg a Kņeř! pomogaj
 me wō tej mojej Ruři, přeto řloweřna Pomoř
 jo tudi ņehuzitna. Hobroř tū me, Kņeřo, ga
 budu ja hobrořoni, pomoř me, ga buřo
 me pomořone; přeto tū řu moja Chwalba.
 O Kņeřo, řto mořo tu řlu řutschobu přeme-
 ņiř, a jadnu nowu řtworiř? Tū, Kņeřo, řam,
 tū wēri řtworiřel. Čto mořo te dlūmoře
 a grořne grēřne řani hugoiř? Tū, Kņeřo,
 a twojo řřlowo, řeň řchyřno hugoi. Wōřmi
 přeřiř tu řlu řameńowu řutschobu, a daj me
 jadnogo nowego weřtego Duča! ņeřachiř me
 wot twojogo řobliza, a ņeřiř twojogo řwētego
 Duča wotemńo; řwāřel me řařiř řtwojeju Po-
 mořu, a ten řřobodni Duch hobřarř me. Je-
 řuř, moj wēri řařtir, ja řom ta řgubōna Woi-
 řa; gař tū me ņeputař, ga bluzim ja ņimer-
 ņe, a wōřtańom ņimerńe řgubōni. Wōř me na

twojej Nłameńi, a dońař me ř twojom niebãřkem
 Woschzoju. Daj me jadnu Tuzizu řa Bohgom,
 řotara nagottujo jadnu řtrowěpschĩnařezu Lu-
 tořez ř Sbořnosřzi, řotarař nĩkomu luto nejõ.
 Daj, abũ moja Ğutschoba pschēs tu Wěru, two-
 jõgo Troschta, a togo gnadnego Wõdawańa řhy-
 řnĩch Ğrěchõw řelbna hõrdõwala. Daj me jad-
 nõgo rořteschńõnego Duchã, jadnu řbitu Ğu-
 tschõbu, abũ ja moje Ğrěchi, ako Pětsch, Ğu-
 tschõbne hõplakal. O moj Ğnēs a Bohg! ga-
 bũ ja Ğoz a Ğen plakal, ga ñamõgl ja moju Ğalõřez
 dořez hõplakasch, moj Ğrěch dořez hõblutõwasch,
 a moju Ğepõřluschõnosřez dořez hõbřdũchõwasch.
 Och! moj Bohg, wõno me nejõ togo tak luto,
 ař ja tu Ğměrsch, Ğõlu a Ğatamańřtwo řõm řa-
 řluzil, (pscheto to řõm ja ř Přchawõm řařluzil)
 ako ař ja řchi, mojõgo Bohga, mojõgo Ğtwo-
 riřchela, mojõgo Wõschza, mojõgo Ğdžaržara,
 mojõgo Ğumõžńĩka, mojõgo Ğbořñezĩńara, mo-
 jõgo wěrnego Pãřtira, mojõgo jadnõgo pschawe-
 go Troschttara, tak welgi, tak řesto, tak wěle,
 tak Ğrořne hõbtuzil a rořgnĩwal, a ař ja tebe
 tak ñezěkwõni řõm bul řa twoju welĩku Ğubõřez
 a Wěrnõřez, Dobrořch a Ğmilnõřez! Och! kak
Slavisches Seminar

budu ja hobstasch psched twojim Hoblizom,
 psched twojim pschawim Ssudom, psched schy-
 knimi swětimi Janzelami a Huswolonimi? Zo
 dëru ja hisch psched twojim Duchom? Zo de-
 ru ja hubegasch psched twojim Hoblizom? Two-
 ja Pschawiza buzo me pscheto naw schyknich Mě-
 stach namakasch a zarzasch. Ja namogu a
 niewëm nız wëzi, nězli to jadno: Woschz, ja
 som grěschil na Nėbū a psched tobu, a nějsom
 dostojni, abū ja twojo Gole pomeñoni hordowal.
 Lėz rowno ja se pať togo Zischestwa niedostoj-
 nego som huzinil, a pschestal som twojo Gole
 busch, a psches moju Nėpopsluschnoscž to zische-
 ze Pschawo som sgubil; ga wërim ja pscheto,
 až tū hischezi nějsū pschestal moj Woschz busch,
 pscheto twoja Smilnoscž jo welika, a warnujo
 wot Nımernosczi až do Nımernosczi, a twoj něj-
 lubschi Ssynn Jėsus Krystus, jo me psches
 swoju Kschej Stobu safej hujadnal. Togodla
 smil se nademnu, a něglėdaj na moj Grėch, alė
 na twoju něhobzerōnu nımernu Gnadu a Smil-
 noscž, twojogo lubego Ssynna Jėsu Krystuša
 dla. Amen.

Pokutne Modlene přetř Spoweži.

K
 Swěti a pschawi Bohg! ja se bojm a fro-
 mam, mojej Wozi k'tebe gorejswignusch, kenz tū
 wó weebū budlišch, a na to Nyske glēdash. Och!
 tak rosteschōna jo moja Duscha, tak sbita jo
 moja Gutschoba, gaž ja na tu Mañ mojich Grē-
 chow spominam. Tū bŭ me wot Mlodoseži
 how, až na tu netejshu Itundu tak welē Do-
 broshi a Smilnoseži hopokasal, až ja ju namo-
 gu schu hulizowasch. Tū bŭ me Jesuša twojogo
 lubego Ssynna dal, a jogo sa mŭno tu gorķu kschiz-
 nu Smērsh dal pschescherpesch. Tvoj dobri a
 swěti Duch jo me nŭz jano wó tom swětem Du-
 penu s'Krystusom hob!akl, alē tesch psches to mo-
 ne bohze Sslowo k'Pokusche wolal. Alē, och ja
 nežekowna Stworba! bēda me! až ja tak som
 grēschil. Nejsomli ja tesch wów schich Wēzach
 tomu Swětu se rownal, ga jo wono pscheto
 wětschi Zěl se stalo. Nejsomli ja tesch se
 Slosczu twojej Wohli se stawāl, ga som ja
 pscheto welgizesto s'Pschewatana, se Sslaboseži
 a s'Newēžena grēschil. So ja namogu rahs wē-

žesch, kak žesto ja som grěschil; a čto wě, lěz
 me mloge še nesda dobre busch, zož wó bohžima
 Wozima jo nepschawe bulo. Och moj Bohg!
 ja som ten sgubóni Ssynn, kotariž šwoje Dobūt-
 ki jo sbrojl. Ja som ten sli Ssluzabnik, kotariž te-
 be žašesch towšint Punt dlužni jo, a namam sa-
 plaschisch. Žoga ja še neto děru hobroschisch?
 Žo děru ja hubegasch? K'tebe, Kněš Kryšte, ša-
 memu. Pšchelata jo twoja droga Kschej, ko-
 tara došč sa ten Grěch žini. Kněžo moj Bohg!
 tū šū gnadni a smilni, a namasch Spodobane na
 tej Ssměrschitogo Grěschnika: Žogodla pšchošim
 ja schi hutschobne a poňužne, tū nekšěl se-
 mnu žinišch sa mojimi Grěchami, a me nesarow-
 nasch sa mojimi slimi Statkami. Žoli twoj
 pšchawi Šniw nademnu šapalóni, och! ga spo-
 mnii na twojogo Ssynna gorķu Ssměrsch, spomni
 na jogo šwěte Kani. Žesus jo žgan teke sa mňo
 humrěl; Žesufowa Kschej jo teke sa mňo pšche-
 lata; Žesus jo teke mojo Humožeňe. Ž ga
 sej togo šamego Sšřednika gorej, kotaregož ja te-
 be wó Wěre přětkšawiju, a wodaj me tu Winu a
 Žtroffu mojich Grěchow. Daj me pšched twoji-

ma Wozima Gnadu namakasch, a chisch sche mo-
 je Grěchi blěsi ƚe, az jich nehordujo wězi spomně-
 te. Knězo, tū hugojsch, kotare sbiteje Gu-
 tschobi ƚu, a hobalijosch jich Kani; hugoi tesch
 me, huziscz me wot mojogo Grěcha, psches tu
 Kschej twojogo lubego Ssynna, Jesu Krystuƚa.
 No, ja nezwiблуju, abū tū nedejal mojo wě-
 reze Modleńe gnadne huƚlūschasch, a me zinƚa
 hupschawisch wot mojogo Grěcha. Psheto tū
 ƚū ƚam grońil: Gaƚ ƚe ten Grěschniƚ hobroschijo,
 ga dej won žūwi busch, a nehumrěsch. Na
 to ƚame twojo Sslowo zu ja ņet mojo Modleńe
 s Wāƚelim hobsamknušch, a jaden wěrezi Amen
 f'tomu grońisch: Sa ƚom huƚlūschani, me ƚu
 moje Grěchi wodane. Deto zu ja ƚe warno-
 wasch psched takeju Tuzizu mojeje Dusche, abū ja
 ƚaƚej ņeswohlil do Grěchow, dańiz ņezinil psche-
 schiwo bohzu Pshikasn. Sa zu tam hišch, a
 ƚe tomu Měrschńikoju pokasasch, abū won me,
 město Bohga, wot togo Huƚaza mojeje Dusche
 huzisczil. A gaƚ ja witsche wotzuscheju, zu ja
 stanusch, a moju chamnu Duschu stim Schelom
 a ƚteju Kschwū Jesu Krystuƚa, wō ƚwětej Wā-
 žōri hochložisch, abū Krystus wō mńo, a ja

wó Krystuſu búl a woſtal nimerne. So po-
mogaj me, tú wěrní Bohg a Woſchz, wó Mo-
zi togo ſwětego Ducha. Amen! pomoz Kněs
Jeſus! Amen.

Modlěne jadneje pokutneje Gutschobi, ko-
tara te bohleze Nani tich Grěchow zujo,
a wó měrnú Wědobnoſcz pſchoſi.

S mozni, pſchawi Bohg a Woſchz, kenz tú
Gutschobi a Nery ſpüttujoch! Kaſ žiwnu ſú tú
togo Bloweka Wědobnoſcz huziñil, až won wó tej
ſamej Nėbõ a Hõlu zujo, a ſtogo twoju Pſchau-
doſcz, a teje Duſche Nėſmėrtnoſcz mozo huſnaſch.
Ta Wědobnoſcz jo jaden wěrní Snank, a nutſchni
ſatawõni Sjudnik togo Dobrego a Slego, kotarež
mú ſmú žiñili; wona dawá Wáſele a Tuzizu,
wona naſ hobſnañijo ſchyknich Statkow, a Nicht
namožo pſched něju hubegnusch, kuždi dej ſe jeje
božafch. Tebe ſkáržim ja wot Gutschobi, o
moj Bohg a Kněs, až ja moju Wědobnoſcz něj-
ſom pſcheze žiſtu hobžaržal. O kaſ žeſto jo
wona me pſched Grěchami warnowala, twojich
Kaſnow dopomněla a me potajmnie žtroffowala;

ja pak jej nejšom poβluschni bul, ale šom tej šamej s' Wěženim še stawál, togodla jo wona něto pscheschiwo me a pschesšáržujo me psched tobu; ja šom jadnogo wotschego, šurowego a niměrnego Snanka pscheschiwo šebe šamemu sbuzil. Kněžo, kotariž tū hugojsch schyknich, kotare sbiteje Hutschobi šu, a hulichujosch jich Bohli, moja Duscha jo welgi hulěkana: Malej do tich Kanow mojeje Hutschobi twoj gnadni Wolej, huziscž moju Wědobnoscz s'teju Jesušoweju zisteju a drogeju Kšchwü, huziñ ju tak bělu ako Šněg, hulaschuj wó nej ten Sapisč, kotariž pscheschiwo me jo. Za Moz togo Šerpeña twojogo lubego Šsynna hochlož moju Duschu, twoj šwěti Duch troschtuj me, abú ja, Bojasni dla psched twojim wotschim Šsudom, nepadnul do Szwiblowaña. Napisch do mojeje Hutschobi Wodawane tich Grěchow, Žiwene a Šbožnoscz, abú ja šašej mogli troschtne wolasch: Abba! lubi Woschž. Šušmėrsch wó mño togo tu Hutschobu teschnezego Šuženža, hugašni ten šami gorezi Šogen, daj mojej Wědobnoscz i hopútasch to wášole Wino twojogo Troschta. Za še děru šam nad šobu slėkasch; wó tebe pak wotpozima a še

hochložijo moja hobtužona Wědobnoscz, tū mo-
 žosch ju sam hugojsch a hobalomasch. O Jěsus!
 dai abū ja ten sam drogi Poklad snowa zisti
 hobzarzal, a gaž tū moju Wědobnoscz psches
 twoju swětu Kschej sū huzisczil, ga pomogaj,
 abū ja ju sašej nesmasal, daniž nezistu nehuzi-
 nil! Dai me twojogo swětego Ducha, abū ja
 s'zisteju Wědobnosczu a se swětim Žiwěnim tebe
 služil až do mojogo sbožnego Kojnza. Amen.

Wd Wodawane tich Grěchow.

Sněs Jěsu Kryste, moj nimerni Huschimer-
 schnik, Kěžnik, Sřědnik a Hujadnar, kaš wěrne sū
 tū te sgubōne Wojze putal, tich Grěschnikow k'Po-
 kusche wolal, na Kschizi sa tich Slezinarow pscho-
 kusil, twojogo Woschza Hutschobu psches to hu-
 jadnal, a pschobisch tesch hischezi pscheze saw
 schyknich pokutnich Grěschnikow. Glědaj, ja
 som wot Pschirožbi jadno Golě togo Gniwa, scho
 Můsleńe a Požedańe mojeje Hutschobi jo jano
 sle nepšestawajuzi. Sa wěm, až wō mno
 niž Dobrego nebudli; to Kschěsche lazi derě wō
 mno, alě to Dokojnžowaně togo Dobrego ja ne-

namakam. Pšeto ja nězińu to Dobre, zož ja zu, alě to Sle, zož ja noš. So, Kněžo, ja namogu humarkowasch, kaž zesto ja še pschejdu, wodaj me tesch moje satawõne Brachi! Moje Grěchi du huschej mojeje Glowi, a kaž welike Breme šu woni me schěschke. Alě Kněš Jezus, tū šu je wotemńo pschejz bral a našl, moj Humožnik, moj Rěznik, moj Pomožnik, smil še nademnu! Ptebe ja hubegam. S'chowaj me psched tim Šniwom togo Zarta a Zascheńim teje Hõle wõ twojich kšchaunich Ranach! Wothobrosch sche Plogi gnadně wotemńo, abū ja wõ Šniwe něhordowal škasoni. Wostan moj Rěznik na šudnem Dńu, abū ja netrõbal plūšchasch ten tschaschni Gloš: Wotstupšcho wotemńo, schyfkne Slezinare, ja waš nikula nějšom husnal. Tū pak, Kněžo, snajosch moju Gutschobu, až wona psches Lutoscz a Tuzizu rosteschõna a šbita jo, tu šamu ja tebe hopruju, štwojeju Kšchwū hochropõnu, teje něbuzosch tū šanizowasch. Dopõlni na mńo twojo droge Slubeńe, gaž tū jeziosch: Wono deje schyfkne, kotare do tebõ wěre, něbusch sgubõne, alě to nimerne Žiweńe měsch. Och! Kněžo, ja wěrim, pomogaj mojej Newěre!

Wiedaj me wó mojich Gréchach se skafisch, daniž tu Ztroffu nimerne nademnu wostasch! Za Ztroffa laži na tebe, tů sů ju pschescherpel, abů mů Měr mēli, a psches twoje Rani s mů mů hugojte. Na to zu ja se spuschčasch wó Wěre a se nazasch a zakasch na teje Wěri Kojnz, na tu nimernu Sbojnošč. Amen.

Modlene přetf sameje Spoweži.

Smilni Woschz! tů sů me wó twojom Sslowe hobwesczil, až tů namasch Spodobane na tich chudich Grěschnikow Ssměrschi. Glědaj! ja se nēto pschiblizam s'tim pokutnim Zolnarom k'tom' Sstohloju twojeje Gnadi; ja derim na moju Gutschobu, a sdůchuju: Bohg, buž me Grěschnikoju gnadni, Krystuša Jesuša dla! daj, abů ja nēto tesch hupschawōni wot togo s wētego Města se roschil. Daj me blůschasch Wāsele a Hochložeņe, abů moja Gutschoba wāšola buwala nad twojeju Dobroschu. Wodaj tesch na Wěbů moje Grěchi, gaž wōni me ja Semi wot mojogo spowednego Woschza horduju wodane. Gumoz me wot schyfnich wojich Grěchow. Amen.

Jadno druge Modlene přetř sameje Spoweži.

Sněs Jěsus! tů wósmósch Grěschnikow gorej. Wono tebe padno jadno chude, sgubóne, psche-
to pač teke pokutne žische ponúžne k' No-
goma: och! wós jo ku Gnaže gorej. Hochrop
jo s' twojeju zerneneju k'schwü, abú wono tač bē-
le, kaž Sńeg, buwalo. Wodaj me twojich Ra-
now dla, schyčno, s'zim ja schi šom hobtužil a
rošgníwal. Daj ničo Gnadu, šwěte Múšli,
a žognowaně k' mojej Spoweži. Daj me hob-
múšliš, až ja níz s' žlowekami, alě s' tobu, moj
Jěsus! grońim a mam žinisch. Napolni moju
šutschobu s' Wěru, abú ja na tom Sslowo togo
Wodawana nezwiłlowal. Žognuj to Sslowo
mojogo spowednego Woschza, abú wono wó mo-
jej Duschi towšint krot Plodow pschínaslo. Daj
me na nom jadnogo wěrnego Nathana, abú
won me níz nesamelzal, žož k' mojej Sbožnosći
jo tróbně. Daj, abú jogo Sslowo wó mojej
Duschi mozne a troschtne búlo. Ga zu ja, psches
twoju Moz, mojo žúweně sa tim pschemenisch a
polepschowasch, Amen.

Spowej.

Dschogomozni Bohg, smilni Woschz! ja chudi, žalofni, grěschni Zlowek, posnaju tebe schykne moje Grěchi a Něstatti, s'kotarimz ja schi zesto rosgniwal, a twoju Ztroffu zasne a nimerne derè som saßluzil. Woni su me pak schykne hutschobne luto, a tuže me welgi; a pschofim schi psches twoju nehugruntowanu Smilnoscz, a psches to swète, newinowate, gorke Scherpeñe a Humrěsche twojogo lubego Ssynna Jesu Krysťuša: Tù kschel me chudem Grěschnikoju gnadni a smilni busch, me schykne moje Grěchi a Pschestupeña wodasch, a psches twojogo swètego Ducha wèrnu Pokutu, pschawu Wèru a hobstaune Polěpschowane wò mño sgottowasch, mozowasch, plozisch a hobzarzasch. Amen.

Jadna druga Spowej.

Dch Knězo! ja som sgrěschil, jo, ja som sgrěschil, a husnajom moj Něstatk. Sa pschofim, a žobrim, wodaj me, o Knězo! wodaj me. Nėdaj me wò mojich Grěchach se skasisch, a ne-

daj tej Ztroffe nimerńe na mńo wostasch, alě po-
mogaj meštedostojnemu sa twojeju welikeju Smil-
nosczju. Ga zu ja schi Zaš mojogo Zúweńa chwa-
lišch. Pšcheto tebe chwali schyknó nebášte Ri-
šcharstwo, a tebe dej kuzdi zesczisch pscheze a
nimerńe. Amen.

Hutschobna Spowež k' Bohgu, sa timi šwětini 10 Kasnami.

S šwěti a smilni Bohg! ja chudi, žalobni
Blowek posnaju psched tobu, az ja níz jano wot
Pšchirožbi jaden weliki Grěschnik, a jaderno Zi-
sche togo Šniwa šom, alě az ja teke ten zeli Zaš
mojogo Zúweńa wó Grěchach welgi slě šom psche-
poral. Pšcheto ja schi nejšom wot zeleje Gut-
schobi huschej schogo lubowal, dańiz še tebe
bojal, ako tú, Kńězo! šú pschikasal, ja še tebe
tesch nejšom huschej schyknich Wězow dowěril;
alě šom ten Šwět s'jogo Wášelim a Dobút-
kami huschej žaržal, nězli tebe, ten nejhuschi
Dobútk, ja šom ten Šwět lubo měl, pšcheto ja
šom moju Hutschob **U**a Múšl wowschoscž na to
Zašne stawil. Ga šom jano na to še múšlil,

abú tim Zlowekam že spodobal; nad tim pař
 řom ja tebe řabul. Wořebně pař řom ja wó
 Řschizi a Šerpeniu že welgi něščerpne ho-
 pořasal, a pscheschiwo tebe warzal. Řtwojo-
 mu Meņu něřřom ja pscheze wot Ğutschobi že
 wolal a jo zesczil, alě řom to řame welě a zesto
 pořosnem hužiwal, řněhužitnim abo řněpscha-
 mim Pschiřeganim, Šklěřchim, Dganim a Ğobto-
 reńim. řa řom tesč pscheschiwo twojej welikej
 Dobroschi a Ğnaže, řotaruz ja řuzdi řeń wot
 tebe řom dostal, welgi něžěřowni bul, a řom
 tu řamu tesč welgi a zesto slě hužiwal. řo
 Prářkowane twojogo řwětego Šřlowa řom ja
 zesto bžeš Nořhu řřomuzil řa jo řańizowal, abo
 ja řom jano jaden Šřlűřřar, alě ředen řińar to-
 go Šřlowa bul, dořulaz ja že řa tim řamim něř-
 řom pořěpsřowal, alě tomu řamemu rowno
 napscheschiwo řom řińil. Mořim lubim Šta-
 rejšchim a Prěřřřawónim řom ja zesto bul ně-
 pořřlűřřni, (mořim řiřřam a řelazi něřřom ja
 derě prěřřřtojal.) řa tesč něřřom mořogo Wli-
 řřego, ako řam že, řa twojeju Pschifasńu lubo-
 wal, alě řom pořajmne abo řřawne Wińif-
 řřwo, řawiscž a Ğramotu pscheschiwo řomu měl,

nad jogo Negluku ſe wãſelil, a jogo welë a zeſto
 hobtužil. Teje Rownoſczi ſom ja ſ' Hoblizom,
 ſe Sslowami a ſe Statkami, wó Zëzi a Piſchu, wó
 Draſcze a drugich Wëzach, ñeſromne, ñepozne,
 ñeſluſchne, ñemosne a gãrže ſe hopokasal. Wó
 Pſchekupowañu ſom ja welgi hobschudni bul
 a ñeįſom te Statki mojogo Powolaña ſew ſcheju
 Pilnoſcžu a Wërnoscžu zinił; mojogo Bliſchego
 ſom ja ſlë hobgroñil, a tu Džu wëzej lubowal,
 ñeįli tu Wërnoscž. Tak zuju ja teke welë ſlëgo
 Požedaña wó mojej ſkaſonej Gutschobe. Zo-
 muž tũ gramujoſch, to ja lubuju, a zož tũ lu-
 bujoſch, tomu ja gramuju. Pſcheto rowno
 ako ja jano pſcheze ſa tim Slim požedam, kota-
 rez tũ me ſũ ſakasal; tak ſom ja k'tomu Dobre-
 mu gnili a woſtudni, a huſchej togo wot Pſchi-
 rozbi ſchidni a jeſni, ten Grëch ſatawiſch, jo jen
 derë ſagroniſch a ſtim ſamim ſe weliziſch.
 Skrotkim, wono ñejo ñiz Dobrego dañiz Stro-
 wego na mño, na Schële, dañiz na tej Duſchi,
 alë wono jo ſchykno pſcheſ ten Grëch humafane,
 ſkaſone a ñezifte, tak, až ſchykno na mño, zož
 ja ſom, zinił abo woſtawiju, togo Satamañ-
 ſtwa jo winowate, a až ja togodla ſam ſa ſe,

ako ja chojzim a stojm, sa tim Nutschifanim a
 Wönkownim, se Schelem a s' Duschu, do tego hól-
 skego Hogña fluscham. To schyčno, rowno ako
 ja jo s' Grunt Hutschobi husnaju, jo me tesh hut-
 schobne luto. Moje Grèchi, o Kněžo! schischeze
 me welgi, a kaž welike Breme su woñi me
 schěschke. Dokulaž ja ñeto ñizi podla žedneje
 Stworbi žedneje Nadi a Pomozi ñenamafam, tesh
 sam na še, a naw schyčnom mojom Pšchemoženi
 a Žiñeni sewschim dèru sazwiłowasch, a podla
 žednogo Sanžela dañiž Bloweka ñekakeje Pomo-
 zi wò tej šamej mojej welikej grěschnej Nusi ña-
 mam še nažasch; ga pšchidu ja hiščezi wò tom
 Zašu teje Gnadi, a hubegam jano sam k' twojej
 ñehugruntowanej Smilnosčzi, a k' tej drogej Sa-
 službe twojogo jadnog' porožoneg' Šsynna, kota-
 riž se šwojeju Pošluschnosčzu a ñewinowateju
 Šsměrschu schyčno sa mño saplaschil, a me jadro
 ñimerne Humožene jo swarbowal, kotaregož ja
 še wot Hutschobi troschtuju. Na to zu ja še žü-
 wisch, na to zu ja humrěsch, wono še me sta-
 ñi, ako tū moj Bohg žošch, twoj šom ja hu-
 marli a žüwi; gaž ja še žüwim, ga še žüwim
 tebe, gaž ja humru, ga humru ja tebe. Mo-

zuj jano moju Wěru, a daj me Gñadu, abú ja
jadno druge a nowe Zúweñe sachopil, kotarež še
tebe spodobalo, a mojomu Blischemu huzitne a
f'Polěpschowaniu bŭlo. Amen.

Žekowaně po Spowezi a po dostaněnem Wodawanu tich Grěchow.

Děch gñadni a smilni Woschz! twoja Dobrosch
jo lěpscha, něžli Zúweñe. Kač welika jo two-
ja Luboscž f'nam chudim Zlowekam, až tŭ f'nami
něziñisch sa naschimi Grěchami, a nam nesarow-
najosch sa naschimi slimi Statkami. Pšeto
tač hušoko to Nebò nad teju Semü jo, dajosch
tŭ twojej Dobroschi busch nad timi, kotare še
tebe boje. Tač daloko ako to Zutscho jo wot
Wázora, dajosch tŭ naschomu Pšestupeñu wot
naš busch. Kaž še jaden Man nad šwojimi
Zischimi smilijo, tač tŭ še smilijosch nad timi,
kotare še tebe boje. Tŭ sawěscže ñozosch tu
Ssměrsch togo Bohganebojasnego, alě abú won
še hobroschil a žŭwi bŭl.

Togodla žekuju ja še tebe wot Gutschobi,
tŭ gñadni a smilni Bohg, až tŭ teke me chu-

dem Grěchnikoju nejřů dal ře skafisch a humrěsch
wó mojich Grěchach; ař tů nejřů semnu zinił
řa mojimi Grěchami, a me nejřů řaplafchil řa
mojimi řlimi Statkami. Tů řů me huřwětlil
přcheř twojo řřlowo, hobrořchil přcheř twojogo
řwětego Duchu, přchiwādł řtej řřluřbe, řotarař
to řujadnańe pratkujo, teřch ņeto wó tej řřowe-
ři přcheř twojogo řřluřabńika me wodal moje
Grěchi, a dajofch me to řobwěřczeni wó Wěre,
ař tů me řam na řebů řchyřne moje Grěchi řů
wodal řesu řryřta dla, ako woni me ņeto na
řemi řů wodane. řa to řekuju ja ře tebe wot
řutřchobi, a zu řa to ře řekowafch, tař dlujko
ako ja řůwi řom, a řchi mojogo řohga chwa-
liřch, dokulař ja tudi řom.

řa ře tebe řekuju, o řohg ņebāřki řošch;,
ař tů me řesum řryřtuřa twojogo řřynna řu
gnadnem řřtořloju řů přatřřtawil, přcheř tu Wě-
ru wó jogo řřchwi, a me ņiz jano podawafch,
alě teřch ņeto dal řů tu řřchawdořcř, řotarař
přched tobu plafchi, řřim, ař tů me moje Grě-
chi řů wodal.

řa ře tebe řekuju, o nejřubřchi řesuf, moj

wěrní Hurnožnık, az tů to bohze Zagne řů, řenz togo Sřwěta a řesch moje Grěchi nãřo, az tů moj Řeznık řů, jo to Hujadnaně sa moje Grěchi, nız ja-
no sa moje, alě řesch sa togo zelego Sřwěta Grěchi.

Za ře tebe řekuju, o Bohg řwěti Duch!
az tů me to řchyřno pschěř twojo Sřlowo řů dal
wěřesch, pschěř to řame tu Wěru wó mńo na-
poral, wó Wěre me tu Jesuřowu Sařluzbu po-
dahřil, a me nęto pschěř twojogo Sřluzabńıřa
řchyřne moje Grěchi a te derě sařluzone Řtrořři řich
řamich řů spušcřzil. Za pschōřim pak hu-
řschobńe, dořojnzuj wó mńo řen řachopōńi dobři
Statř, az na řen Řeń Jesuřa ř' mojomu Hurnoze-
ńu. Tů hurnajōřch, wızıřch a wěř wělě lě-
pej, nęřli ja jo tebe mogu grōńıřch, moju Sřia-
bořcř, to Skafeńe a tu Sřlořcř mojeje Hurschobi,
tu Sřchidnořcř a to Sawãhřeńe ř' Sřleńu a to Wot-
řaržaně wot Dobrego, řenz řen Řart a Sřwět na-
poratej, az ja lařchřo sařeř sawãhřōńi hordo-
wasch, a řen Poklad togo Wodawanã řich Grě-
chow řgubıřch mogu. Och! togodla budli a
wostan podla me, o Bohg řwěti Duch, řwar-
ńuj, řdžarž a wãhř me po pschawej Droře. S
neřlubřchi Jesuř! buř moj wěrnı Pastır, hob-

staraj se sa mño, a žarž me twarže wó twojej
 Krúže a Gnaže, abú me s'teje šameje niz nerubnu-
 lo. **D** nebáski Woschž! glědaj pscheže na mño
 wó tich šwětich Manach, a wó tej me po-
 dabrónej Pschadosczi Jesu Krystuša, teje šame-
 je dla buž me gnadni, a nežiñ semnu sa mojimi
 Grěchami a nesaplasch me sa mojimi slimi Stat-
 kami; alě, kaž jaden Man se smilijo nad šwo-
 jim Goleschim, tak smil se pscheže nademnu.
 Daj me k' Sslětkoju to Derbstwo togo Nebà wó tej
 nimernej Sbožnosczi, ga zu ja se tebe žěfowasch,
 a twojo Mě chwalisch tudi zašne a tam nimerne.
 Amen. Jesuša Krystuša dla, Amen.

Jadno druge Žěfowanie po Spowezi.

D tú Bohg scheje Gnadi, tú Woschž teje Smil-
 nosczi! ja groñim tebe wot Hutschobi Chwalbu
 a Žěf, až tú me nežbú fastaržil, ako ja wó hu-
 tschobnej Pokusche k'tebe šom pschischel. Tú šú
 me s' Wášelim gorejwósel, a šú me schyřne moje
 Grěchi sa twojeju welikeju Smilnoscju wodal.
 Za běch humarli, alě psches twoju Gnadu šom
 ja sašej wotžúwel. Za bluzach, alě psches

tebe šom ja sašej k' mojomu Pastiroju pschischel. Tū bŭl moŭl, dokulaž ja s' taš welě Grěchami běch hobschěschkani, sa twojeju Pschaudoscju me wot tebe sastarziš; alě twoja Smilnoscz jo welě moznejša bula, nežli moje Grěchi. Twoja Gnada jo wětscha, nežli moja Pschestupeňe. Tū šŭ me šhustretima Rukoma a s' Wäselim gorejwōsel, schyŭne moje Grěchi, kaž Mrokawu, sagnal, a nozošch mojogo Pschestupeňa wězej spomněsch, alě sejosch me gorej do togo Klina twojeje weliŭkeje Smilnosczi. Sa taku nehugronězu Dobrosch groňim ja tebe Žěf až do Nimerinosczi. Neto zu ja togo Kněsa chwalisch kuždi Zaš, ta Chwalba mojogo Jesuša dej pscheze wō mojich Gustach busch. Moja Duscha dej še chwalisch togo Kněsa, až te Žalobne jo plŭsche a še wäsele. Chwal togo Kněsa, moja Duscha, a nesabŭn, zož won tebe žinša Dobrego zo žinil, kenz tebe schyŭne twoje Grěchi wodawa Krystuša dla, kenz twojo Žuweňe wot nimerneho Skasěna humožo, a schi kronujo s' Gnadu a se Smilnosczju. Och! pomogaj že, tū Pomozniš wō tej Rusi, Bohg šwěti Duch, abŭ ja tesch wō jadnom nowem Žuweňu Bohga rošschasňil, a s' Gustami a

S'Gutschobu mojomu Tesuſu žekowni buwal.
 Suſwěsch me wowschoscž, abŭ ja pschēs twoz-
 ju Pomoz mojo Polubeñe žaržal, togo starego
 Zloweka kuzdi Zeñ huſmērschil, to grěschneSchē-
 lo kschizowal, schykno Scherpeñe se Sczerpnoscž
 pschescherpel, a mojomu Tesuſu ſe žŭwil a hu-
 mrel; ga budu ja teke Bohga rahs chwalisch
 do Nimerņoscži, a wó tom Gmejnstwu tich ſwē-
 tich Zanzelow jogo nimerne zescžisch a roſſchaſ-
 niſch. K'tomu pomogaj me Bohg ſ' Gnadi, pschēs
 Kryſtum Tesuſa. Amen.

Wážorne Modleñe jadnogo kschescžianſ- kego spowednego Goleſcha.

Ten Knēs jo wó Dno ſlubil ſwoju Dobroſch,
 a Nozi ſpiwam ja wot nogo, a
 ſe modlim k'tomu Bohgu mojogo žŭweña.

Ten Zeñ jo ñeto ku Kojnzoju, moj Bohg, ja
 chwalim a zescžim ſchi, ñiz jano togodla, až tŭ
 me žinſa wó Schēlnem hoplewal, alē woſebñe
 ſa to, až tŭ me ten žinſajſchñi Zeñ ten troſchtni
 Gloſſ togo Wodawaña ſchykñich mojich Grěchow
 ſŭ dal ſlŭſchafsch. Žinſa ſŭ tŭ me ſteje Scham-
 noſcži, wó kotarejž ja tač dlujko ſom bluzil,

hutergnal, a na to Sswětlo sporal. Zinſa jo
 ſe mojomu Domoju Strowe doſtanulo, dofulaž
 tů ſtwojeju nehopſchimezeju Gnadu do togo ſa-
 mego ſů nutschſhegnul. Wono jo tebe me,
 ako twojogo niedoſtojnego Sſlužabńika (Sſlužab-
 ńize) luto bulo, tů ſů me ſpuſchczil, a ten Dlug
 ſpuſchczi tů me teke. Kaſ deru ja tebe, mojomu
 Kńeſoju, ſa to ſe dožekowaſch? Za zu ten ſtro-
 wepſchĩnaſezi Keluch teje Kſchwě twojogo Sſynna
 witsche pſcheſ twoju bohžu Pomoz wóſeſch a
 twoju Gnadu ſapowedaſch. Za zu ſe ſtobu
 ſjadnaſch, Jeſuſ, moj Nawoždńa, abů ja wó
 tebe a ſtobu nimerńe bůl a woſtal. Huziń
 me k' twojom Temploju a Hobůdlenu, Kńeſ Bohg
 ſwěti Duch, pſcheto pſchi tebe zu ja ſe žůwiſch
 a humrěſch. Huſoko chwalóna ſwěta Tſchoi-
 joſcz, na twojo Sſlowo zu ja troſchtńe wáſolě
 huſnuſch, a witsche k' twojej Chwalbe, pſcheſ
 twoju Pomoz, ſaſej wotzuſchěſch. Doſojnzui
 ten dobri Statk, kenz tů wó mńo zinſa ſů ſacho-
 pil, a dai Gnadu, abů ja witsche to wěrne Schě-
 lo a Kſchej Kryſtuſa doſtojně huziwal. Dai
 twojim ſwětim Janželam hokolo mojeje Poſtole
 ſtojaſch, a witsche ſemnu ſtanuſch. Zu Chi-

lu pak wachujo moja Duscha k tebe, a zaka na
 tebe wot jadneje zajtschneje Wachy až do drugeje.
 Za schi pschošim, tu nejhuschy Dobůtk, mozuj
 moju Wěru. Tu wěrnj Pastir, sawolaj me, abů
 ja chuda sablužona Wojzka twoj Glosš blůschala,
 a še žedne wot twojeje Pastwi newothobroschila.
 O Kriš Jesuš! kak požeda moja Duscha sa
 tobu, moja Duscha jo lazna sa tobu, ako šu-
 cha Semä. Diga budu ja tam pschisch, až ja
 bohže Hoblizo wizim? Buž me gnadni, wodaj
 me, zož ja nižer teke žinša a ten želi Zaš mojo-
 go Žiwěna pscheschimo tebe šom grěschil! Nežži
 doš sudu š twojim š služabnikom, alě daj me š do-
 breju Wědobnosežu hušnusč, š Wěrom spasč, a
 witsche strowi a wāšoli sašej wotzuschěsch, a
 twoj šwěti Sakrament dostojne a k Strowü mojeje
 Dusche dostasč. Tebe ja še žiwim, moj Bohg,
 tebe ja humru, twoj šom ja, daschi ja wachuju
 abo spim. Newotstup wotemno, a nespuschč
 me, Bohg mojo Strowe! Amen.

2. Modlena, gaž se k'bohžemu Blidu jo.

Zajtschne Modlene,

Schwalisch Bohga! ta Nož jo sajšchla, a ſteje
 Schamnosczzi jo Sſwětlo hordowalo. Tū Slujnjo
 teje Pſchaudosczzi, ži teſch žinſa gorej wó mojej
 Gutſchobe, a ſazeñ ſchyknu Schamnoscz ſmojeje
 Duſche. Za ſe tebe žekuju, tū Woſchž teje
 Smilnosczzi, až tū me zora wot togo ſchěſchkego
 Bremena humogl, tu Nož ſMěrom ſpaſch, a to
 žinſajſchne Sſwětlo wó Strowū ſū dal hupūtaſch.
 To jo ſeto žinſa ten Žeñ, kotariž me ten Kněš
 jo huziñil; moja Duſcha wāſel ſe a buž wā-
 ſola: Tvoj Jeſus zo ſchi žinſa hochložiſch.
 Schlūß jano, kaſ luboſne won tebe pſchimo-
 lajo: Pojž na Sſwažbu, ten Hobed jo gettowī.
 Žeš, rosmilona, pij, moja Pſchijaſchelniza, a
 napij ſe. O kaſe luboſne Kaſane! Za zu ſe
 ſeto k'tom ſamem kſchajñnem Hobedu pſchigotto-
 waſch. Daj, nejlubſchi Jeſus, abū ja ſtim
 ſachadnim Hoblaženim a Hupūſchñenim mojogo
 Schēla, tu pſchawu ſwažbārſku Draſtwu ſe ho-
 blākl, a ſwoju Duſchu pſchawē hupūſchñil, abū

ja ako jaden doſtojni Goſež k'twojomu Blidu ſe
 namaſal. Pſchejz ſew ſcheju grěſchneju Gär-
 doſežu! pſchejz ſew ſchim ſemſtim ſwětnim Wä-
 ſelim! pſchejz ſew ſchimi ſchělnimi Luſchtami!
 Woni nejſu doſtojne teje ſameje nebäſkeje Kſchaß-
 noſeži, kotara huſchej ſchytnogo Roſima jo. Za
 budu žinſa naſeſchöni wot tich bogatich Dobüt-
 kow togo bohžego Domu. Za budu žinſa wó
 tom ſwětem Sakramenſche powolani k'tej Sſwaj-
 be togo Zagněſcha, tam budu ja ſa Blidom ſej-
 žeſch, ſ'Abrahamom, Iſakom a Jakubom, a
 ſchogo doſež měſch wó Bohgu a mojom Kněsu
 nimerne. Daj, nejľubſchi Kněs Jeſus, abú ja
 ten ſami weliki Statk žinſa žgan pſchawě hob-
 müſľil, ſe ſpüttowal, a wó pſchawej Wěre k'two-
 jomu Blidu ſe pſchibližal, abú me ta ſama dro-
 ga duſchina Jež niž k'Smėrschi a Satamaňſtwu,
 aiě k'Žuweňu a nimernej Sbožnoſeži ſlužila. Žel
 me ſobu twojogo ſwětego Duchu, kotariž me
 pſchawě pſchigottowal, a doſtojnego huziňil.
 Nieto klapa won pſcheſ ſwojo Sſlowo na moju
 Gutſchobu; daj me tu Gnadu, abú ja jomu ſ'Wä-
 ſelim wotworil wó Wěre a Poſľuſchnoſeži, abú
 won tu pſchawu Wäžöru ſemnu žaržal a ja ſ'nim.

Sdžarž me teke žlnša wó swětem Žiwěnu a Góh-
chadaniu; swarnuj me psched slimi Múšleńami,
prosnimi Sslowami a grěšnimi Statkami. Ho-
boraj schyknim bohgańebojasnim Blowekam,
abú me na Schěle a Duschi žedneje žkodi dańiž
Kschiwdi něžili. Daj me tesch ten Wázor to-
go žinšajšneho Dña wó Strowü a Wáželu do-
labowasch, abú ja mogl tebe moj winowati wá-
zorni Hopor pschińasč, a sa ýopokasaru Gnadu
a Dobrosch se žekowasch, a schi chwalisch a zes-
czisch mogl. Amen.

Pschosba wó dostojne Suziwane teje swěteje Wážore.

Sch moj Jesus! kak hutschobne som ja po-
žedal, twoju Wážoru stobu žaržasch. Žogno-
wana buži ta žtunda, wó kotarejž tū žosch spěš
tim žognowanim Kłěbom a Winom, stwojim
Schělom a Kschwü, wó Sakramensche twojo
Nutschschegněne do mojeje Hutschobi žaržasch. Tū
stojš psched timi žurami mojeje Hutschobi a
flapasch, a žosch kumno nutschhisch. No ga
pojž nutsch, tū žognowani togo Kńěsa, mojeje

Gutschobi Zura stoje tebe wotworone, pojz nutsch,
abú tú twoju Wazoru semnu zarzal, a ja stobu!
Ja deré nejšom dostojni, abú tú pod to Kschis-
sche mojich Gust a Gutschobi nutschschel; ja pať
šom pscheto togo potróbni, a sa tim wot Gu-
tschobi pozedni. Ja pschošim togodla, dopoln tú
schyřno, zož me brachujo, štwojeju bohžeju Pol-
nosczu. Ja wěrim, Kněžo, pomoz tú mojej
Mewere, ja ſe tebe powdajom wó žischezem
Dowereńu, a šom wěsti, až tú zošch, možošch
a bužošch wěscze zarzasch, zož tú me wó twojom
Sslowe šú slubil. Ja wěrim a ſe wářelim nad
tim, zož me jo grońone, až ja schi tak wěscze,
jo welé bližej a lépej deru hobojměsch, ako Si-
meon, kotariž schi na šwojej Kameně wóse, a na
šwoju Gutschobu schischezascho; ako ta pokutna
Grěschńiza, kotara twojej Roze poschřascho,
a se Dsami mazascho; ako twoj lubšchi Gukńik
Johannes, kotariž k'twojej Gutschobe položoni
běscho. Ja noť zwiblowasch, lěz wono ſe sta-
ńo; ja noť pschachasch šwonimi Žúdami: Kať
možo me ten šwojo Schělo k'Žěži dawasch? Row-
nož teke schen Šwět ne grońil, ga dej me twojo
Sslowo wěsczejsche bušch. Ga šwigascho ſe wo-

temno pschejz, sche schelne Müßleña, wu me sajzujoscho, az ja mojogo Jesusa namogu dostojne huziwasch. Pschejz, Rosim, tu dejsch tudi wichowasch, tu namozosch ten Žiw doßegasch! Tebe pak, moj Jesus, powdajom ja moju Gutschobu, wos ju gorej, a pschigottuj sam sebe wo nej jadno take Sobudleñe, kotarež se tebe spodobalo. Napoln ju swaßoleju Wëru, swëstim Dowerënim, sgoruzuju Luboscju, se blotkeju Nazeju, s'gutschobneju Ponužnosczju, abü ja twojo Schelo a Rschej, ako tu Wësbu twojeje Lubosczi, ako ten Podßajzank twojogo Pschijaschelstwa, ako ten Sigel teje Pschaudosczi, ako tu Sfrednoscz mojeje Sbožnosczzi, dostojne huziwal, a psches to same twojo gnadne Domapütane, nowe Mozi togo Ducha dostanul, s'tim, abü ja schi psches tu Wëru twarzej zarzal, a schi s'teje Gutschobi nepuschczil, az tu me dowähzjosch do twojogo Nëbä, abü ja rahs mogl mozi teje sameje drogeje Žëzi a Pischä, sew scheju Sstobodnosczju psches ten schamni Dol teje Ssmërschi pschehisch, a schi na Nëbü wizesch.

Jesus wërnü Klëb Žüwëña,
pomgaj dla twojogo Mëña,

až ku žkože žgan nepschidu,
 žinša k'twojom bohžem Blidu,
 daj, až psches tu duchnu Spižu,
 twoju Luboscž pschawě wisu,
 až, kaž rowno how wó Ludu,
 taž na žtebù twoj Goscz budu. Amen.

Pschosba wó dostojne Pschigottowane a Huziwane teje šweteje Wázore.

Dch tú lubošni, dobrotni a pschijasni Kněš
 Žesus, kotaru wěliku Luboscž šu tú nam, psches
 to Hustaweně teje šweteje Wázore hopokasal,
 až tú nam wó tej šamej twojo šwete Schělo
 k'Žězi a twoju Drogu k'schej k'Pischu dawasch? Zo
 možo troschnějsche busch, ako to Sslowo: Chtož
 mojo Schělo je, a moju k'schej pijo, ten wostano
 wó mńo, a ja wó ňom. Zo jo troschtnej, ako
 wó Krystušu wostasch? Zo jo wášolej, ako gaž
 tú wó naš wostanosch? Gaž mŭ wó tebe, a tŭ
 wó naš wostanosch, zo možotej nam Ssměrsch
 a Zart žkožesch? Wó tebe šmŭ mŭ derě hob-
 swarnowane psched sčeju Nęgluku. Dch moj
 Bohg a Kněš! zo šom ja, až tú se šamego
 me k'Žězi a k'Pischu dawasch? Za šom Semá a
 Popel, jaden smerzezi Nęd, a tŭ polozijosch taki

kšchafni Poklad do mno. Na tom ja husnaju
 twoju weliku Lubosczi, dokulaž tū me taki Pod-
 bajžank teje Lubosczi dajesch, kenz namožo wēt-
 schi busch na Nebū a na Semi. Tū me dajesch
 wó šwētej Wázōri ten Podbajžank twojogo Schē-
 la a Kschwē, na tom ja husnaju, až tū moj Bratsch
 šū, mojo Schēlo a Kschej. Kakego kšchafnego
 a welikego Snanka mojogo Humoženā dajesch
 tū me wó šwētej Wázōri, rosmej twoju Kschej, ko-
 tara na Semi snani wot naschego Humoženā.
 Kaf wākola jo moja Duscha nad twojimi Sflo-
 wami: To jo mojo Schēlo, sa waš dane: To jo moja
 Kschej, sa waš pschelata, k'Wodawanu tich Grē-
 chow. O moja Hutschoba, za tū se tuzisch, za tū se
 teschnisch, za tū se bojšch teje Ssmērschi a togo
 Satamanstwa? Schať jo twoj Knēs a Humož-
 niť na Kschizi sa tebe humrēl, a dajo tebe k'Pod-
 bajžankoju twojogo Humoženā šwojo šwēte Schē-
 lo a šwoju drogu Kschej. Och moj Bohg a
 Knēs! huz me, škakeju poňūžneju Hutschobu ja
 ten šami drogi Poklad dēru dostasch. Och! ja
 nezisti pschidu k'tej Studni scheje Zistosczi, ja za-
 lošni a chudi pschidu k'temu bogatemu, ja Grēsch-
 niť pschiblizam se k'tom gnadnem Stuzonkoju.

Za chori pschidu k'tom pschawem Gojzoju, ja
 glodni a lazni požedam sa tim pschawim nebás-
 fim Klébom, a sa teju Studniu togo Žuweña. Tū
 pak, tū Nejšwětschi, pschizosch k'tom Nešwěte-
 mu. Jo jo se nizi taka žiwna Luboscž blúsch-
 la, až taki chudi žalofni Blowek togo Kněsa Ne-
 bá a Semě k'Hejgenstwu dej měsch, k'šwojej Šězi a
 k'Pischoju? Och nedaj me žgan taku Luboscž ni-
 kula sabúdnusch; daj me welě wězi na twojo
 Scherpeñe a Humrěsche nepschestawajuzi spomi-
 nasch, abú moja Duscha psches to nasšeschóna
 hordowala až do togo nimerneho Žuweña! Och!
 pschigotuj moju Gutschobu, abú ja psches pscha-
 wu Wěru, Luboscž a Poñúžnoscz ten šami weli-
 ki Poklad dostojne mogli dostasch. Och! hu-
 púschni moju Duschu se šwětimi Múžlami, k'Wě-
 ru, k'Luboscžu, k'Poñúžnosczu a k'Nažej. Kóž-
 plož a mozuj wó mño sche duchne Dahri; psche-
 to kaš možo moja Wěra lépej busch mozowana,
 ako gaž me hordujo to Wodawane tich Grěchow
 psches Krystušowu Kschej sasiglowane a do Gu-
 tschobi napisane? Kaš možo wó mño ta Luboscž
 k'Behgu a k'mojomu Blischemu lépej rošpložona
 hordowasch, ako gaž me moj Kněš Krytuš

psches swojo Schelo a Kschej sam se sobu a sew
 schyknimi Werezimi swězo? Kač možošch tū,
 o lubi Kněš! moju Nazeju lěpej možowasch a
 hobtwaržisch, ako gaž tū me s'jadneju Zarobu
 až do togo nimerneho Zūweńa našeschijosch?
 Och moj Kněš a Bohg! ja pschošim schi po-
 nūžne, daj me tesch schyknō, zož tebe se spodoba,
 lubowasch; daj, abū twoja Wohla tesch moja
 Wohla, a zož tebe jo napscheschiwo, tesch me
 napscheschiwo būlo. Huziń me psches tu Mož
 twojogo Schela a Kschwě gottowego a moznego,
 moju Kschizu nasež, scžerpni busch wō Tesch-
 nosczi, ponūžni wō Sanizowanu, miloscziwi wō
 Kschiwže, goruzi wō Lubosczi, hobstauni wō Mod-
 leńu a troschtni wō Ssměrschi, abū ja mogal tu
 Mož twojogo Schela a Kschwě wō mojom Zūwe-
 ņu, a ten Płod twojogo Humoženā wō mojej
 Wěri pscheze nasgonisch a huziwasch. Amen.

Modleńe přetk teje swěteje Wāždre.

Chwaloni buž tū, o Bohg Woschž naschogo
 Kněsa Jesu Křystuša, až tū twojog' jadnog' po-
 rožoneg' Ssynna nejšū lutowal, alě šū jogo sa

naš schyknich powdal, a tak twoju Luboscž pscheschivo nam chwalil; kotariž tebe tesch pošluschni jo hordowal až do Ssmerschi, jo do Ssmerschi teje Kschize, a sa nasche Grèchi jo humrel sa tim Pišmom, a jadno Spomnesche swojich Žiwow jo hustawil, ako jaden gnadni a smilni Kněš. Tam jo jogo Schélo, kotarež sa naš humrelo, a ten Keluch togo nowego Wodanka wó jogo Kschwi, kotaraž sa naš jo pschelata. Chtož jogo Schélo je, a jogo Kschej pijo, ten ma to ni-merne Žuweňe, a won bužo jogo na šudni Žeň sbuzišch. Neto šom ja tudi na tom Měscze, jož tū twojogo Meňa Spomnesche šú hustawil, a jož se to Schélo togo zloweznego Ssyna dej jěscž, a jogo Kschej pysch. Zogodla, o Kněžo, pomož, o Kněžo, daj schomu se dere razišch! Žesus moj Kněš a moj Bohg, glědaj, tū pschigottujosch pschedemnu Blido pscheschivo mojich Winišow, tū žalbujosch moju Glowu s'Wolejom, a nalejosch me polno. Alě och! ja grěschni Zloweš nejšom dostojni, až tū kumňo nutschžosch, a me tak hušofo žaržišch! pscheto tū šú ten Kněš, kotaregož schyknich Šebow

62 Modleńa, gaž se k'bohžem Blidu jo.

Kleba namogu sazarbowasch. Pšcheto pak, chtož do tebe wěri, ten jo pšchawi; a tū nejšwětschi, wot tich Grěschnikow wotželoni, sū lubowal tu Gmejnu, a se šamego sa niu powdal; abū tū ju hušwěschil. Wó tebe mamū mū Měr, kenz tū nam wot Bohga huzinoni sū k'Mudrosći, k'Pšchaudosći, k'Hušwěschenu, a k'Humoženu. Togodla ja se k'tebe wolam k'spodobnem Zašu; Bohg, pšches twoju weliku Dobrosch hušlúsch me! pšcheto sa tobu jo moja Duscha lazna, ako šucha Kola. Rowno ako tū naš howazej k'schym dobrim Statkam pšchigotujosch, abū wó nich chožili; tak kšchel tū tesch wó mno stworisch, zož pšched tobu jo spodobne. Pšcheto tū Pastir a Biskup naschich Duschow, sū twojo Žuweńe wostawil sa twoje Wojze, abū tū naš wot Hóle humogl, a ten Troshtar k'nam pšchischel, ten Duch teje Wěrnosći, a nam dowscheje Wěrnosći Drogu pokazal. O Kněžo, pomoz, o Kněžo, daj me jo k'Huzitkoju pšchisch! Kněžo Bohg šwěti Duch, tū Duch teje Gnadi, kenz tū schykne Wězi hugbasch sa teju Radu twojeje Wohle, daj, abū ja tak wot togo Kleba jědl, a stogo Kelucha pyl, abū ja hopútal a glědal,

kač pschijasni ten Kněb jo, abŭ moj Duch se
wāfelil nad Bohgom mojim Humožnikom. O
Kněžo, dai me jo P'Guzitkoju pschisch! Chwalo-
ne buži togo Kněsa Mě wot neta až do Nimer-
nosczi. Amen.

Jadno druge Modlene přetk teje swě-
teje Wāždre.

Kněb Jesu Krysste, kenz tŭ sam zejoseh: Chtož
glodni a lazni jo, ten dej P'tebe pschisch, tŭ zoseh
jomu Žescz a Pysch dasch, až won nedej nikula
wězej glodni daňiz lazni busch. Och! Kněžo,
tud pschizo P'tebe jadna chuda glodna a lazna
Duscha sa twojeju Žězu a sa tim Pyschim teje
nimerneje Pšchaudoseži a Sbožnosczi. O tŭ Kněb
togo Žŭweña, našesch me chudego Glodnego
stwojim wěrnim Schělom! o tŭ Studna togo Žŭ-
weña, hochlož me Laznego stwojeju wěrneju
Kschwŭ, abŭ ja našeschoni a hochložoni hordo-
wal, a stogo Dola teje Žalosczi, P'tebe do Nre-
bā poswigal, žož tŭ sežizisch P'Pšchawizi twojo-
go nebāstego Woschza, a sa nas pschopisch,

žož ja ſchi raħš mimo Glodu a Raznoſczi, wđ ni-
mernem Wáſelu a Zuſtańu, ſ'twojim Woſchzom
a ſ'tim ſwětım Duchom zescziſch budu. Amen.

Modlene pschi tom Zamhiſchu k'bohžem Blidu.

Mo, moj Jeſuſ, moj Ĥumožnik, moj Kńez
a moj Bohg, ja du k'twojomu Blidu, kotarež
tú ſú pschigottowal. Zarž me pschi mojej
Pſchawizi, abú ja wěſte Stupi jadneje wáſoleje
Wěri žińil. Wáhž me ſa twojeju Radu, kota-
raž jano mojeje Duſche Strowe a Sbožnoſcž jo hob-
ſamkńula, a ſej me k'plětkoju ſ'Zescžu gorej. Teſch
ńeto ſe me doſtańo jadna Zescž, kotara ńejo ſ'zlo-
weznim Jeſikom k'Ĥugroněnu, dańiz ſe ſemſkeju
Múſlu k'Ĥopſchiměſchu. Pſcheto tú pschizoſch
kumńo, a ſe ſwěžoſch ſemnu, tú dajoſch me
twojo Schělo k'Žězi, kotarež tú na Kſchizi ſamńo
ſú powdal, a twoju Kſchej k'Pychu, kotaruž tú
ſa mńo ſú pschelal. Za Zescž jo žgan taķ we-
lika, rowno abú tú me to Ĥebō widobńe wot-
woril, a me gorejel do twojeje Kſchaſnoſczi.
Tam paķ budu ja teſch pschiſch, a doſtańom to-

godla schi kamego, o tu kněz teje kschafnosći,
neto k'Podhajžankoju.

Pschejz, pschejz, sew schyknimi zufimi Mü-
šlenami! Za noč neto na niz, nežli na mojo-
go Jesuša Směrsch, Luboscza Gnadu spominasch.
Wono me negroň nicht niz mási, až moj Jesuš
nejo tudi. Jesušowe Sslowo stoj twarže:
To jo mojo Schělo, to jo moja kschej. Na
to kame Sslowo ja fe žaržim wó Wěre: Jesuš
jo wó mňo, a ja kom wó Jesušu. Moj Pschi-
jaschel jo moj, a ja kom jogo.

O huswolona Stunda! o sbožne Wofo-
gnusche! Za neto namakam, zož ja kom putal.
Wono fe neto staňo, sa žim ja kom požedal!

O sbožne Wášele! o šwěti Luscht! Za du
podla mojogo Humožniķa k'Blidu, abü me jadona
něbáška Zaroba hochložila, me našeschijo jogo
Schělo a jogo kschej. To huziňijo tu Wěru goru-
zu a škobodnu, to troschtujo tu Duschu, to mo-
zujjo tu Gutschobu, a dajo me nad Zartom a Hólu
dobusch; o sbožne Wášele! o šwěti Luscht!

Edúchowanié přetk' samego Huziwana teje swěteje Wáždre.

D Kniěž Jesu Kryste! twojo nejswětsche wě-
ne Schélo, kotarež sa mńo tu gorku Ssměrsch jo
pschescherpelo, a ten drogi Poklad twojeje nej-
swětscheje newinowateje Kschwě, psches kotaruž
ja hukupóni a humožoni som, a kotara sa mńo
na Kschizi, k' Wotmúschu mojich Grěchow, jo psche-
lata, to k'schélo me něto našeschisch, hochložisch,
sazarbowasch a hobswarnowasch k'nimernem Žú-
wěnu, twojeje Lubosczi dla.

Jadno druge.

D Bohg, buž me chudem Grěschnikoju gradni!
daj me twojogo swětego Ducha do mojeje Hu-
tschobi, abú ja ten sami swěti Sakrament dostoj-
ně huziwal, moju slabu Wěru mozowal, moju
bojasnu Wědobnoscz trošchtowal, moju tužnu
Hutschobu hochložil, a nimerne sbožni hordo-
wal! Take daj me, o Bohg, Jesu Krysta dla.
Amen.

Wšchi tom Dostaněnu togo Krystuſo-
wego Šchela.

Buž powitani, blotki Kněz Jezus, ſteju dro-
geju Zězu twojogo nejſwětschego Šchela, kotarež
tú me ſtim Klěbom k'Zězi dajoſch, rowno ako tú
to ſame ſa mńo na Kſchizi do Ssměrschi ſú pow-
dal; dai me to pomogaſch k'nimernem Zúwe-
ńu. Amen.

Kněz Jezus, tú Klěb togo Zúweńa, twojo
ſwěte Šchelo mozu, a ſdžarž me wó pſchawej
Wěre k'nimernem Zúweńu, Amen.

Wšchi tom Dostaněnu teje Krystuſo-
weje Kſchwě.

Buž powitani, blotki Kněz Jezus, ſtim dro-
gim Wſchim twojeje nejſwětscheje Kſchwě, kenz
tú me něto ſtim Winom k'Wſchu dajoſch, rowno
ako tú ju ſa mńo na Kſchizi pſchelal ſú k'Woda-
wanu tich Grěchow; dai me to pomogaſch k'ni-
mernem Zúweńu. Amen.

Kněz Jezus, twoja ſwěta Kſchej mozu a

sdžarž me wó pschawej Wěre k'nimernem Žiwě-
nu. Amen.

Witaj kumno o lubi Gosć,
kenz tū šū me lubowal dośc,
až šū pschischel how na Semu,
sa to ja se schi žekuju.

Žefowaně po šwětej Wazóri.

D tū pschijasni, lubošni, dobrošiwí, nej-
lubšči Kněs Jesu Kryste, tebe ja se žekuju wot
Hutschobi, až tū me něto s'teju kšchafneju Žězu a
Pyschim twojogo šwětego Schěla a Kšchwě nabe-
schil a hochložil šū. Ach! chto ja šom, až tū me
nedostojnego tak šū hobgnažil, wot twojogo
Blida jescž? Sa se tebe žekuju saw schyknu two-
ju Luboscž a Wěrnoscž, kotaruž tū wó šwětej
Wazóri hopokasal, a psches to Gužiwane twojo-
go Schěla a Kšchwě wó mńo šū sašglowal. Sa
se tebe žekuju sa to, až tū Bloweš šū hordowal,
sa twojo šlotke Evangelium, sa twoju šměrt-
nu Wojnu a kšchawni Snoj, saw schyknó twojo
šwěte Scherpeńe, sa tu Sřromotu, sa to husto-
žane Saplůwane, sa to bohlosćiwě Marškaně, sa
tu žtapatu šchěrnowu Kronu, sa twoje kšchawne

Kani, saw schyfkne twoje Bohli, sa twoje Dfi, sa
 twojo Sdúchowane, sa twoju Teschnoscž, sa tu
 gorķu kschiznu Směrsch, a saw schyfkno to Dobre,
 kotarež tū me stim bŭ swarbowal, sa to Dopol-
 něne teje Kasni, sa to Wodawane tich Grě-
 chow, sa to dopolnōne a Doscž zīněne sa moje
 sle Statki, sa to Hujadnane twojogo nebāskego
 Woschza, sa tu swarbowanu a šobu želonu
 Pšchaudoscž, sa to Hušwěscheńe psches tego šwě-
 tego Duchā, sa to nimerne Žūweńe; pscheto
 schyfknich tich šamich Dobrotow bŭ tū me psches
 tu Wěru želbnego huzinil, a psches ten drogi
 Podšajžanē twojogo Schēla a Kschwē wō Sakra-
 mensche hobwěsczil. Och! kaķ mogli tū me
 droschi Podšajžanē twojeje Luboscži dasch, a wēt-
 sche Hobwěscžēne mojogo Humoženā, togo Wo-
 dawana tich Grěchow, a togo nimerneho Žūwe-
 ňā? Daj, abŭ ja takeje twojeje welikeje Lu-
 boscži nikula nesabŭdnul, a na twoju šwētu
 Směrsch stauńe spominal! Twojo šwēte Schēlo
 a Kschej hušwěsch, žognuj, hobgnaž mojo Schēlo
 a Duschu, a swarnuj me psched schyfknim Slim!
 Och! moj Humožnik a Sbožnezinar, buž tū
 wō mńo žŭwi, a ja wō tebe, wostań tū wō mńo,

90 Modleńa, gaž se k'bohjemu Blidu jo.

a ja wó tebe, sažen s'mojeje Gutschobi schykne
Nestatki, hobchowaj a hobšejz tů sam tu Wá-
žu mojeje Gutschobi. Moja chuda Duscha jo se
stobu swerowala, ako twoja Niewěsta, a tů sů
se s'neju slubil a swěsal až do nimerńosczi. Wo-
na jo něto jadna Kralowka hordowala, dokulaž
wona se stobu, s'tim Kralom schyknych Kralow
jo slubila; kak dejala wona se sašej tomu Grě-
choju a tej grězistosczi sa Ssluzabńizu pschista-
wisch? Kak dejala wona s'wojeje Kschasńosczi
se sašej hobrubnusch psches tu Sachodńoscž a Kni-
zomńoscž tich Grěchow? Och! hupűschni mo-
ju Duschu s'duchneju Pűschńoscžu, s'něbasteju Rěd-
ńoscžu, s'mozneju Wěru, s'goruzuju Luboscžu, se
s'lotkeju Razeju, s'werneju Pońűžńoscžu, se s'wě-
teju Sežerpńoscžu, s'hobstaunim Modleńim, s'lu-
bošneju Miloscžiwoscžu, a s'goruzim Požedanim
sa tobu a sa tim nimerńim Žuweńim, abů ja sto-
bu wó nimerńem Gmejnstwu wostanu!, tebe se
žůwil a humrel, abů ja staunie wot tebe powe-
dal, spiwal a grońil, a nepschestawajuzi na tebe
spominal; abů ja na s'letku wó takej Wěre s'bož-
ne hušnusch, na s'udni Žeń s'Wášelim gorejsta-
nusch, a do togo nimerńego Wášela nutschbisch
mogl! Jesu Krysta dla. Amen.

Jadno druge Žefowanje a Pšehošba.

Kněs Jěsus, kaž derě jo me, až ja stobu sašej
 hujadnani, wot schyknich mojich Grěchow hu-
 možoni, a wó twojich Ranach Wotpozink som
 namakal. Za hobožmam a poscham sehi wó
 Duchu, o tú moja kschizowana Luboscž! ja ne-
 požedam nič wězej něžli až tú pscheze wó mojej
 Hutschobe kschel wostasch, a teke me, stwojim
 Strowjim, nepschestawajuzi hobožměsch. Za
 běch tebe južor pěrweje se samego, a schyknó,
 zož ja som a mam, winowati; něto pak jo
 moja Sslusc, noscž pscheschiwo tebe hišczi wět-
 scha, dokulaž tú twojo šwěte Schelo a drogú
 Kschej semnu tak šu šjadnal, až ja jadna boh-
 ža Budka podla tich Zlowekow, a twojeje boh-
 žeje Naturo wó Sakramensche som želbni hordo-
 wal. Sa to ja se tebe pschemodlim, Kněs
 Jěsus! wów schej Ponůžnosczi, a nalubijom,
 až ja twojeje Lubosczi a Ssměrschi nikula noč sa-
 būdnusch. Za se tebe teke woschěbne sa to že-
 kuju, až tú na to same mojo Šobgnazěne a Šoch-
 ložěne ten Zaš šu se můžlil, ako tebe twoja

ſmértna Teſchnoſcž a welike Scherpeſne južor tak bliſko beſcho. Za ſtogo huſnaju, kak tú wězej na mojo, nežli na twojo Hochložene, Wäſele a Wotpozink ſe ſú muſlil a glědal; jo, kak tú, abú me jano pſchawě derě bſilo, to nejwětsche Scherpeſne na ſe ſú wōſet. Daj, o Jeſus! abú ja take pſchawě k'Gutſchobe bral, a ſchi ſaſej lubowal. Daj me Gnadu, abú ja nad tim doſtaſonim Pokladom pilne žaržal, wachowal a wojowal, abú me ten ſami daſniž ten Zart daſniž ten Sſwět ſamoglej rubnuſch. Dokulaž tú pač wěſ, wō kakem ſlabem Rěže ja ten ſami Poklad ſaſom, oh! ga ſtaraj tú ſe ſam ſamno, abú ja jen hobchowal a wot togo ſamego pſcheze hobweſcžoni bſil. Gron teſch wotemno, ako tam wot Marije: Za ſama Duſcha jo ten nejlepſchi žěl huſwolila, ten nedej wot nejwōſeti hordowafch. Amen.

Wſchoſba wō nowe Žiweſne.

Och moj ſebāſki Wofchž, wot kotaregož ſche dobre Dahri, a ſchykne dopolnōne Dahri, wot Wěrchapſchidu, ako wot Wofchža togo Sſwětla, kenz tú wō naſ hugbaſch hobož tu Wohlu a to

Ziněne sa twojim Spodobaním; o Kněz Jesu
 Kryste, kenz tů sů ten Sachopár a Dokojnžowar
 teje Weri, a o Bohg šwěti Duch, kenz tů hug=
 basch schykno wów schyknom, sa twojim Spodo=
 baním; ja schi pschopim wot Huischobi, tů kschel
 ten dobri Statk, kotariž tů wó mńo sů sachopil,
 dokojnžowasch, až na ten Žen Jesu Krystuša,
 abů ja pscheze wězej rošbogaschoni hordowal
 wów schakem Husnaschu a Nasgońeńu, abů ja
 spůttowasch mogl, zož to nejlepšche jo, abů ja
 bůl zisti a nepogorschni až na ten Žen Jesu Kry=
 stuša, napolńoni s' Plodami teje Pschaudosczi, ko=
 tarež psches Jesum Krystuša se stanu wó mńo
 k'žesczi a Chwalbe bohzej. Och! moj Bohg,
 ja mam moj Poklad wó glińanich Nėdach, ten
 Zart, ten Šwět a mojo hejgen Schelo me nuže
 a wojuju pscheschowo mojej Duschi. Daj, abů
 ja troschtńe wojowal a to Dobusche s'chowal,
 abů ja tich šamich Winiřow wó mńo pschewi=
 nul, abů ja mojo Schelo tam stawil k'šoproju,
 kenz šwěti, žůwi a Bohgu spodobni jo, a se
 pschemeńil psches Wotnoweńe mojeje Můřli, abů
 ja mogl spůttowasch, kotaraž jo ta dobra, gnad=
 ra, spodobna a dopolńona bohža Wohla. Daj

me, o Kněš Jezus! Moz, sa tim Bogatstwom
twojeje Kschafnosći, psches twojogo Duchamoz-
ni hordowasch na tom nutschnem Blowetu, abú
tú psches tu Wěru wó mojej Gutschobe mogli bud-
lišch, a psches tu Lubosć sakoreńoni a saložoni,
abú ja nahuknul husnasch, kak hušoka twoja Lu-
bosć, kak dlúmoka, kak schitoka, kak dlujka ta
kama jo, a až Krystusa lubowasch lépej jo, než-
li schykno Wězeńe, a abú ja napolńoni hordo-
wal sew schykneju bohžuju Polnosću. Och!
moj lubšchi nebáški Woschz! wono jo žgan two-
ja Wohla, abú tú žednogo nesgubil wot schyk-
nich tich šamich, kotarichž tú twojom lubem
Šsynnoju šú dal; togodla šdžarž me wó Wěre,
hobtwarž me wó tej Lubosći, možuj me wó tej
Nážeji, a gaž ja se hobšunom, ga podaj me
twoju Ruku, a gaž ja zlowezneje Šslabosći dla
padńom, ga pomogaj me sašej gorej, p. četo
tú žaržišch schyknych, kotare padnu, a pomogasch
gorej tim, kotarež šu pobite, tú našeschijosch
tich Šlodnich, tú humožosch tich Popajžonich,
tú hugojšch tich, kotare rošbiteje Gutschobi šu,
a hobalujosch jich Nani. Och tú šwěta Šchoi-
josć! pschiz kumno, a huziń Šobudleńe podla

me. Napoľn me tudy s'twojeju Gnadu, a tam s'two-
 jeju nimerneju kščasnosczu; hušlúsch mojo
 Modleňe; dai me twojogo šwětego Duchu, abú
 ten šami me s'twojim božim Sslowom hušwět-
 lil, hušwěschil, huzil, troschtowal, mozowal,
 hobtwaržil, saložil, a sdžaržal k'nimernem Žú-
 weňu. Posczel twojo Sswětlo a twoju Wěrnosczž,
 abú me pschewožilej a dowädlej k'twojej šwětej
 Gore a k'twojom Hobudleňu. Dai me jednu
 dobrou Wojnu wojowasch, abú ja Wěru a dobrou
 Wědobnosczž hobžaržal. Wáhž me wó twojej
 Wěrnosczži a huz me, pscheto tú šú ten Bohg,
 kotariž me pomoga, kuždi Žeň žakam ja na tebe.
 Spominaj, Kněžo, na twoju Smilnosczž a na
 twoju Dobrosch, kotara wot togo Sswěta how jo
 bula. Nespominaj na te Grěchi mojeje Mlodos-
 czi, daňiž na mojo Pschestupeňe; spominaj pač
 na mňo ša twojeju Smilnosczžu, twojeje Dobro-
 schi dla. Och Kněš Jesus! dai me wěrnú Po-
 futu, hutschobnu Lutosczž nad mojimi Grěchami,
 jednu bohžu Tuzizu, kotara wó mňo hugba-
 la jednu Lutosczž k'Sbožnosczži, kotaraž nikomu
 luto nějo, abú moja Hutschoba pschigottowana
 hordowala, twoj Troscht a to kščasne Woda-

wane tich Grěchow gorejwósesch. Daj me togo
 Ducha teje Lubosczi, teje Miloscziwoosczi, teje
 Pońúžnosczzi, teje Sczerpnosczi, teje Bohgabojaś-
 nosczzi, teje Gnadi, a togo Modleńa, abú ja sew
 schyknimi Sswětimi mogli hobderbnusch twojo Kra-
 lejstwo, a twoju Luboscž a to nimerne Žúweńe
 sapschimel. O Bohg swěti Duch, hušwětli
 moju Hutschobu s tim nimernim Sswětłom, wot-
 hobrosch tu samu wot togo Sswěta, wot togo
 slego Požedańa teju Wozowu, togo Schěla a teje
 Sufalosczi togo Žúweńa, abú ja sabúdnul, zož
 blěsi jo, a se pscheschczeral sa tim, zož prótku jo.
 Daj, abú ja to swěte a hušoko chwalone bohže
 Mě pschawě hušwěschil, kuzdi Zaš zesczil, žed-
 ne neskromoschil, wó Pschegońowanu nesaprel,
 a wó smértnej Músi posnal. Daj, abú boh-
 že Kralejstwo wó mno býlo a woštalo, a togo
 Zarta Raj hopuscžoni hordowal. Swarnuj me
 psched Dganim, psched Ssromoschenim, psched
 Bluzenim, Sslěposczju a Schamnosczju. Nagottuj
 wó mno Pschaudoscž, Měr a Wášele wó swětem
 Duchu; a ten bohzi Měr, kotariž huschej schykn-
 nogo Rosima jo, hobswarnuj moju Hutschobu
 a Múšli wó Krystu Jesušu mojom Kńěsu.

Daj, abú ja tu bohzu Bohlu rad zinił, a mojej
 schelnej Bohli se wotrafnul, a tu samu hu-
 smershil. A gaž moja sledna Stundka pschizo,
 ga daj, abú to droge Mě Jesusa mojo sledne
 Sslowo a Sduchowane biło, a ja wó nom sbož-
 nie husnul, a s Wäselim na sudnem Dnu k' nimer-
 nem Züweñu wotzuschel, psches Jesum Krysta.
 Amen.

Jadno Modlene tafich, kotare ten předni
 rahs su k'bohjem Blidu buli.

Kněš schogomozni Bohg, nebäski Woschz, kenz
 tú sam schykno Dobre wó naš sachopijosch a do-
 kojnzujosch, mü se tebe žekujomü, až tú naš two-
 jej Zerkiwi sú dal, psches to šwete Dupene naspet-
 narozil, a naš tač dalofo sú huswétlil, až mü
 twoju Gnadu a Dobrosch, a nascho Humožene wó
 Krystu Jesusu twojom lubem Ssynnu naschom
 Kněsu, tesch sami husnajomü, a zinsa psched
 twojeju Gmejnu posnali, a na to ten Sakrament
 togo Holtara, a wó tom samem to Jesusowe
 Schelo a jogo Kschej smü dostali a huziwali. Hu-
 zii mozni ten twoj Statk, kenz tú wó naš sú sa-

chopil, plož wó nas ten Dahr togo šwětego Du-
 cha, abú mŭ žgan wó twojej Zerkwi a Gmejne
 stauńe wostali, wó pschawej Wěre a Wošlusch-
 nosczi twojogo šwětego Ewangelia pschiberali,
 a až do Rojnza hobzafasch mogli, a abú ta Słoscz
 nasch Rosim nepschehobroschila, daniž hopazna
 Suzba naschu Duscha nehobtorila. Hoboraj
 schyfnim slim Heremplam a Pogorschowanam
 togo slěgo Ššwěta, abú nam to Dobre neskafili.
 Hoboraj tomu wabezemu Luschoju, abú won
 nasche newinowate Gutschobi nepschehobroschil.
 Daj nam, abú saw schyfnim twojim Spodobaním
 na Jesu Krystušu naschej gmejń Glowe psche-
 ze rošli, wó w schyfněj Mudroszczi, Ššwětoszczi pschi-
 berali, abú mŭ schi lubi Wošch, a twojogo Ššynna
 Jesum Krystuša naschogo Kněsa, s'tim šwětim
 Duchom jadnogo wěrnego Bohga, pscheze lěpej
 husnasch, hutschobńe lubowasch, a pscheschowo
 tomu Blischemu a jadnomu Kuždemu se šwětimi
 Šslowami a Statkami schi plodńe posnasch, zes-
 czisch a twojo šwěte Mě wězej a wězej roschirasch
 mogli, abú mŭ, rowno ak žinša Goszczi podla
 togo bohžego Blida šmŭ buli, tesch rahš s'Abra-
 hamom, s'Isakom a s'Jakubom sa Blidom šej-

želi wó twojom Kralejstwu. To schykno daj
nam ta swěta bohža Tschoijoscz, Bohg Woschz,
Ssynn a swěti Duch, hutschobne lubowani a
chwaloni až do scheje Nimerinosczi. Amen.

**Wázorne Modleńe togo Kschescziana, ko-
tariž ten Žeń jo k'bohžem Blidu bul.**

Chwal togo Kněsa, moja Duscha, a zož wó mío
jo, jogo swěte Mě! Chwal togo Kněsa, moja Duscha,
a nesabūdń, zož won tebe Dobrego jo žinil!

Smilni Woschz na Někū! tū ſū žinſa mojej
Duschi welé Dobrego hopokasal. Togodla žu
ja tebe űeto jaden žekowarski Hopor pschinascz,
a twojo Mě chwalisch. Za se tebe žekuju wot
zeleje Hutschobi, pscheto tū ſū pschijasni, a two-
ja Dobrosch warnujo nimerne. Tū ſū űehu-
grońezeje Lubosczi dla žinſa me, twojo sgubōne
Gole, saſej ku Gnaze gorejwōsel, a me twojogo
ńebāskego Derbstwa, kotarež ja psches mojo sle
Sazaržane bēch pschenerožil, saſej želbnego hu-
žinil. Žesus, tū Humožnik schyknych Grēsch-
nikow, tū ſū stwejeju Kschwū twojo-

go Woschza hujadnal, me twoju sablužonu Wojzku na twojej kšchaunej Kamenji sašej položil; nad mojeju Pokutu s' twojimi šwětimi Sanželami se wäselil, a šu neto semnu jadno. O Bohg šwėti Duch, tū šu moju Bohgu spodobnu Pokutu wó mño hugbal; tū šu me, o Bohg! tu Drogu žinša sašej pokasal, po kotarejž ja snowa k' Nebü debu chojžisch. Neto šom ja wěsti, až schyčne moje Grěchi me šu wodane, a až Bohg žednego wězej nebužo spomněsch. Za šom wěsti, až mojo Modleńe psches te Mrokwami jo pscheischlo, a wot Bohga k' mojomu Lěpschemu jo hušlůschane. Togodla pschidu ja na Wäzor togo žinšajšnego Dña s' Wäselim a s' Zuskanim, Bohg, psched twojo Soblizo. O Kněžo! ja šom nedostojni teje welifeje Smilnosczi, kotaruž tū nademnu žinša šu žinil. Za zu tu šamu zaš Žuweńa chwalisch a zesczisch, lěz rowno ja ju namogu dochwalisch. Alě negniwaj se, Kněžo, až ja hisczi wězej s'tobu gronim. Za se bojm, až ja mogl ten žinša s'tobu huziñoni Swěstk škoro sašej pschestupisch, a do tich pěrwejšchich Grěchow sašej swolisch. Pscheto ja wěm, až wó mño, to jo, wó mojom Schēle nebudli niž Dobrego, to Kschēsche man

ja deré, to Dofojnzowańe togo Dobrego pař ja
 ſenamařam. Spomni togodla, řaka Stworba
 ja řom, a ſewóřmi togodla twojogo řwetego
 Duchu pſchejz wotemńo, ale daj, abú won me
 ſtaunie wádl po pſchawej Drofe. Za ſe powda-
 jom tebe a twojom Sařtojanu wowschořz, Kńežo,
 moj Bohg, mozuř me, a pomož me gnadńe,
 abú ja moju Pokutu a Polépfchowańe mojogo
 Žuńeńa dofojnzował, řotarež ja wó Dowěreńu
 k'tebe řom ſachopil. Za du ſeto ſpat; o tú
 Hobřwarnowar Iřraela! řotariž tú ſeřpiř d-
 ſiž ſedreńařch, daj me ř Měrom ſpařch. Šdžarž
 me, abú ja lažal, ſpal a wotzuřchel, a ſe Šleřa-
 ſim ſehordował řbužoni. Daj, abú twoje
 řwěte řanzele tu Nož ſe hokolo mńo lanuli, abú
 řchřfne te Moje a to Mojo hobřwarnowane wo-
 řtalo. Pomogař, abú ſpizi moja řuřřchoba
 ſtaunie k'tebe wachowala, a gaž ſe me ſežo žo-
 wa, taře wot ſiřogo, ſežli jano wot tebe bú-
 lo. Ga huřńom ja ſeto wó tom Měnu Boh-
 ga togo Wořřza, togo Šřynna, a togo řwětego
 Duchu; pſcheto ja wěm, tú řam, Kńežo, po-
 mogařch me, až ja wó Šichere budlim. Amen.



3. Modlena wórw schakorafkich Duch- nich a schelnich Potróbnoszczach.

Pschosba wó tu pschawu sbožnezinezu Wěru.

Schogomozni, smilni a wěrní Bohg, ja skár-
žim a posnaju tebe ponůžne, až moja Hutschob-
ba wot Pschirožbi s Pschiwěru a s Medowěrenim
welgi skasona jo; och! wodaž me, lubi Woschž,
take skasene mojeje Hutschubi, a wothobrosch wot-
emno tu Ztroffu, kotaruž tů grosisch schyknim
tim, kotarež se na Zlowekow a na to Zapne
spuschezaju. A dokulaž nemožno jo, mimo
Wěri Bohgu se spodobasch, ga ja schi hutschob-
ne pschosim, huziscž moju Hutschobu psches tu
Wěru wot schyknogo Zwibla, Pschiwěri, Pschi-
bohgojstwa a knizomnego Dowěrena na zapni Do-
bůtk a Zescž, na zloweznu Dobrosch a Pomoz.
Sapal pak wó mojej Hutschobe to Sswětlo teje
pschaweje Wěri, abů ja schi, ako togo jadnogo
wěrnego Bohga, pschawě mogl husnasch, kaž tů
se wó twojom Sslowe sů sjawil; a abů ja
tom samem twojom sjawónem Sslowu wot Hu-
tschobi wěril, twoje Slubeña wot twojeje Gnadi

a tego Wodawańa tich Grěchow, kotarež me psches twojogo lubego Synna jo swarbowane, s'wěstim Doměrenim gorejwósel, s' mojeju Wědobnošću wó tom wotpozawal, jaden wáßoli Pschistup P'tebe psches to mël, a ße wot zeleje Hutschobi P'tebe wolal. Daj, abú ja te tschi Sslupi teje Wěri twarže jaržal, twoju nimernu Wěrnoscž, twoju hutschobnu woschzojstku Smilnoscž, a twoju nehobzerónu Schogomoz, a ße na to wěscže spuschczal. Sa schi tesch pschoßim, lubi Woschž, tú kschel moju Wěru wotedna kudnu wětschu, a moźnejšchu huzinišch, tesch P'teju Sslaboscžu mojeje Wěri wó Gnaže sa lubo sesch, tu nalamanu Scžinu nedolamasch, dañiz ten baijazi Ssulžok nedogaßnusch, alě tomu malemu žonopnemu Sernku wó mño dasch roscž P'jadnomu plodnemu Bomoju, kotariž welě Plobow teje Pschaudoscži mēwal, P'Chwalbe a Zescži twojogo Meńa, abú ja nehordowal jaden neplodni Bom namakani, kotariž hordowal saklěti, a nimernie sesknul, a do hólškego Hogńa chischoni hordowal. O Kńeš Jesu Kryste, tú ßú ta Droga, ta Wěrnoscž a to Žúweńe; ta Droga, P'twojeju

Guzbu a swětim Zúwenim, ta Wěrnoscź wó two-
 jom nimernem Slubeńu, to Zúweńe wó twojej
 swětej Safluzbe; ja schi pschosim, tů nimerna
 Droga, nedaj me wot tebe se sabluzisch; tů
 nimerna Wěrnoscź, nepschidaj, abů ja wot
 tich bludnich Duchow hobtoróni hordowal,
 a nedaj me na twojom Slubeńu zwiblowasch;
 tů nimerne Zúweńe, nedaj me wó žednich
 směrtnich a sachadnich Wězach wotpozawasch
 a to Zúweńe putasch. Tů nejřednějši Na-
 wožóna mojeje Dusche, swěruj se semnu psches
 tu Wěru, tů řchafni Goscz, budli wó mńo psches
 tu Wěru, pscheto tů řů schen moj psches tu
 Wěru, sew řchyknimi twojimi Dobrotami a
 Dobůtkami. O Bohg swěti Duch, řjadnaj
 me sařej řBohgom mojim nebářkim Wosczom
 psches tu Wěru, hobrosch me sařej řńomu,
 plož a řczep me sařej nutsch psches tu Wěru
 do togo žúwego winowego Krá, mojogo
 Kńěsa Jesu Křystuřa, abů ja wot nogo řa-
 mogo dostal a bral moju jo jogo Zúweńa
 Moz, řchyknu moju Pschaudoscź, Zúweńe a
 Sbožnoscz, abů moja Wěra žedna humarła Wě-

ra nebula, alé psches tu Luboscž statna a plod-
 na P'schynim dobrim Statkam se hopokasala.
 Wotnow wó mno tu bohžu Bildu psches P'schau-
 doscz teje Wëri, a psches S'wëtoscž mojogo Žuwe-
 ña; huziñ me psches tu Wëu P'jadnej nowej
 Stworbe; daj me psches tu Wëru pscheze tebe,
 mojomu lubemu Bohgu, jaden spodobni Hopot
 pschiñascž, ako Abel; do togo ñebã gorejwõ-
 seti hordowasch psches tu Wëru, ako Henoch;
 jaden wërni Blonk teje Berkwë busch, a do togo
 Kaschcža psches tu Wëru nutschhisch, ako Noach;
 ten pschibohgojski S'wët spuschcžisch, a ten ñe-
 bãski woschzojski Land psches tu Wëru putasch,
 ako Abraham; to Žognowc ñe dostanusch psches tu
 Wëru, ako Jakub; wó ñebãskem woschzojskem
 Lanze wotpozimwasch psches tu Wëru, ako Josef;
 psches tu Wëru huswolisch, welë wëzi s'tim boh-
 žim Ludom schaku Hobusu scherpesch, ñezli togo
 Grëcha pozasne Hochloženemësch, a tu Krysťužo-
 wu S'romotu sa wëtsche Bogatstwo žaržasch, ñezli
 te Pokladi wó Egyptojskej, ako Moyses;
 psches tu Wëru ten satawõni ñebãski Klëb jëscž,
 a tu Wodu togo Žuweña pysch s'togo Kameña
 togo Strowã, a psches to teschne Wrod togo

Sswěta pschebisch, ako Israael: Psches tu Wěru togo hólškego LawaGársch satifikasch, a togo hólškego Hogña Plomena hugašnusich, ako Daniel, a k' Sslětkoju psches tu Wěru bohju Kschafnoscz wizesch, a teje Wěri Kojnz, tu nimernu Sbožnoscz, wot togo pschinascz, psches Jesum Krysta naschogo Kněsa. Amen.

Pschosba wó jadno swěte Zúwene.

Knězo, Bohg swěti Duch, tů Sachopár a Do-
kojnzowar schyknoho Dobrego, kotariž tů two-
jich Wěrezich Gutschobi s Troschtom, s Wášelim a
sew schim Dobrim napolnijosch: Za schi pscho-
sim hutschobne, tů kschel me chudego grěschnego
Bloweka hušwětlich, šebe wó mojej Gutschobe
jano Sobudleńe huzinisch, tu šamu huzisczisch
wot schyknoho schělnego Požedana, a wot scho-
go, zož twojej Wohli jo napscheschowo. Sa-
pal wó mojej Gutschobe wěrnú Bohgabojasn a
jadno Požedane sa timi nebáškimi Dobútkami!
Pšcheto ja derè wěm, až te, kenz twojej Wohli
še stawaju, Bohgu še nespodobaju, a až te,
kotarež te Statki teje Schamnosci žine, tesch wot

twojogo Sswětla do teje nimerneje hólškeje
 Schamnoscezi chischone budu. Och! ga kschel tū
 me, o tū wěrnī Pomoznik, twoju Pomoz podah-
 risch, abū ja še psches grěschne Zūweñe, wot Je-
 susa, mojogo Humoznika, newotzelil, alē pscheze
 wō pschawej Wěre a swětem Zūweñu sñim swe-
 sani wostal! Swarnuj me psched scheju Bohgane-
 bojasnoscezu! Pokaz me twoje Drogi, abū ja
 chozil wō twojej Wěrnosczi! Sdžarž moju Gu-
 tschobu pschi tom jadnom, abū ja še twojogo
 Meña bojal! Nedaj me do žednogo Grěcha
 swohlisch, a pscheschiwo bohzej Pschikasni ne-
 zinišch! Swarnuj moju Duschu psched Pschiwě-
 ru, Zwiłowanim, Klěschim, Ssromoschenim, Sa-
 nizowanim twojogo Ssłowa, psched Gārdosczu,
 Wesczerpnosczu, Pozitnoscezu, satawōnejū Sawi-
 sczu a Gramotu, psched Nēposluschnosczeju, psched
 Dganim a Nēpschaudosczeju, psched Nēzistoscezu wō
 Mūsleñach, Ssłowach a Statkach, psched Nēžekow-
 noscezu a Falschnosczeju, a psched schyknimi Pāfla-
 mi togo Zarta! Gobtwarž to Dobre, kotarež tū
 s Gnadi wō mno sū sachopil! Poraj me kschyknim
 kschěscziańskim Statkam, kotarež še s twojeju
 Wohlu smakaju, a daj me wotedña kudnu wō

tich samich roscz a pschiberasch! Wós wotemno pschejz schykno, zož tebe nespodobne, a me žkodne jo; daj me, zož se tebe spodoba, a me huzitne jo! Dokulaž ja teke sam wot se nčwēm, zož ja debu pschošisch, ga pschoš tū sam sa mīno! Troschtuj me wó mojom Spúttowanu, pomogaj me gorej wó mojej Teschnizi, sdjarž a nčpuszcz me wó mojej Balosczi! Zo, wó mojej šlědnej šmértnej Štunže groň k' mojej Duschi: Za šom tmojo Strowě, ja schi noč spuszczisch. Tvoja Smilnoscz, kotaraž Nebò a Semü napolnijo, buž nademnu chudim Grěschnikom, ta šama me hoplewaj, ta šama žognuj a šwarnuj me tudi zašne a tam nimerne, togo šwětego Scherpeña a Šumrěšča Jesu Krysta dla. Amen.

Pschošba wó Strowě togo Ščěla.

Rubi Woschz, dokulaž ja mimo tebe a mojeje Duschi Šbožnosczzi žeden wětschi Poklad namam, nčzli jadno strowe Ščělo, kotarež tū me až do tich Měšt woschzojskě šū dal, a gnadně sdjaržal: ga se tebe žekujō moja Duscha, a moje Šusta schi žescže sa taku twoju weliku a nčhugroņezu Do-

brotu. Za husnaju twoju Gnadu se žekowne-
 ju Gutschobu, a pscholim schi, Jesu Krysta,
 twojogo lubego Ssynna dla, dokulaž žedno Bogat-
 stwo strowemu Schelu nějo k'pschirownanu, a ta
 Ssmersch lěpscha jo ako chorowate Žuweńe abo
 stauna Choroscž, tū kschel me tesch dalej pschi do-
 brem Strowu mojogo Schela sdžaržasch! Za po-
 snajom derě, až ja s' mojimi Grěchami schakora-
 ke Choroscži som saslužil, gabu tū me sa moji-
 mi Statkami kschel sarownasch. Alě, lubi
 Boscž! buž me gnadni Krystusa dla, a ně-
 saplasch me sa mojeju Saslužbu! Sastoj me
 psches twojogo swetego Ducha, abū ja s' grěsch-
 nim Žuweńim Choroscž nesalužil, daniž mojo-
 mu Schelu sam nenaporal! Gaž tū me pak, sa
 twojeju Wohlu, Choroscž a Sslaboscž pschipošče-
 losch, ga podahr me wěrnū kschescžiansku Scžerp-
 noscž, a daj me twoju Gnadu, abū ja se žische-
 žim Dowěrenim se k'tebe wolal, a wów schej Nusi
 twoju Pomoz s' Wāšelim dozakal! A gaž tū me
 rahs psches tu zaβnu Ssmersch žosch wotfordro-
 wasch, ga hulichuj a pschekroz me te Wohli mo-
 jogo Schela! Swarnuj me psched Spūtowanim
 a Nescžerpnoscžu, a sdžarž me wó pschawej Wē-

re do twojogo lubego Sſynna Jeſu Kriſtuſa; daj teſch mojo ſlédne Sſlowo na mojom Kojnzu to buſch: Knieš Jeſu Kriſte, do twojeju Krufo-
wu pſchiruzim ja mojogo Ducha, tú ſú me hu-
mogl, tú wèrni Bohg. To, gaž ja namogu wè-
zej groniſch, ga huſlúſch pſcheto to Sdúchowá-
nie mojeje Gutſchobi, a daj moju chudu Duſchu
pſcheš twojich lubich Janželow do togo nimer-
nego Wáſela doňaſcz! Sjadnaj teke na ſudni
Zeň mojo Schélo a Duſchu wó tom Gorejſtawanu
tich Gumarlich k'nebaſkemu Wáſelu a Sbožnoſczi,
Amen.

Pſchoſba wó Zognowané teje Žúwnoſczi.

Kniežo, ſchogomozni Bohg, kotariž tú jadnom
kuždem' Zlowekoju dawaſch, kaž ſe tebe deré ſda,
tú ſú Adama, togo přédneho Zloweka, pſched
tim Padněnim k' Derbniſkoju, Knieſoju a Gospoda-
roju togo zelego Sſwéta huziñil, a do togo Gum-
na togo Paradieſa ſtawil, abú jo žélał a hob-
ſwarnowal, teſch po tom Padněnu jomu gorej
položil, wó Snojú ſwojogo Ğobliza a pſcheš ſwo-
jeju Krufowu Žélo ſwoj Kléb jeſcz; pſcheš twojo

Zognowane mam tesch ja jadnu Zúwnoscž, a se
 žúwim wot togo Žela mojejú Rukomu. Lubi
 Woschž, kenz tú naš šú zognowal sew schakorakim
 duchnim Zognowaním wó nebáskich Dobútkach
 psches Krynstusa, joli wono k' twojej Zesczi, a mo-
 jej Duschi k' Sbožnosci, ga žognuj tesch moje zaš-
 ne Dobútki, abú moja Zúwnoscž pschiberala a se
 roschirala! Pschikaž tom Zognowanú, abú wo-
 no podla me búlo wów schom, žož ja přetkšejom,
 a daj me wot t' e Rože togo Njeba, a wot teje Suz-
 nosci teje Semě, a te Rěki a wodne Tschugi, k'ota-
 rez s' Mōdom a s' Mlokom bēze, wizesch! Wotwor
 twoj Poklad, a dawaj wērne Dobútki, k'otarez nam
 wostanu, a pscheze gože! Daj, abú derě gospo-
 dowali, mudre búli, a nascho Želo tak sežělali,
 abú nikomu žedneje Škodi neziniili. Daj, abú
 ja to netejsche Dobre k' Žúwěnu, a niz ku Grěcho-
 ju, naložil, abú ja wot twojogo Zognowaná
 wó twojej Bojasni jědl a pyl, mojo žurne Želo
 hužiwal, a žeden drugi jo nesbrojl! D bogati
 Bohg! Chudobu a Bogatstwo me nedaj, daj me
 pač, žož k' mojej Potróbnosci plúšcha, ja mogl
 howazej, gabú ja weliki Gužk mēl, schi saprěsch
 a grōnisch: Čhto jo ten Kñěš? abo, gabú ja

chudi buwal, mogli ja kſchadnuſch, a ſe na tom
 Meſnu mojogo Bohga pſchepſchiměſch, warzaſch,
 Bohga a mojogo Krala kľěſch. Lubi Kňěſ,
 kenz tů ſchykno ſ Pokornoscju a ſ welikim Pſche-
 ſchonowanim ſaſtojſch, daj, abů ja mojomu Do-
 mu, Biſcham a Zelazi derě a kſchěſczianſkě prótk-
 ſtojal, a tim Zělaſcharam nepschawě nezinił, abů
 to wotlamane Můtho tich Zělaſcherow pſchěſchi-
 wo me do Něbā nękſchikalo; alě jim to ſame
 ten Zěň dal, abů to Slůnzo nad ěim domk nęj-
 ſchlo! Daj, abů ja ſ tim ſpokojom bůł, zož tam
 jo, daſchi wono jo malo abo welě. Daj two-
 ju Gnadu, abů ja ſe wów ſchyknom mojom Zi-
 něnu, ako jaden kſchěſczianſki Goſpodar hopo-
 kaſal, a ſ twojimi Dobůtkami wěrně hołoloſchel,
 abů ja wó tom plědnem Račnowanu derě hob-
 ſtal, a ako jaden bohgabojaſni, wěrně Ssluzab-
 nił nad welě huſtawōni hordowal, k' mojogo
 Kňěſa Wāſelu nutschſchel, a ſbožni hordowal
 Kryſtuſa dla! Ga zu ja ſe tebe tudi žekowaſch,
 až tů me ſ twojimi Dobůtkami ſů naſeſchil, a
 tam ſ Abrahamom, Iſakom a Jakubom, two-
 jimi Ssluzabniłkami, wó nębāſkem Kralejſtwu ſchi-
 nimerně zęſczjſch. Amen.

Pšchosba wó bohze Zognowane.

Dobrotni Derěziar, a Dawar schyfnogo Dobrego, tů Bohg togo Zognowana! kenz tů tim Tvojim, huschej tich duchnich Dobrotow, teke zašne Zognowane šů slubil, ja schi hutschobne pšchosim, daj tesch me take gnadne Slubeňe se dostanusch, abů ja sa twojeju Bohlu twojo bohze Zognowane mogl huziwasch, tak welè ako me jo huzitne. Tvoja Ruka buzi semnu wów schyfnich mojich Statkach, abů to Zělo mojeju Rukowu moglo busch zognowane; pšcheto kogož tů, Knězo, zognujosch, ten jo zognowani. Togodla zognuj moju Sachopeně, Ziněne, Nutsch- a Wónhische. Zognuj moju Duschu s duchnimi Dobůtkami, zognuj moju Hobchadaňe s Bohgabojasnosczu, moju Schělo se Strowjim, moje Powolaňe s twojeju Gnadu, abů ja nězo Huzitnego dokojnžowal; zognuj moju Pšchemoženě, moj Klěb a Wodu, moj Korb a Sbitne, abů ja Ghudim mogl dawasch. Tvoja woschzojska Ruka zognuj me s Ziona, abů ja hischczi Gluku wizel na mňo a tich Mojich, tesch schyfně moju Prětkwě-

sesche wó Bognowaniu wostalo. Bognuj a swarnuj me, buž me gnadni, a daj me twoj Měr, wodaj me schyčne moje Grěchi se Smilnosći, a daj me naślětku sbožne humrěsch, abú ja to ne-
báske Bognowane wó Nimerenosći mogli huzi-
wasch. Amen.

Modleńe wó welikej Chudobnosći.

S lubi Bohg, o smilni, gnadni Woschz, kenz tú bogati sũ nad schyčnimi, kotarež se k' tebe wolaju, a moźni, bžeš Móri zinišch huschej schogo, zož mũ pschošimũ abo rošmejomũ. Tú wizišch naschu weliku Chudobu, Nusu a Zaloscž; tú wěš, kač hutschobne razi mũ pilne želasch, a se zepne žuwisch zomũ; tú wizišch pač teke, kač welgi chude mũ smũ, wó kotarem schěsch-
kem a drogem Zafu mũ se žuwimũ, a kač welgi ta Luboscž wó tich Blowekow Hutschobach jo hustunula. Och Bohg! och tú lubi Woschz! smil se nad nami Jesu Krysta dla, a wodaj nam schyčne nasche Grěchi. A lěž rowno mũ chude smũ na zafnich Dobůtkach, ga daj že, abú se rošbogaschili na Wěre, na Bohgabojasnosći a

dobrich Stattach, abú mû sczerpne búli wó naschej Teschnizi, a se togo troschtowali, až jaden Ghudi, kotariž wó swojej Bohgabojasnosci hobchada, lepschi jo, nežli jaden Bogati, kotariž na hopaznej Drose chojzi. Podahr, o Kněžo! Rosim a strowe Schelo, abú mû želali, a nasch schedni Kléb mogli saßluzisch. U dokulaž žgan s naschim žurnim Želom niž nejo huzinone, ga žognuj tú naš, o Kněžo! a chil bohgabojasnich Luzi Gutschobi, abú nam Dobrosch žinili, sarownaj jim teke bogasche schykno, jo daj jim towšint rahs tak welé saßej, ak woňi nam Dobrego hopokazu, a žognuj jich sa to na Schéle a Duschi. Swarnuj naš a nasche lube Žischi, abú mû Ghudobnosci dla do Szawiblowana nepadnuli, daniz chojzezi nepshosili, abú nekshadnuli, daniz howazej nepshawé neziniili, a se stin na tebe, naschom Bohgu, abo na naschom Blischem nepshegréshili. Mú se tebe žekujomú, nebáski Woschz! až tú wó twojom Sslowe tim Ghudim weliki Troscht a kschafne Slubeňe šú dal, jo tich šamich twojomu Ludoju wofebňe šú pschiruzil, a nozosch neztroffowanich wostawisch

tich, kotarež tich Chudich ſpuſchcziju a hobtužiju. Tŭ, Knězo, ſŭ ſam togo Chudego Hoplewane, jedno Hoplewane wó tej Ruſi, jedno Dowerene tich Chudich, kenz tŭ tich Ruſkiſch poſwigajoſch, a pohuſchijoſch tich Chudich, a ſŭ ſlubil twojomu Ludoju, až tŭ zoſch jich Zarobu žognowaſch, a jich Chudim Klěba doſcž dawaſch. Togodla, o Knězo! ſe tebe doweromŭ, a ſe nažejomŭ wot Hutschobi na twoju Dobroſch. Wono jo tebe ſcho jano, pſcheſ malo abo welě pomogaſch. Zo tŭ možoſch wolaſch tomu, zož nejjo, abŭ wono bŭlo. Rownož mŭ teke chude ſmŭ, ga bužomŭ pſcheto doſcž meſch, gaž ſe Bohga bojmŭ, togo Grěcha ſe hobijamŭ, a to Dobre žinimŭ. Mŭ žgan nejſmŭ niž do togo Sſwěta pſchinaſli, togodla ſjawnne jo, mŭ teſch nebužomŭ niž ſ'ňogo huňaſcž. Daj tŭ nam jano, o Knězo! zo tŭ zoſch, a zo nam hužitne a ſbožne jo. Amen.

Pſchoſba wó wáſolu Hutschobu, a
wó Sdjaržane teje ſameje.

Schogomozni, nimerni Bohg, kotariž tŭ ſchŭfno wáſole huzinijoſch, zož žŭwe jo, ja

ſe tebe žekuju, až tú me až do tich Měſt jadnu
 wáſolu Gutſchobu ſ' Gnadi ſú dal, teſch moje Gu-
 ſta a Hoblizo wáſole ſú huzinil, až ja ſe pſcheze
 nad twojeju Luboſczu a Smilnoſczu mogu wáſe-
 liſch, a ſchi ſ' wáſolimi Guſtami chwalifch a zeſ-
 czifch. Moja Gutſchoba jo wáſola nad two-
 jeju Dobroſchu, o moj Duch ſe wáſeli wó Boh-
 gu, mojom Humožniku; ja jem moj Kléb, koto-
 riž tú me pſches twojo Žognowané gnadne ſú
 hobrazil, ſ' Wáſelim, a pijom mojo Pysche ſ' do-
 breju Múſlu; ja ſom wáſoli wó tebe, a žinim
 te Statki mojogo Powolańe a mojo Želo ſ' Wáſe-
 lim. To ſchykno ja huſnaju ſa twoj woſch-
 žoiſki Dahr a Podahreńa a pſchoſim ſchi, lubi
 Woſchž, kenz tú mojeje Gutſchobi nejlepſche,
 hobſtaune a nimerne Wáſele ſú, a moj Žel, ne-
 wóſmi twojo bohže Wáſele wotemńo, neputaj
 me Doma ſ' jadnim tužnim Duchom a ſe ſchěſch-
 kimi Múſteńami, ako ja derě ſ' mojimi Grěchami
 ſom ſaſlužil; nedaj me do ſchěſchkeje Múſli a
 Staroſczi padnuſch, abú ja teſch Drugich podla
 nehobtužil, ſam ſebe to Žúweńe žurne nehuzi-
 nil, daniž nepſchekrožil. Daj, abú ja tebe
 teſch dalej ſ' Wáſelim ſlužil, a pſched twojo Hob-

lizo s'Wáßelim pschischel, abú twoja Bojasn mo-
 ju Gutschobu roßwáßelila nimerne. Twojo Wá-
 ßele buž moja Moz, a daj jadno pschelisch
 welike Wáßele wó mojej Gutschobe gorejisch
 nad twojeju Gnadu a wésteju Nazeju tich nimer-
 nich nebáskich Dobútkow. Hopaß me s'Wáße-
 lim, žalbu me s'tim Wolejom togo Troshta, abú
 ja Měr a Wáßele wó tom šwětem Duchu mėl,
 a mojo Modlene pscheze s'Wáßelim k'tebe žinil,
 tesch twojo Sslowo s'Wáßelim gorejwósel. Za
 nepozedam s'timi bohgañebojasnimi Žischimi
 togo Šwěta kuzdi Žeñ wó šwětnem Wáßelu še
 žúwisch, pschi kotaremž ja schi sabúdnusch, a
 do Grěcha a Sromoti, jo do togo nimerneho
 Skaseña mogl padnusch; alě ja schi pschoßim wó
 jadno hobstaune duchne Wáßele mojeje Dusche,
 pschi kataremuž ja pscheze schyknogo Dobrego k'te-
 be wó Krystusu še mogl nazasch, gabú me tesch
 ten želi Šwět kschel napscheschiwo busch a me
 hobtužisch. Daj, abú ja te rědne Stworbi na
 Nėbú wó Luffche, na Semi a wó Wože kuzdi Žeñ
 derě hoglědal, a nad nimi Wáßele mėl wó mo-
 jej Gutschobe, dokulaž woñi níz šebe k'Łěpschemu,
 alž me k'Wáßelu a k'Guzitkoju wot tebe, o moj

Bohg a Woschz, tať mudrě su hnzinone, a me a schyknim Wěrezim razi služe, a naš teke k'twojej Lubosczi sbuziju. Daj me teke rahs, gaž ja to netejsche Zúweñe s'Wášelim som dokojnzo-
wal, wášolě a sbožñe ten Sswět spuschezisch, a wěscze wěrisch, až ja k'tebe do twojogo Někã poj-
du, zož togo Wášela Polnoscz a lubošni Wášim k'twojej Pšhawizi nimerne bužo, wó Krystusu
Jesusu, mojom Humožniku. Amen.

**Zěkowaně sa duchne a schělně bohje Do-
broti.**

Shwal togo Kněsa, moja Duscha, a schyknó, zož wó mño jo, jogo šwěte Mě; chwal togo Kněsa, moja Duscha, a ñesabún, zož won tebe Dobrego jo zinił, kotariž tebe schykně twoje Grěchi wodajo, a hugoj schykně twoje Brachi, kotariž twojo Zúweñe wot Skaseña humožo, kotariž schi k'ronujo s'Gnadu a Smilnosczu. Moj Bohg, ja še tebe žěkujú, až tú mojo Chožžěne šú sdžaržal po twojich Sczaschach, až moje Stupi še ñejšú hobšunuli; tú šú twoju žiwnu Dobrosch nademnu hopokasal pšeschiwó tim, kotarež še twojej Pšhawizi šú stajali, tú Humožnik tich,

kotarež se tebe dowëriju, tú šú me hoplewal
 kaž hokowe Serno Woze, tú šú me hobswarnowal
 spod tim Chlodkom twojeju Kschidlowu psched
 tim Bohgañebojasnimi, kotarež me nuže; psched
 mojimi Winikami, kotarež sa mojeju Duschu sto-
 je. Togodla zu ja hogledasch twojo Hoblizo
 wó Pschaudosczi, ja zu se nakeschisch, gaž ja
 wotzuscheju sa twojeju Bildu, tú Kñězo, hu-
 šwětlijosch moju Sweznižu, ten Kñěš, moj
 Bohg pschemenižo moju Schamnoscz do Sšwětla.
 Och! moj Bohg, tú šú me wó mojej Kusi ze-
 sto hušlúšchal, twojo Mě jo me zesto hoplewalo,
 tú šú me zesto Pomoz pschipošlal s'teje Sšwětniže,
 a me s'Ziona mozowal, togodla ja schi chwa-
 lim, až tú me pomogasch, a wó twojom Měnu
 šom ja dobreje Múšli. Tú šú me s'twojim Bog-
 nowanim bogasche hobdahril, a s'twojim gnad-
 nim Hoblizom swášelil. Tú nejšú sajšpil tu Za-
 loscz togo Chudego, a twojo Hoblizo pschede-
 mnu nesatawil; gaž ja se k'tebe wolach, šú tú
 me pomogal. Tú wěrní Pastir, nejšú me twojej
 Wojzše žedne nič dal brachowasch, alě šú
 me pscheze na selenej Pastwe twojogo bohžego
 Šlowa pašl, a ku chlodnem troschtowarštem Stu-

žonkoju pschiwädl, tū šū pscheze moju Duschu
 hochložil, a me po pschawej Droze sdžaržal,
 twojogo Meña dla, a lěz rowno ja wó scham-
 nem Dole teje Kschize a schakoračeje Tschachotize-
 sto šom chožzil, ga še nejšom pscheto žedneje
 Negluki bojal, pscheto tū šū pscheze podla me
 bul, twoj Kij a Potikaz stej me pscheze troschto-
 walej, tū šū me jadno Blido pschigottowal spo-
 rome mojich Winikow, tū šū moju Glowu s'tim ne-
 baskim wášolim Wolejom twojogo šwětego Du-
 cha žalbowal, a me polno nalal twojogo boh-
 žego Troschta a Kadi; tū šū Dobrosch a Smilnosć
 me dal pschewožisch Zaš mojogo Žuweña, a ja
 še nazeju, ja budu tesch wostasch wó twojom
 Dome pscheze a nimerne. Och! Kněžo, tū šū
 moju Duschu s'teje Hóle huwädl, šū me pschi
 Žuweñu sdžaržal, ako druge do Hóle jöhžechu.
 Tū šū me roshuzowal, a me tu nejšepschu Dro-
 gu pokasal, po kotarež ja šom dejal chožzisch,
 tū šū me s'twojima Wozima pschewožil. O
 Bohg! kak droga jo twoja Dobrosch, až zlo-
 wezne Žischi wó Chlodku twojeju Kschidlowu wó
 Sichere šu, woni horduju napolnone s'timi boga-
 timi Dobůtkami twojeje Wáže, a tū jich hochlo-

žijosch s'Wäselim, kaž s'jadneju Rěku, pscheto
 pschi tebe jo to žúwe Zrědlo, a wó twojom Sswětle
 wizim ja to Sswětlo. » Moj Bohg, tú bŭ me
 dal nasgonisch mlogeraku a weliku Teschnoscž, a
 bŭ me sašej žúwego huzinil, a s'teje Dlumi teje
 Semě sašej wón huschegnul, togodla buž neto
 spokojom moja Duscha, ten Kněs žini tebe Do-
 brosch, pscheto tú bŭ moju Duschu s'teje Ssměrschi
 humogl, mojej Wozi wot Dsow, moju Rogu wot
 Hobšuwana, ja zu chožžisch psched tím Kněsom
 wó tom Lanže tich Žúwich. Kač debu ja tomu
 Kněsoju sarownasch schyknul jeho Dobrotu, ko-
 taruž won nademnu žini, ja zu ten strowi Re-
 luch sesch, a to Kněsowe Mě prátkowasch.
 Och moj Bohg, kač zesto bŭ tú me psched tím
 rizatim Lawom, tím Zartom, hoplewal, až won
 moju Duschu nějo pozrel; kač zesto jo ten Sa-
 tanaš me požedal, abŭ won me wošowal, ako
 Pschenizu; tú pak, moj Kněs Jesu Kryste, moj
 Gastupár, bŭ sa mŭo pschošil, až moja Wěra ně-
 jo pschestanula; kač zesto bŭ tú me wot tich
 seldganich Gubow, a wot tich swadnich Blowe-
 kow humogl, kotarež s'woj Žesik tože, kaž Smija;
 kač zesto bŭ tú me s'Nuse a Tschachoti huter-
 gnul,

a me sakschil wó twojej Budze wó slem Zaku, a me s'chowal wó twojom Zelsche psched kuźdego jogo Slofczu; kak zesto sū tū me psched Gniwom, Pomsczenim, a drugim schelnim Pojedanim swarnowal, až ja nejšom še skasil. So, kak zesto šom ja padnul, a tū me nejšu sachsichil, alè sū me sdžaržal a me sašej gorej pomogal. O Bohg! kak mogu ja še tebe sa twoju gnadnu Pomoz, Humoženè, Moz a Trost dožekowasch. Kak zesto sū tū twojim Sanzelam nademnu pschifasal, až woñi me šu hobswarnowali naw schyfnich mojich Drogach, až me šu na Rukoma nošili, a ja moju Nogu wó zeden Kameñ nejšom starzil. Chwaloni buž tū, o moj Kñes a Bohg! kotariž tū šam Žiwi žiñisch, a chwalone buži twojo kšchasne Mè nimerne, a schyfen Sswèt buwaj twojeje Zesczi polni. Amen.

Modlene kšhesčziañstich manželskich Luzzi.

Smilni, gnadni Bohg, lubi Woschz, tū sū naš, sa twojeju gnadneju Wohl u a bohžim Hobstaranim, do togo šwètego manželskego Žtandu stawil, až mū sa twojim Gustawenim wó tom

Kamem se žúwisch dejmú, togodlo se tesch trosch-
 tujomú twojogo žognowańa, dokulaž twojo Sslo-
 wo žejo: Chtož manželsku Rowńu namakajo,
 ten namakajo nězo Dobrego, a dostańo žogno-
 wańe wot togo Kńesa. Och! lubi Bohg, dai,
 abú wó twojej bohzej Bojasni gromaze se žú-
 wili, pscheto derě tomu, kotariž se togo Kńesa
 boj, a welike Wášele ma nad jogo Kasnami, to-
 go Sseme bužo mozne na Semi, ta Schlachta tich
 Bohgabojasnich bužo žognowana. Dai, abú
 mú nejwězi twojo Sstowo lubowali, a raži plú-
 schali a nahuknuli, abú mogli busch kaž Bom pschi
 Wože pložoni, kenz swoj Plod měwa wó swo-
 jom Zažu, a jogo List űesaprejo, a schykno, zož
 won žini, to se derě raza. Dai, abú wó Měre,
 a Hobjadnosći se žúwili, kenz Bohgu a Blowe-
 kam se derě spodoba, pscheto tam jo ten Kńes
 slubil žognowańe a žúweńe pscheze a nimerńe.
 Dai, abú nascho Manželstwo wó schej Bohga-
 bojasnosći a Poznosći wádli, a wów naschich Do-
 mach Zescž budlila, a mú jadno dobre Mě měsch
 mogli! Dai Gnadu, abú mú nasche Žischi wó
 Bojasni a Roshuzowańu k' twojej bohzej Zescži
 wotkublali a abú woni rožli a pschiberali na Eč-

tach a Gnaže podla Bohga a Zlowekow. Swar-
 nuj jich psched schyknim Pogorschowanim, abú
 nehordowali sawáhzone, a do Gréchow a Něstat-
 kow nepadnuli, a mú žedneje Sromoti mot nich
 neměli, alě welě wězej Zesčz a Wášele nad nimi
 dolabowali. Daj jim jadnu pošluschnu Su-
 tschobu, abú še jim derě schlo a wońi dlujko žú-
 we būli na Semi, a abú tesch psches nich twojo
 Kralejstwo roschirane, a ta Lizba tich Wěrezich
 wětscha buwala, a wońi rahš na Nėbū hokolo
 twojogo Blida mogli šejžesch, kaž nėbáske wole-
 jowe Galuse, a schi sew schyknimi Huswolonimi
 nimerne zescžili a chwalili. Daj nam teke ten
 schedni Klėb, a žognuj naschu Žúwnoscž. Swar-
 nuj nasch Dom a scho, zož mamú, psched Ho-
 gnom a Wodu, psched Kschupami a Nėwėdrom,
 psched Složejami a Mordarami, pscheto scho, zož
 mamú, to šú tú nam hobrazil. Togodla kschěl
 tú jo tesch možne hobswarnowasch! Daj nam te-
 ke, lúbi Bohg, bohgabojasnu, wėrnu a pošluschnu
 Zelaž, a swarnuj naš psched takeju, kotaraž nė-
 wėrna jo, pscheto tú hustawijosch a sastojisch
 schyknno, a šú jaden Knėš nad schyknim, tú
 sarownajosch tesch schu Wėrnoscž a Luboscž, a

žtroffujošch ſchu Niewěrnoscž. Boſchli nam, lu-
 bi Bohg, Kſchizu a Teſchnizu pſchipoſlaſch, ga
 daj nam Sežerpnoſcž, abú ſe wó Poſluſchnoſcži
 twojom woſchzojſkem Marſkaſnu podchiſchili, a
 pſcheſchonuj naſ gnadſne naſchogo Sředſnka Je-
 ſu Kryſta dla! Žognuj naſcho Žiněne, a mej
 Spodobane nad naſchimi Drogami. Gaž mſ
 padſnomſ, ga ſnechiſch naſ pſchejž, ale žarž naſ
 ſa Kuku, a pomogaj nam ſaſej gorej; žiſ na-
 ſchu Kſchizu džejſchu, a troſchtuj naſ ſaſej, a
 ſnepuſcž naſ wó naſchej Kuſi! Daj teſch, abú
 mſ to Žaſne ſeměli lubej, ſežli to Žimerne;
 pſcheto mſ žgan ſežmſ niž do togo Sřwěta
 pſchiſaſli, ſebužomſ teſch niž ſřnogo huſaſcž;
 togodla ga daj, abú mſ tej Sawiſcži, kotaraž
 Koreſ ſchogo Slego jo, ſeplužili, ale welě wězi
 ſtojali ſa teju Wěru a Luboſcžu, a ſapſchiměli to
 ſimerne Žuweſne, ku kotaremuž ſmſ powolane.
 Bohg ten Woſchž žognuj naſ a ſwarnuj naſ!
 Bohg ten Sřynn huſwětli ſwojo Hobližo nad
 nami, a buž nam gnadſni! Bohg ten ſwěti
 Duch ſwignſ gorej ſwojo Hobližo nad nami, a
 daj nam Měr! Ža ſwěta Teſchojoscž ſwarnuj

nascho Nutschhische a Wönhische, wot neta až do Nimerinosczi. Amen.

Modlene bohgabojasnich Zischi.

Sch! gnadni, smilni Bohg, lubi Woschz, tū bū ten pschawi Woschz nad schyknimi, kotarimž Zischi groňe na Nėbū a na Sėmi, ja ťe tebe žekuju, až tū me bū dal wot kšchesczianškeju Starejscheju ťe narozisch, a wot nėju k'šwėtem Dupėnu, a pschėš to ťame k'mojomu Knėsoju Jesu Křystuťoju sporasch, tesch wó twojej Bojasni a wów schom Dobrem wotkublasch, a až tū mojej lubej Starejschej až do tich Nėst pschi Žuweņu, Strowū a wó dobrem Žtanze bū sđzaržal. Tebe buži Chwalba, Zescz a Žek, sa take welike Dobroti, a pschošim schi, tū kšchěl me moju Nėposlušnoscz, k'kotarejuž ja ťe pscheschiwu mojima lubima Starejschima žesto ťom pschegrėschil, k'Gnadi wodasch, a tu Žtroffu wotemno wothobroschisch, kotaruž tū tim nėposlušnim Zischam bū grosil. Daj me jadnu pošluschnu a žekownu Gutschobu pscheschiwu jima, abū ja jeju zesczil a lubowal, jeju k'moje-

ju Posluschnoscju a stwojeju bohzeju Bojasnu swásetil, abú ja jeju sa bohze Sustawene žaržal, a jeju Žtroffu, kotaraž na mojo Lěpsche žo, se Sczerpnoscju gorejwósel. Suz me teke husnasch, fakžurni ja mojej Moterze šom hordowal, a s'kafeju welikeju Prozu a Želom wona me jo wotkublala, daj me tu šamu sašej zesczisch s'Posluschnoscju, s'Łuboscju, s'Pońúžnoscju a s'Bojasnu wóšslowach a Statkach, abú ja to Žognowaně, a niž to Klěsche, hobderbnul. Daj, abú ta Prětkpokasń teje Posluschnosczi mojogo Kněsa Žesu Krystuša me pscheze psched Wozima stojala, kotariž šwojomu Woschzoju jo posluschni bul až do Šmėrschi, jo do Šmėrschi teje Kschize. Daj me tu Šakowu Posluschnoscž, tu Žosepowu Poznoscž, togo mlodego Łobiassa Bogabojasnoscž, a podahr twojo bohze Žognowaně a Gnadu k'mojomu Prětkwóseschu, abú ja nězo huzitnego, tebe ku Chwalbe, me amojomu Blischemu k'Lěpschemu, a mojima lubima Starejšchima k'Wášelu, nahuknul, hobchowal a pschawě nalozil. Daj mojima lubima Starejšchima tu Abrahamowu Wěru, Šakowe Žognowaně, to Žakubowe Šoplewaně, tu Žosepowu Gluznoscž,

a tu Smilnoscz tego starego Tobiaska. Daj, abú wonej pschi schichem a dobrem Zúweñu, wó Mère a Gobjadnoscz, na husoke Leta pschischlej, huziñ jima tu Kschizku dzejšchu, a pomogaj jima tu samu nasecz, huslusch jeju Modlene, a zognuj jeju Zúwnosc, swarnuj jeju psched schyknim Slim tego Schela a teje Dusche, a gaj jeju Ztunda pschizo, ga daj jima wó Mère husnusch, a wós jeju k' tebe do tego nimerneho woschzojskego Bandu, psches Jesum Krysta. Amen.

Modlene, gaj se necht na Drogu zo hudasch.

Knězo, tú Abrahamowi, Isakowi a Jakubowi Bohg, kenz tú nega tim samim Woschzam sam sú pschikasal, az woni po Sswěsche sú dejali hokolo schegnusch, a Zusniki busch; kenz tú tesch sam s'nimi bul, jich naw schyknich jich Dro-gach hoplewal, a sew schyknich jich Rusow sú huternul; Knězo, tú Bohg Israela, kenz tú twoj Lud s' Egyptojskeje psches to zernene Moró, a wó tej Puscziñe sturizascza Lét sú hokolo wádl; a k' Sslětkoju teke, twojogo lubego Ssynna

do togo Sswěta sū pošlal, zož won hofolo choj-
 žil, a derězińil jo; glědaj, Kněžo, tū weliki
 Bohg, ja se tesh hudajom na Drogu pod two-
 jim Pšewožowanim; ja wěm derě mojo Wón-
 hische, niz pač mojo Nutschhische, namogu
 tesh schyčno přetk wón wězesch, zož se me bužo
 dostasch, a hishczi welè menej sam se doscz war-
 nowasch, abū ja něblužil. Tū sū pač ten
 Kněs, kotariž jo slubil, podla naš busch wó
 tej Rusi; gaž psches Wodu požjomū, až naš te
 Rěki nědeje salasch, abo, gaž psches Hogen pschej-
 žomū, až se nědejmu sagoresch, a to Plomē naš
 nědej sapalisch. S togodla ga něsej wotemno
 pschejž twojo samnu Glědanie a Hobstaranie, two-
 ju Radu a Pomož, twojo Hoplewanie a Hobswar-
 nowanie, alē wothobrosch s Gnadi schyčno, zož
 me wó tej Zusbe možo žkožesch. Swarnuj me
 psched Nėwėdrom, a schyčnim žkodnim a hob-
 schěschčnim Wėdrom, pomogaj, až me na Drose
 ta Nož nepschewatajo, nedaj me bluzisch, abo
 wot teje Drogi wotejpschisch, kotaruž ja choj-
 žisch debu. Žarž me, abū ja nizi nepadnul,
 daniž na mojom Schěle něžkodowal. Swarnuj
 me psched slimi a žkodnimi Choroscjami. Ne-

daj me nřz sgubisch wot tego, zož pschi ƒe mam,
 a nřz nřsabũdnusch wot schyknogo tego, naz ja
 na Drose ƒe mũslich, abo zož ja na tom Měscze,
 zož ja scheinom, zĩnisch mam. Swarnuj me
 psched Rubãznĩkami na tej Drose, psched nřwěr-
 nimi Gospodarami wõ tej Gosposi, a huziĩ kni-
 zomu jich Prětkwõsescha, abũ me nřzkoželi; swar-
 nuj me psched slimi Kumpañstwami naw schich
 Městach, a rosterĩ jich Sřěschi, abũ me nřpopad-
 nuli; a ja tak daĩz na Duschi a Schěle, daĩz
 na Dobũtku a Pšchemoženũ hobrubiĩoni, hobschu-
 žoni a sawãhžoni nřhordowal, daĩz howazej
 žedna Ršchĩwda ƒe me nřdostanula. Sastoj
 me paƒ teke ƒam naw schich Městach, abũ ja
 žkodnim Lužam s' Drogi schěl; gaž ja nřzo Slego
 wĩzim, ƒe nad tim nřpogorschowal; pschi zu-
 sich Lužach rosimnř ƒe sazaržal, a k' Sřlětkoju na
 žednom Měscze nřz nřziĩnil pscheschĩwo mojej Wě-
 dobnosćzi, lěz rowno ja podla takich ƒom, kotal-
 rez me nřsnaju. Sda ƒe paƒ žgan twojej ƒwě-
 tej Wohlĩ, me nřkaƒ spũttowasch, ga daj, abũ
 ja nřbũl malowěrezi, gaž ta Rusa tam jo, a hu-
 mož me teke saƒej s'teje ƒameje, gaž wono Zaƒ

jo; huterń me stejje Stuki schyknich bohgańebo-
 jasnich Luzi, wáhž me sašej na pschawu Drogu,
 gaž ja som se sablužil, wostań podla me, gaž
 wono Wázor buwa, a ten Zeń se pochilijo, abo
 pokaz me tesch Mozi tu Drogu, gaž ja wó Scham-
 nosczi chožim. Daj, abú schykná Proza a
 Hobschěschknošč, kotaruž ja hustojm, mojomu
 Strowü nežkožela, daj me sašej hmwotpozirwasch,
 gaž som muzni, a pomogaj me k' Sslětkoju teke,
 abú ja schyknó deré a gluzne hmwádl, zož ja přetk
 se mam, alé tesch pscheshimo tebe newarzal,
 gaž mojo Přetkwósesche se tak neražijo, ako ja
 požedam. Daj, abú ja moju Drogu pschi do-
 brem Strowü gluzne dokojnžowal, te lube Moje
 s' Wášelim sašej wizel; a k' Sslětkoju wó tom ne-
 baskem woschzojskem Lanže saw schyknú twoju
 Dobrosch se tebe žekowal až dow scheje Nimer-
 nosczi. Amen.

Žefowane jadnogo Kschescziana, kotariž
 swoju Drogu gluzne jo dokojnžowal.

Gnadni Bohg, nebaski Woschž! ja se tebe že-
 kuju s' Grunt mojeje Hutschobi, až tú to gnadne
 Sluběne, kotarež tú nega tomu Sakuboju sū

dal, tesh nademnu šú dopolnil, to Slubeňe:
 Lei, ja šom štobu, ja zu schi swarnowasch, žož
 tú scheňosch, a ja zu schi sašej how pschivášcz
 do togo Landu; pscheto ja schi noš spuschczisch.
 Tú šú me psches twojich šwětich Sanzelow,
 ako Jakuba, rano a posdže pschewožil, tu přetk
 mētu Drogu gluzne dal dokojnžowasch, š Wäselim
 sašej k'tim Mojim pschivādł, a psched schyknim
 Bluzenim a Tschachotu togo Schela a teje Dusche
 woschzojškē swarnowal. Taku twoju weliku
 Dobrosch ja husnaju, sa tu šamu ja schi chwa=
 lim a zesczim, a pschošim schi wot Gutschobi,
 tú kschel hischczī dalej schyknich Rejsujuzich psche=
 wozisch, jich gluzne wón= a nutschwášcz, a naš,
 ako duchnich Podružnikow a Zusnikow, naš=
 lētku štogo Šwēta nutschwášcz do togo nebáš=
 škego woschzojškego Landu togo nimerneho Žū=
 weňa, psches Jesum Krystuša našchogo Humož=
 nika. Amen.

Modlene, gaž wono še pogrīma.

Tú weliki a možni Bohg na Nebū a na Semi!
 čto jo tebe rowni? kenz tak možni, šwēti,

tschaschni, chwalobni a žiwizinezi jo? Mú wizi-
 mú a blúschimú neto twoje Žiwí, mú blúschí-
 mú twoje tschaschneTschubali wó tich Hobločach,
 a až jich Suč pscheze moznejschi buwa. Tů naš
 wolasch psches taki Suč, psched kotarimž schyčne
 Stworbi še slěfaju, ako psches ten pschaw: po-
 futni Swon, P Husnaschu naschich Grěchow a
 Pwérnej Pokusche, abú mú stim bohgańebojasnim
 slim Sswětom nehordowali satamane. Tů sú
 taki moźni Kńes, až tú, gabú sa twojeju šuro-
 weju Pšchaudošczu snami kšchel žińisch, Pjadnim
 Grimanim a Bliškom ten zeli Sswět wó Wokognu-
 schu mođl skasisch. Mú pač padnomú na tej
 Koleiti nascheje Gutschobi, a pschošimú pońúžne,
 sej wot naš twoj šurowi Šniw, kotariž psche-
 schiwo tomu Grěchoju kaž Hogen še goró. Smil
 še nad nami, pscheschonuj naš, swign gorej
 nad nami twojo gnadne Hoblizo, a buž nam
 gnadni. Swarnuj nascho Schělo a Žuweńe,
 Wázu a Dwor, Město a Wás, nasche Dobútki,
 a schyčno, zož mú mamú, teke te Plodi na Polu
 psched Kšchupami, Dereńim togo Nlewědra, psched
 welikeju Wodu a psched scheju Žkodu. Swar-
 nuj naš psched jadneju sleju napschismeju Ssměr-

schu, a daj gnadnie, abú welé Gréschnikow
 psches twojo Sslowo, a teke psches ten netejshi
 Pogrim a Blišk wot bohgańebojasnego Zúweńa
 wotschaschone hordowali, a še wot zeleje Hu-
 tschobi k'tebe hobroschili, abú twojo Grofene nad
 nimi še nedopolnilo, sa kotarimž tú na tich Boh-
 gańebojasnich zosch dasch napadnusch Blišk, Ho-
 gen a Schwabel, a jim jedno Newédro sa Mútho
 dasch. Kenž tú Sodom a Gomoru s'Hognom
 s'Nebá sú skasil, s'jadnim schwabelowim Dejsch-
 czom tej Měsczi sú pschewroschil, wodaj nam
 nasche Gréchi, a neskaf naš, dla togo, až psche-
 to hishczi nekotare pschawe tam sú. Buž nam
 teje drogeje Jesuſoweje Saſlužbi dla gnadni, a
 daj tomu schěschkemu Newédru mimo škodi psche-
 hisch. Daj nam teke kuzdu štundu a Woko-
 gnusche na twoj kschafni Pschichod k'tomu Ssu-
 doju še múšlich, a gottowe busch, abú schi s'Wá-
 ſelim gorejwósesch, a stobu do togo nimerneho
 Wáſela nutschhisch mogli. Amen.

Och Knězo! buž nam chudim Gréschnikam
 na Schéle a Duschi, how wó tom, a tam wó
 pschichodnem Zúweńu gnadni a smilni! Amen.

Zekowane, gaž to Diewědro mimo jo.

Chwalscho ſemnu togo Kněsa, a dajſcho nam gromaje jogo Mě pohuſchiſch. Ako ja togo Kněsa putach, ga wotgroni won me, a huternu me ſew ſcheje mojeje Bojaſni. Pf. 34, 4, 5.

Mimerni, ſchogomozni Bohg, ſmilni lubi Woſchz, mů chude, ſlabe a bojaſne Stworbi, ſmů twoju weliku a ſchaſnu Moz wizeli a ſlůſchali. Mů chwalimů a zesczimů tu ſamu, a ſmů hulěfane pſched twojim Gniwom. Mů ſmů huſnali, až tů niž jano jaden ſchogomozni Kněs a Bohg ſů, alě teſch jaden gnadni Woſchz wot welikeje Smilnoſczi. Mů ſe tebe žekujomu, až tů naſcho Modleſne wó tej naſchej Ruſi ſů huſlůſchal. Tů ſů na naſ ſpomnel kaž na Noacha wó tom Potopeniu wó Kaſchezu. To tů ſů naſ teke do twojogo Kaſcheza ſchowal a ſdžaržal, a ſů podla naſ bul wó naſchej Ruſi, kaž pſchi tich Huknikach wó Rohzi. Tů ſů naſ gnadnie ſwarnowal pſched tim tſchaſchim Hogňom a Bliſkom. Tů ſů nad nami dopolnil twojo Slubeſne: Gaž tů pſcheſ Hogen požjoſch, zu ja podla tebe buſch, až ſchi to Plomě neſpalijo;

gaz tú psches Wodu pschejzosech, som ja pschi
 tebe, az schi te Zwali nesaleju. Tú sú nam
 twoju schogomoznu Ruku podal, kaz Pětschoju
 na Morü, a sú naš huschegnul. Tú sú stwo-
 jim schogomoznim a gnadnim Hoplewanim na-
 scho Schelo a Züweñe, Wäzu a Dwor, a schykno,
 zož mü mamü, pokschil, az twoj Gñiw a to
 Niewědro stej mimo schlej. Tú sú nasch S'chow
 a Pomoznik bul wo tej Rusi, a sú nam twoju
 woschzojstu Gutschobu a gnadne Hoblizo safej
 dal wizesch. Sa to mü še tebe žekujomü, mü
 chwalimü a zesczimü twojo kschafne, chwalob-
 ne a žiwizineze Ně, a pschosimü, tú kschel nasch
 nedostojni a chudi chwalobni Žekhopor gnadne
 gorejwósesch, kenz mü tebe na tom nejšwětschem
 Holtaru teje drogeje Saßluzbi Jesu Krystuša ho-
 prujomü, a kschel nam twoju Gnadu dasch, abü
 twoju schogomoznu Pomoz nesabüdnuli, alé tu
 šamu k'wěrnej Pokusche a k'Polěpschowaniu na-
 schogo Züweña naložili, a tak zakali na tu sbež-
 nu Nazeju a Sjaweñe teje kschafnosceži togo we-
 likego Bohga a naschogo Humožnika Jesu Kry-
 stuša, kotaremuž buži Žescž a Chwalba, Mož a
 kschafnoscež. Amen.

Pschosba wó Wédro a schople Slúnzo
k'tim Znam.

Gnadni Bohg, smilni Woschz na Nebü! mü
našomü tebe naschu Nusu wó tom netejšchem
tužnem Zašu s'tužneju Gutschobu přetk, a še wo-
lamü pokutne k'tebe, tū kšchel k'tom' Zněschu a
Sgromazeņu tich lubich Plodow Wédro a hobstau-
ne Slúnzo hobrazisch, abü togo Zognowaņa, ko-
tarež twoja Smilnoscz nam pokazo, želbne hor-
dowali, a Zloweki a Sbožo šwoju strowu Zaro-
bu a Sdžaržane wot togo mogli mēsch. Swar-
nuj teke te (sdrale) Plodi psched Kschupami a Ne-
wédrom, a wothobrosch pschi tom (wóžnarškem)
Žele wot Zlowekow a Sboža schu Žkodu a Neglu-
ku. Nežtroffui naš wó twojom Gniwe, wot-
hobrosch gnadne wot naš Glod a drogi Zaš, tesch
Mrētww máši Zlowekami a Sbožom, pomogaj
nam psches twoju Moz, abü tebe do twojeju Ru-
kowu padnuli, wot želeje Gutschobi k'tebe še hob-
roschili, a nascho grēschne Žuweņe polepscho-
wali. Och! gabü mü jano nasche Grēchi pscha-
wē hoplakali, ga netróbalo to Nebó taš plakasch.

Dokulaž mi pať tať satwarzone smú, ga putasch tú naš s'takim mokschim a žkodnim Zařom doma. Smil ře pať nad nami Chudimi a nad našchimi Řischimi, a nedaj jim tu Winu a Žtrof-fu našchich Grěchow řobu řcherpesch. Saziň te Hofna togo Řebã, a daj nam to lube Slúnzo řa-řej řwěřchisch. Nařcha Nařeja, Pomoz a Trořcht jo a wostaňo wó tebe, řenz tú Řebó a Semú řú huziňil. Huřlúřch naš Krystuřa, našchogo Kňeřa a Humožňika dla. Amen!

Řekowane řa dobre Wědro a řchople Slúnzo.

Kňeře, řchogomozni Bohg! mi řmú wó we-
likej Starořczi a Ruři buli dla teje dlujko trajuze-
je Mokřchoczi; přcheto to Řebó běřcho pořche-
gnone a to Slúnzo řařchamňone, wono něřwě-
řchawó wó welé Dňach ředno Slúnzo, a ta Ruřch
běřcho welika našchich Grěchow dla. Řeto pať
dajošch tú po tom Řewědre to Slúnzo řařej řwě-
řchisch, a po tom Řalořcženu a Plakaniu napol-
ňijošch tú naš s'Wãřelim, dokulaž ta Semã řwo-
jo Mořcžene dawa, až mi dobre (a plodne) Řiňi ma-
mi dokulařch. řa to ře řekujomu tvojiej Do-

brošchi, kotara huschej Móri welika jo. Chwaloni buži tů Bohg a Kńeš, tů Bohg Israela, kenz tů sam Ziwi zinišch, a chwalone buži twojo kšchafne Mě nimerne, a sche Landi deje twojeje Zesczi polne hordowasch. Pomogaj tů wěreni Bohg, abů se ako poſlušne Zišchi pscheshiwo tebe hopokasali, schyknich Grěchow se hobijali, psched tobu chožzili a bohgabojasne būli, twoj Swěstk zaržali, a na twoje Kasni spominali, abů sa timi samimi zinišch, a s' Wäselim a Dowěrenim k' tebe stupili, Smilnoscz a Gnadu namakali, tak zesto, ako nam Pomoz trōbna bužo; a gaž neto to Slůnzo, a tesch Nebō a Semā budu sahisch, a žedna Noz wězi nebužo, ga daj nam sew schyknimi Pschawimi se šwěschisch, ako to Slůnzo wō twojogo Woschza Kralejstwu pscheze a nimerne. Amen.

Pschosba pschi welikej Ssuschi wō jaden gnadni Dejšz.

Gnadni a smilni Bohg a Woschz! tů Sazarbowar tich, kotarez se k' tebe wolaju, tů wizisch, tak ta Semā lazna jo, a sa jadnim hochlozezim

Dejschzom pozeda. Wotziñ te Hofna togo Nle-
 bā, a len doloj twoj weliki Poklad, abũ te fu-
 che Plodi hochložone, a mũ psches to nase-
 schone hordowali s'twojim Dobũtkom. Ta Se-
 mā jo wot teje welikeje Ssuschi satwaržona, wo-
 no scho seřkno, a nama wēzi žedneje Logi, (te
 Luki buwaju žolte,) a te Plodi togo Polā seřknu.
 Mũ sařluzimũ derē s'naschimi Grēchami, až nam
 to Nlebō kuporowe a ta Semā selesna buwa, a až
 nam sa Dejschz Proch a Popel k' Mũthoju horduju;
 tũ pak dawasch Dejschz na Dobrich a Slich. To-
 godla ñeglēdaj na nasche Grēchi a sle Statki, smil
 še nad twojim Ludom, kenz tebe Woschz groñi,
 a s'twojeje gnadneje Ruki řwoj Ruřk Klēba doza-
 fajo. Pschifaj tim Wētscham, až woñi Mro-
 kawi gromadu goñe, a tim Mrořawam, až wo-
 ñi Dejschz dawaju, abũ Tschawa rořla na řuchich
 Gorach, a ta Kola řwoje Plodi pschinařla. Mũ
 mrejomũ mimo twojogo Troschta, [to Sbožo jo
 lazne wō tich Dolach, a te Taschki řu tužne wō
 tich Blotach, wō pustej Puscziñe. Wono stoj
 schyřno bzes Logi a Mozi, a seřkno pschiglēda-
 juzi.] Ten Kolnik jo tužni a sdũchujo; to Želo
 jogo Rukowu jo podermo; ñejoli, až tũ schyř-

no ſjadnim gnadnim Dejšczom hechložijošch. Mú, twoje Žišchi ſchi pſchoſimú, huſlúſch naſ, až ta Semà ſwojo Roſcžeſne dawa, až Woda pſchižo na tich Laznich a Rěki na tich Ssuchich. Swar-
nuj naſ teke pſched tſchaſchnim Bliſtkom a žkod-
nim Pogrimum. Na twojom Žognowanju jo ſcho lažane; daſiž ten, kenz plozi, daſiž ten, kenz hoplewa, jo neſto, ale tú Bohg! kenz tú to Roſcžeſne dawafch. Ga dopolni neto nad nami twoju Dobroſch a Wěrnofcž, ſa kotarejuž tú nam ſú ſlubil, až tú nam zoſch naletni a na-
ſimſki Dejšcz dawafch k'pſchawemu Žaſu. Amen. Tú jo bužoſch žiniſch, mú ſe ſpuſchežamú na twoju Gnadu. Kryſte Jeſu! pſchoſ ſa naſ, Amen.

Žefowane po gnadnem Dejšczu.

Gnadni a ſmilni Bohg! lež rowno mú ako chude Grěſchniki twoj pſchawi Gniw ſbuzili, a niž ako Žtroffu ſmú ſaſlužili, ako tú naſ teke až do tich Měſt ſú domapútal, až ta Tſchawa a te Plodi poſknuli, a ſwoj rědni Naglěd běchu ſgu-
bili, dokulaž tú tim Mroſkawam kaſaſcho, až

jednogo Dejschza nedawachu a suchi Zaf hēscho:
 Tak sū tū to Nebō s' Mrokwami poksichyl, a
 dajosch Dejschz na Semū, a Tschawu roscz; na tich
 Gorach, pomogasch s'tim Zlowekam a Sbozu, a
 hochložijosch tu suchu Semū sašej. Mū sje te-
 be zekujomū, Knězo! až tū tak gorniw sū bul
 nad nami, a twoj Gniw sje roschil jo, a trosch-
 tujosch naš sašej s'twojeju Pomozu. Tū sū
 nam welē Dobrego ziniil, a s' Nebā plodni Zaf dal,
 abū tū naschu Gutschobu napolniil s' Zarobu a
 s' Wāselim. Ga justajšcho Bohgu, sche Landi,
 spiwajšcho k' Zesczi jogo Menu, chwalscho jogo
 kšchafne, a grōnscho k' Bohgu: Kak ziwne sū
 twoje Statki! Pomogaj pať teke, tū werni
 Bohg! abū mū sje k'tebe, k'tomu Kněscju hob-
 roschili, nascho grēsčne Zūweñe polěpschowā-
 li, wot Slēgo wotstupili, a sachopili to Dobre
 ziniisch, a wō tom hobstanuli, abū mū schi sno-
 woti nerosgniwali, a psches wēdobne a wohlne
 Grēchi te pērwejsche, daniž hischczi wētšche
 Ztroffi na sje nepschinasli. Wāhž naš psches
 twojogo swētēgo Ducha, až mū tebe sluzimū,
 abū schyfnē twoje Zognowanā na naš pschisch-
 li wō tom Měscze, na Lanže, na Koli, wō na-

ſchom Dome, a wow ſchom, zož mamú, jo, abú
 mú žognowane bůli, gaž wón= a nutschjomú,
 a raž to duchne žognowane wó nebáſkich Do-
 bůtkach pſcheš Krystuša doſtanuli, kotaremuž
 ſtobu, o nebáſki Woſchž! a ſtim ſwětim Du-
 chom, buži Chwalba, Zeſčž a Kſchafnoſčž dow
 ſcheje Nimernoſčži. Amen.

Pschoſba wó wojnſkem Zaſu wó ten
 lubi Měr.

Schogomozni, gnadni Bohg, kenz tú to
 Sswětlo hugottujoſch a ten Měr dawaſch, kenz tú
 ſtawjaſch to Schwarzane togo Mora, to Schume-
 ne jogo Zwalow, a ten weliki Gniw tich Ludow,
 kenz tú tim Wojnam hobaraſch pow ſchom Sswě-
 ſche, Spſchuzini ſlamjoſch, Kopa do Ruſow ſbi-
 joſch, a Woſi ſ Hognom ſpalijoſch; mú ſchi
 pſchoſimú hutschobne, tú kſchël, ako jaden
 Bohg togo Měra, te Gutschobi ſchyfnich kſcheſ-
 czianſkich Wěrchow k'tomu chilich, abú ſe kſcheſ-
 czianſkeje Hobjadnoſčži hopilnowali, Měr putali
 a ſa nim goñili, abú Zerfwè a Schule, a ſcho
 ſemſke Saſtojane, wó dobrem Stanže ſdžaržane

hordowalo, a mú wó zistej Suzbe a swětem Zúweñu, bžes Bojasni, tebe zaš naschogo Zúweñu mogli sluzisch. Swarnuj naš psched Nemerom, Ebegom a Rschejpschelaschim, hoboraj schej slej Raze a Prětkwóseschu nemernich, swadnich a sa Rschwü glodnich Luži, kotarež ta Drogu togo Měra nefsche husnasch, alě jano Neglufu, Skasene a Zkodu na Múšli maju. Suziñ jich Prětkwósescha knizomu, a roždroščž te Ludi, kotarež raži wojuju, a daj nam Měr psched schyknimi naschimi Winiškami, abú jaden kuzdi wó swojej Budze wó Sichere budlil, a nicht pscheschowo nam nebúl. O, tú Kněš togo Měra, daj Měr wó naschom Lanze schuži, a naw schu Wisu, abú wó Sichere spali, a nicht naš netschaschil. Daj tesch twoju bohžu Gnadu, abú ta Nesjadnosčž a to Rosgoreñe, kotarež se ñeto mástimi Suzokimi teje Semě namašajo, pschesch dobru Radu a Sřednosčž k'schomu Dobremu hobroschone hordowalo. Och! nascha luba woschzojska Semá dži, a schykně, kotarež wó ñej bűdle. Och Kněžo! hobtwarž tú jeje Sflupi. Sbuž a pschipoščžel tú nam Sumožnikow,

kotarež nam pomogaŕi a naš humogli, abŭ mŭ
 wó našich Budkach mogli budlišch kaž pěrwej.
 Gušlŭsch naš wó tej Ruši, a twojo ſwěte Mě
 hoplewaj naš. Pšhipoščel nam Pomož ſteje
 Sſwětnize, a možuŕ naš ſtwojogo ſwětego ſchaš-
 nego Hobŭdlena. Daj, abŭ wó našom Lan-
 že, Městach a SſachZešč budlila, abŭ Dobrošč a
 Wěrnosć ſe ſmaſalej, Pšchawdošč a Měr ſe pošč-
 ſalej, abŭ Wěrnosć na Semi rošla, a Pšchaw-
 došč ſ Měbã glědala. Stawaj gorej, Kněžo,
 bužit, a pomogaj ſchyſnim Zalošnim a Ružo-
 nim na Semi. Staň gorej, a pomož nam ſtwo-
 jeju mozneju Ružu, žiň derě ſchyſnim Landam,
 wó kotaričž twojo Sſlowo budli, a nepschirdaj
 žgan, abŭ ta Winiža, kotaruž tŭ mãſi nami ſŭ
 pložil, hopuščžona hordowala. D lubi Kněš,
 woſtaň podla naš, pšcheto wono zo Wãzor bu-
 waſch, a ten Žeň jo ſe pochilil. Hobtwarž
 twojo Kralejſtwo, kotarež tŭ mãſi nami ſŭ ſalo-
 žil, a ſdžarž naš a te ſa nami pšchiduže pšchi-
 žiſtej Gužbe a dobrem Měre. Buž nam gna-
 dni! o Kněžo Bohg! buž nam gnadni wów
 ſchej Ruši, hopokaž nam twoju Smilnošč, aſ na-
 ſcha Mãžeja Ptebe ſtoj. Taku našchu hutschob-

nu Pšchosbu kšhel tū hušlúščasch, o gnadni a smilni Bohg, twojogo nejlubšchego Šsynna, togo pšchawego Wërcha togo Wëra dla. Amen.

4. Modlena wó Chorosczi a šmértnej Ruši.

Zajtschne Modlene jadnogo Chorego.

Bohg Woschz, moj Smilar! o kaš welika jo twoja Smilnoscz, kotaraž me Chudego teke wó tej sachadnej žalofnej Nozi jo šdžaržala. Wëbužascho ta šama bula, ga búl ja šajšhel wó mojej Žalosczi. Mojej Wozi hordowaschtej žaržanej, až namožaschtej spasch. Za Wohl žescho pscheschyfne moje Zlonki. Moja Duscha bëscho polna Tuzize, a mojo Žuweñe blisko pschi Šóli. Za putach Wotpozink, a jen ñenamafach. O, ja búl škoro še müšlil: Šoli ten Kñeš semnu, pschezga jo še me to schyfnó dostanulo? Tū paš šú še mojeje Dusche hutschobne gorejšel, abú ta šama še ñeskašila. Šo Breme jo me deré moglo schischczasch; ñiz paš podschischczasch. Tū šú me deré marškal, ñiz paš tej Šsmerschi powdal.

Sogodla zesczim ja schi tescz neto wó mojich
 Osach. Tů, Knězo, nesastarzijosch nimerne, tů hob-
 tuzijosch derè, tů še pak sašej smilijosch sa two-
 jeju welikeju Dobroschu. Za wëm pak teke, až
 ten zinsajschni Zeñ swoju Plogu smejo. Za
 Kschiza lazi juzor pschi mojej Postoli, kotaruž
 ja zinsa na mojej Rameni debu wósesch. Tů
 pak neschel me dasch spúttowasch huschej mojo-
 go Pšchemožeña, alè s'tim Spúttowaním taki Rojnz
 huzinišch, až ja jo mogu pscheñascz.

Bohg Ssynn, moj Prětkchojzar, ja som twoj
 Hufnik, (twoja Hufniza) tů moja Glowa, ja ja-
 den Blonk twojogo Schela. Kač mozo še me lè-
 pej hisch, ako tebe. Kaku žalofnu Roz meja-
 scho tů mojich Grěchow dla. Dejal ja še two-
 jich kšchaunich Stopow fromasch, kotarež tů sů
 huteptal? Dejal ja pozedasch na Rozach wot-
 pozinwasch, gaž tů moj Kral se Schernami sů
 kronowani? Tů sů schyčno mojo Scherpeñe hu-
 šwěschil, kač nedejalo wono me k'čěpschemu slu-
 žišch? Čěpej, stobu scherpesch, ako s'tim Sswě-
 tom mimo tebò wó Wäšelu še žuwisch. Och!
 ga daž me po tej tužnej Rozi to Slünzo twojogo
 Troschta neto gorejhisch. Tů sů ten Gojz togo

Schëla. Gaž dañiz Sele dañiz Flaster ñiz nepo-
mogatej, ga jo tam twojo Sslowo, Kñëžo, fo-
tarež scho hugoj. Hugoj tů me, Kñëžo, ga budu
ja hugojti; pomoz tů me, Kñëžo, ga jo me
pomozone. Tů šů ten Gोज teje Dusche; hu-
goj tů moju scasonu Wëdobnoscz. Wodaj
me schykne moje Grëchi. Huziscz me wot togo
Husaza tich humarlich Statkow. Wds wote-
mno tu Ssleposcz togo Rosima. Vichuj moj Zëfik
wot tich Wësbow togo gnilego Brona. Wot-
wor mojej Huschi psched twojim pokutnim Glo-
šom. Slam moju Hutschobu psches bohgojstu
Luzizu. Huterñ me stich Parnochtow togo Zar-
ta. Glëdaj nutsch do teje Dlumi mojeje Za-
loscz. Za še wolam k'tej Dlumi twojeje Smil-
noscz. Alë Kñëžo, ñiz, kaž ja zu, alë kaž tů zosch.
Za zu rad twoj Gñiw ñascz, pscheto ja šom psche-
schiwó tebe grëschil. Zoli me ta Choroscz hu-
žitna a sbožna, och ga zu ja ju ñascz se Sczerp-
nosczu a žeju: Za zu melzasch, tů jo buzosch
derë huzinišch.

Bohg šwëti Duch, moj Trošhtar! ja še
můšlach, až moja Pastola me dejascho trošhto-
wasch; alë wó Trošcht bëšcho me welgi stišno. Za

žalofcžich, a moja Pomoz bėſcho pſcheto daloſo. Rěz rowno paſ moja Žalofcž welika jo, ga nějo wona me pſcheto to Zuſche twojogo Troſhta mo- gla rubnuſch. Tū ſū wó Sſlabofeži moja Moz, wó tej Mozzi mojo Sſwětlo, wó Sſmėrschi mojo Žu- weńe bul. Och tū bohža Moz! mimo tebó něbudu ja teſch tu žinſajſchnu Teſchnizu mo- ž pſcheńaſcž. Och! dai me nejwoſebńe jadno pſchawe Guſnaſche teje bohžeje Lubofeži, kotarež ſe wó mojej Kſchizi ſjawilo. Lubſche to Go- le, wotſchejſchi ten Pſchut jo. Naporaj wó mo- jej Duſchi ſwētu Scžerpnoſcž a Nažej, kotarež Kſchafńej ſtej pſched Bohgom. Dai, abú mo- ja Kſchiza tu ſbožnu Moz mēla, me wot togo Sſwēta woternuſch, a na tu Krystuſowu Kſchizu pſchibiſch. Žognuj tu duchnu a ſchēlnu Arz- neju Pmojomu Guſtrowēnu. Troſchtuj me wó w- ſchej Teſchnizi ſteju Kſchafńoſcžu, kotaraž na mńio rahš dej ſjawóna hordowafch.

Sſwēta Teſchojofcž, ja hopruju tebe moju tužnu Guſſchobu. Za wēm, ač tū nejlubej wó takej Guſſchobe budliſch. Mozni Bohg, me- žuj me. Tū Bohg ſchogo Troſhta, troſchtuj me. Daſchi jo PŽuweńu abo P Sſmėrschi. Two-

ja Wohla jo ta nejlepscha. Humož me naslét-
ku wot schyknogo Slěgo. Tu Chůlu buž žinša
a pscheze semnu. S'tobu du ja do teje Rschize,
psches tu Rschizu, s'teje Rschize. Amen.

Wázorne Modleñe jadnogo Chorego.

Bohg Woschz, moje Sswětlo a Strowè! Pač
tužna še me sda ta pschichodna Roz. Hischczi
tužnejša pač jo moja Hutschoba. Ten Zeñ jo de-
rè ku Rojnzoju, níz pač moje Scherpeñe. Tū jo lè-
pej wès, ako ja jo mogu hulizisch. Ja še namo-
gu a ñoč hupschawisch, abú ja tače ñebul sašlu-
žil. Chtož pscheschiwo šwojomu Stworischelaju
grěšchi, ten dej tomu Gojzoju do Rukowu pad-
nusch. Wono jo mojeje Slosczi Wina, až ja tač hor-
duju marškani. Ja pač teke wëm, až tū tich ša-
mich lubujosch, kotarichž tū žtroffujosch a mar-
škasch. Togodla ñoč ja twojo Marškane sach-
schisch, daniž ñesczerpni busch nad twojeju Žtrof-
fu. Polozijoschli tū me to Breme gorej, och
ga pomož me teke to šame ñascž. Wó twojom
Gñiwe šú tū me bil, ša twojeju Gnadu pač
šmil še šašej nademnu. Hobaluj, zož tū šú

strasil, twoja Ruža hugoj sašej, zož wona jo bila. Spuschzijoschli tů me jadno male Wozognusche, ga sgromaz me tesch sašej swelikeju Smilnosczu.

Bohzi Ssynn, moja Swětlo a Zůwene! tů mejascho jaden twardi Bogor tam pschi wolejowej Gorě wó twojej kschiznej Nozi. Za se lagnom, a wem derě, až ja tesch zinsza moju Postolu se Dsami budu namazasch. Alě, tů Troschtar schyknich Tuznich, twoje swēte Dsi, twoj teschni Snov, a te kschawne Chrabki, kotarež tů sů pschelal, deje moju chamnu Gutschobu hochropisch a hochlozisch. Za zu rad te tuzne Stundi wó tej zinsajschnej Nozi sa lubo sesch, pschekroz me jano ten Zaßstwojeju tak sczerpnie scherpezeju Lubosczu. Troschtuj moju hulěkanu Wědobnoscz, abů ja wó tebe Měr mēl. Gaz ja se můsflim, až ja wot twojeju Wozowu som sastaržoni, ga groń kmojej Duschi: Za som twoja Pomoz. Wó twojej Ruže stoj Zůwene a Ssměrsch. Groń jano jadno Sslowo, ga bužo twoj Ssluzabniš (twoja Ssluzabniža) hustrowōni. Debů ja pak hamrěsch, ga sů tů moja Zůwenež Hamrěsche jo moja Dobusche. Do twojeju Ru-

Kowu pschiruzim ja mojogo Ducha, tú sů me
humogl, Knězo, tú wěrní Bohg!

Bohg swěti Duch, mojo Sswětlo a Trošcht!
Kaše Wášele debů ja měsch, kenz ja wó Scham-
nem sežim. Knězo, kogo debů ja se trošcht-
wasch? Ja se nazejom na tebe. Nnewothobrosch
wotemno trowu gnadnu Ruku. Mej Sczerp-
noscz s mojeju Sslabosczu. Hochlož me s two-
jim Trošchtom. Gaž ja muzni som wot Sdú-
howana, ga sdúchuj tú wó mojej Gutschobe.
Stoj pschi mno, tú wěrní Pomoznik, a de-
jalej tu Nož se mojej Wozi saschamnišch, ga
hufswětli moju Gutschobu s teju Bútschnosczu mo-
jogo Jesuša. Ja schi pschospim Krystusoweje
Kschwě dla, huziń jo jano s mojim blědnim
Kojnzom derě. Wotwor me te nebáske Zura,
gaž ja mojo Zúweńe hobsamknom. Debů ja
pał tu Kschizu hischczi dlej nasecz, och, ga dai
mojej Duschi jano Sczerpnosc, a dopolu tesch na
mno te Sslowa: Togo Kněsa Gniw trajo ja-
bno Wokognusche, a won ma Spodobanie na Zú-
weńu. Na ten Wázor se namařajo to Plakaně, ale
žajtscha to Wášele.

Sswěta Tschoijoscz, Kněs nad Ssměrschu a

Zúweñim! Za hom gottowi. Pšchiz žinša
abo witsche. Sswěti Kněš Bohg, šwěti mozni
Bohg, šwěti smilni Humožnik, tū nimerne
Bohg, nedaj me sazwiłowasch wó mojej smért-
nej Rusi, daniž sgubisch teje pšchaweje Wěri
Troscht. Pokaž me na mojej kšchiznej Postoli
ten Abrahamowi Klin, a wó mojej Teschnizi
togo Nebã Wãšele. Amen.

Woschž nas jadnogo Chorego.

Dch! smilni Woschž! twoja nebãška Pšche-
možnoscz jo jaden Troscht tich Tužnich, a jedna
Moz tich Sslabich; togodla habegam ja, twojo
chore Žische, wó tej mojej Sslabosczi, jano k' tebe
šamemu a k' twojej nimernej Lubosczi. Tū rož-
kšchafñijosch twojo Mě tesch wó tich Choroscžach
tich Blowekow, gaž tū jich twojeje Sswětosczi a
Pšchaudosczi, zaši pať teke twojeje Lubosczi dla
na tu choru Postolu položijosch, jo zesto až k' tim
Motam teje Ssměrschi pšchiwáhžosch; potom pať
ako ten nejlepšchi Božž a Pomožnik, twoju Moz
a Luboscž šjawně hopokážosch. Dch daj, abú
tesch ja, wó mojej me wot tebõ pšchipošlanej

Chorosczi, twojo swète a dobre Wotglébane tak
 hobmúšlil, abú twojo Mè, wotemno a na mno,
 wó strowich a chorich Dnách, huswěschone hor-
 dowalo. Ja som wěsti, až moja Chorosczi me
 wot twojeje Lubosczi a wot togo Smejnstwa two-
 jogo Kralejstwa nehufamkno; och! buž, psches
 Hopokasane twojeje Gnadi a Mozi, wó mno Ssla-
 bem mozni, a hobtwarž twojo Kralejstwo, psches
 Mozowane mojeje Wěri, wó mojej Gutschobe.
 Twoja Wohla, o Knězo, jo me na tu choru
 Postolu položila. Tū zosch, až ja wó Scher-
 peniu sczerpni busch, a schi psches jadnu sbožnu
 Ssměrsch, abo wó jadnom dlejšchem Zúweņu roš-
 fšchafšnišch debú: Och huswol tū šam, ja two-
 jeju Mudroszczu a Luboszczu, zož me na nešbož-
 nejšchem jo, a daj, abú jano twoja Wohla wot-
 emno a na mno še stausch mogla. Spodo-
 bali še tebe, me pschi Zúweņu šdžaržasch, ga
 daj me, zož šjogo Šdžaržanu šlúšcha; žognui
 to Gužiwane teje Arznejje, a daj me, jo schyř-
 nim semnu scherpezim Chorim, to Strowě šašej.
 Daj wošebne, abú mŭ psches te Chorosczi, šo-
 tarež twoje pokutne Prátkare šu, našchich Grě-
 chow, šwěrnej Lubosczi a Pokusche dopomniete

hordowali. Potom troschtuj pať teke tu tuž-
 nu Gutschobu, psches to Sobwěsczeńe twojeje
 Gnadi, a psches te troschtne Ssłowa: Buž do-
 breje Múřli, moj Ssynn! (moja Żowka!) tebe su
 twoje Grěchi wodane. Daj, abú ta Sslaboscž
 tego Schěla, jadna Arznejia sa tu Duschu búla,
 psches kotaruž ten stari Bloweť hobřlabnul, ten
 nowi pať hordowal mozowani; a abú mú sno-
 wa pschi tom Spúttowanu tego Grěcha, na taku
 Teschnoscž teje Dusche spomněli, abú ře nam niž
 Gorschego nedostanulo. Zoschli pať psches
 sbožnu Ssměrsch me wot schyřnogo Slego hu-
 moz, ga daj, o wěrní Woschž, abú ja tesch řtej
 řamej gottowi busch mogl. Wó twojej Ruze
 stoj wono, řuždego mozneho huzińisch. Wó
 twojej Ruze stoj moja Strowě a moja Choroscž,
 moja Żuweńe a Ssměrsch. Tebe pschiruzim ja
 schyřne moje Drogi, a ře nazejom na tebó, tu
 jo bužosch derě huzińisch. Amen!

Modleńe, gaž ten Segger bijo.

Neto jo, chwaliřch Bohga' řařej jadna Žtuna
 da wó mojej hobschěschřnej a boloscžiwej Choro-

sczi sajschla. Och jo moj Bohg! tú dajosch
 hischczi pscheze jadnej tužnej Ztunze sa teju dru-
 geju, a jadnom Dñoju sa tim drugim pschehisch,
 až schyfné Dni naschogo Scherpeńa k' Sslétkoju
 jaden Kojnz smeju. Och moj Humožník! hischczi
 ja derè nemarkuju, abú ten Zaß k' mojej Pomozi
 tam búl; tú zejosch welè wèzi teke kumno, kaž
 tam k' Mariji: Moja Ztunda ñejo hischczi pschi-
 schla. Za schi paß pscholim ponúžne, psche-
 kroz že te Ztundi wojeje Teschnize a Zalosczi, gaž
 wono me na mojej Sbožnosczzi Sajzewu ñezini, a
 daj škerej a lépej pschisch te Ztundi twojeje Po-
 mozi. Tú žgan snajosch te pschawe wáSOLE
 Ztundi, tú wěš, gaž wono nam huzitne jo.
 Daj togodla tesch pschi mño, tu k' Pomozi wo-
 nogo Kralojskego hustawónu šedimu Ztundu teje
 Pomozi pschisch. Už how šú tú me se schesch-
 czich Teschnizow humogl; ga me tesch ñebužo
 wó tej šedimej ñiz Slego dotiknusch. Glich
 ñok ja tebe Zaß a Ztundu k' tej Pomozi přetkpišasch;
 alé tu šamu Ztundu, kotaruž tú wó twojej Raže
 šú hobsamknul, wó Sczerpnosczi a Ražej doza-
 fasch. A tu šamu žarž a dopoln wó Gnaže.
 Amen.

Gaj wono Jadno bija.

Rěžo! huz me rospominasch, az jano jedno jo potróbne Luc. 10, 42, rosmej s'tobu s'tim jadnim Bohgom wó Wěre sjadnani hordowasch; a az me jo hustawóne, jano jaden rahš humřesch, a potom ten Ssud Hebr. 9, 27, abú ja nad nětrobniimi Wězami to jedno Potróbne neskromuzil. Tú mojo Jadno a Scho! wáhž tú sam moju Duschuna to Jadno, kotarež potróbne jo. Huziň me ten Sswět gorki; to Nebó pak šlotke, a daj, abú ja wó twojej zistej a šlotkej Lubosczi wotpozawal, še žúwil, šcherpel a humrel. Amen.

Gaj wono Dwe bija.

Drogi Rěš a Humožnik Jesu Kryste! tú šú naš huzil, az jano dvě Drose stej, po kotarimate Zloweki chojže; rosmej ta šchúroka Droga, kotaraj s' Satamanštwu wáhžo, a ta huška Droga, kotaraj s' Žúweniu wáhžo Matth. 7, 13, 14. Spútuj tú me togodla sam, a husgoň moju Gutschobu, pscheputaj me, a husgoň, kaž ja

jo meńim, a glědaj, lěz ja na slej Drose šom, a wáhž me na nimernu Drogu. Daj, abú ja sa tobu, po tej huškej Drose stauńe chožzil, a k'two-jej zognowanej Kschizi pscheze wězej a wězej Lubosczi dobul. Amen.

Gaj wono Tšchi bizo.

Tú tšchoiji Bohg! daj, abú ja te tšchi nej-wošebnejše Dobroti, kotarež tú me šú hopo-kašal, rosmej to Stworeńe, to Humoženě a to Hušwěscheńe pschawě hobmúšlil, a tebe mojomu wěrnemu Stworischeloju, ako jadna nowa Stworba šluzil, sa tobu, ako mojim Humožńi-šom, kotariž tú twojo Žuweńe sa mńo šú wosta-wil, chožzil, a na twojo gnadne Žělo, o šwěti Duch! rožel, abú to šame na mojej Duschi nebúlo podermo. Roššchašńi še na mojej Duschi, a daj me twojo Šnauštwo wó mojej Gutschobe zuseh. O Woschž! schegń me k'two-jomu Šsynnoju. O tú Šsynn teje Lubosczi! šjawí me twojogo Woschža. O Bohg šwěti Duch! roššchašńi wó mńo togo Woschža a Šsynna, a napolń moju Gutschobu štwojeju bohžej Gna-

160 **Moblena wó Chorosczi a smórtnej Muzi.**

du. **Bohg Woschz, Ssynn a swěti Duch!**
smil se nademnu. Amen.

Gaj wono Sturi bijo.

Snězo moj Bohg! dai abú ja te sturi flédne
Wězi, rosmej tu Směrsch, ten flédni Ssud, to
Nebó a tu Hólu pschawě hobmúšlil, a se psches
te fame dal wotzarzasch wot schyfnich Grěchow
a k' Huswěscheńu skuzisch. Ja chwatam k' mo-
jomu Rowu, a chto wě, kak jěšno ja psched to-
bu, mojim Ssudnikom budu stojasch. Ten Zaš
bužo jadna nimerne Sbožnoscz abo jadno nimer-
ne Satamaństwo moj Žel busch. Dai togodla,
abú ja, dokulaž wono hischezi Zinša jo, moju
Gutschobu nesatwarzil, alě k' sbožnej Nimernoscz
se pschawě pschigottowal, a to krotke Žuweńe
tač naložil, abú ja rahš s Wāšelim psched two-
jim Hoblizom stojasch mogl. Amen.

Gaj wono Pěsch bijo.

Wětsch Pschitwarcki běchu pschi tom Gasche Be-
thesda, wó kotarichž te Chore lažachu, a na
teje Wodi Gibańe, a stin na jich Gustroweńe

zakachu Joh. 5, 2, 3. Te ſame pěsch pſchi-
 twarki me wáhdu na te pěsch Rani, kotarež tú,
 moj Jeſus! ſebe ſú dal mojogo dla biſch, ſko-
 tarichž, ako ſpſchawich ſtrowich Brědlow, te
 Rěki togo Zúweńa na moju Duſchu běže. O Je-
 ſus! moj Jeſus! P'tebe a P'twojim pěsch kſchau-
 nim Ranam ja hubegam. Guſtrowi tú me, a
 hugoj ſchyfne moje Brachi. Gumož mojo Zú-
 weńe wót Skafeńa, a kronuj me ſ Gnadu a ſe Smil-
 noſežu. Tú wěš, moj Jeſus! až me niž nie-
 hugoj, nězli twojo Sslowo, kotarež ſcho hugoj,
 a twoja Kſchej, kotaruž tú P' Strowu togo Sſwěta
 ſú pſchelal. Ea ſama twoja Kſchej pſchiž na
 mńo P'wěrnem Zognowanu mojeje Duſche; jo
 wona groń ſa mńo lépej, nězli ta Habelowa
 Kſchej. Amen.

Gaž wono Scheshcž bijo.

Scheshcž Kruschkow ſ Wodu ſú tú, o Jeſus!
 na tej Sſwajžbe wó Rana do Wina pſchemenił
 Joh. 2, 6. Tak možoſch tú teſch tu Tuzizu,
 kotaruž ja mojeje duchneje a ſchělneje Žalofczi
 dla mam, do Wáſela pſchěhobroſchiſch, a ſchy-

kne Dsi wot mojej Wozowu wotresch. Daschi ja togodla tesch som mási timi, kotarež žaluju, abú ja wot tebe hordowal troschtowani. Tú sú žgan slubil: Se scheschczich Teschnizow zu ja schi humoz, a wó tej šedimej schi niedej níz Slego dotiknusch. Za še žaržim togodla k'tebe, mojomu Humožnikoju, a wěrim wěscze, až tú me něbužosch spusczisch daniz škomuzisch. Amen!

Gaž wono Šedim bijo.

Šedim lět šluzascho Jakub wó šwoju Rachel; tú pak, moj Jesus! sú dlej, nězli tschizascza lět wó moju Duschu warbowal, kotara pscheto žedna Rachel, alě jadna něrědna Lea běscho. Tú me wizescho wó mojej Kšwi lažezego, a žascho kumno: Tú dejšch žúwi busch. Tú sú še mojogo dla dal kšizowasch, a na Kšizi šedim Šslowa hugronil, wot kotarichž to Šslowo: Wonno jo dokojnzowane, jedno wošebne troschtne Šslowo jo. Daj něto, abú ten Statk togo Humožeńa tesch wó mńo dokojnzowani, a ja twojeje zeleje Sašluzbi želbni hordowal.

Pschěšajž me do togo Smejnštwá twojogo Scherpeña, twojeje Ssměrschi a twojogo Chorejstawaña, a huziñ me twojej Bilže rownego, tudi wó tej Nyskosczi a tam wó tej Ršchafno sczi. Amen!

Gaj wono Wosim bijo.

Wosim Dusche hordowachu wó tom Roachowem Kaschczu pschi tom Potopeniu sdžaržane. Kotara ryna Lizba pschěschiwó tej welikej Mani tich šamich, kotare šu sgubóne schli. Take me dopomnějo, moj Jesus! twojich Sslow, až jich jano malo sbožnich bužo. Daj, abú ja togodla wó to wojowal, abú pschěš tu schěšnu Portu nutschschel, a po tej huškejš Dróse k' nimer-nem Žiweniu chožil. Pscheto kafi Huzitk bu ja wot togo mēl, gabú ja rownož ten zeli Sswět dobúdnul, na šwojej Duschi paš škodowal? Šbuž tú me togodla šam k' pschawej Pilnosczi wó mojom Ršchěsczianštwu, abú ja ša tim přětkštanónim Dobuschim nepschěstawajuzi goñil, až ja jo doštanom. Amen!

Gaj wono Zewesch bijo.

Wono bęſcho hofalo teje zeweteje 3tundi, ako tů, moj Gumożnik, na Rſchizi huwola: Moj Bohg, moj Bohg, pſchezga ſů tů me ſpuſzczil! ako tů twoju Glowu pochili, a mojogo dla humre. Daj, abů ja tebe ſa twoju Luboſcź pſchawę zętowni bůl, a teſch ſtobu humrel; a zoż ja hiſczezi wó Schęle ſe žůwiſch mam, tebe ſe žůwil, kęnz tů me lubowal a ſe ſamogo ſa mńo powdal ſů. Dopoliń na mńo twojo Slu-
bene, gaj tů grońil ſů: Gaj ja pohuſchoni budu ſteje Semę, žu ja ſchyknich k'ſebe ſcheg-
nuſch. Amen.

Gaj wono Zaſeſch bijo.

Zaſeſch Kńezni zęchu wón tomu Nawożóni na-
pſcheſchimo; pęſch pał bęchu jano maſi nimi
mudre, a mejachu ſwoje Rędi ſ Wolejom napol-
none. Zaſeſcho Guſazne hordowachu huziſ-
czóne; alę jano jaden da Bohgu tu Zeſcź a ſe
roſchi k'tomu Kńeſu Jeſuſu. Daj, moj Jeſuſ!
abů ja ſe ſpůttowal, kał wono ſe ſmojeju Gu-

tschobu ma, a lěz ta sama s tim Wolejom tego
 Ducha, teje Weri, a teje wérneje Lubosczi Ptebe
 jo napolniona; kať wono s mojeju Zefownoscju
 hobstoj, a lěz ja tu samu s tim Statkom ho-
 pokazom? Suziń me Pjadnej mudrej Kńěžne,
 kotara swoju Bampu niz jano gorezu, alě tesch
 swoj Rěd s Wolejom napolnioni mēla, abŭ te slo-
 wa tesch wotemńo plaschili: Kotare gottowe
 bēchu, žēchu s nim nutsch P'Swajzbe. Amen!

Gaž wono Jadnascz bijo.

Tesch hokolo teje jadanasteje Stundi pošla ten
 Gospodar hischezi Zelascherow do swojeje Wi-
 nize; a te same dostachu rowno tak welě Mŭ-
 tha, ako te, kotarež hokolo teje tschescheje a sche-
 steje Stundi najmete bēchu. Kaki weliki Trost
 jo to sa mńo, Kńēs Jesus! kenz ja ten nejwē-
 tschi Zěl mojogo Zŭweńa na tich Wikach tego
 Sswēta som prosni stojal. Dokulaž pať neto
 ten spodobni Zaš, ten Zēń tego Strowã a ta Stun-
 da jo, wó kotarež ja horduju domapŭtani;
 ga s buž tã sam moju Gutschobu, abŭ ja ten Zaš
 teje Gnadi nespomuzil, alě želal, dokulaž hisch-

166 Modlena wó Chorosczi a smértnej Rusi.

czi Zeñ jo, a moju Sbožnoscz s Bojasnu a s Džanim hugbat. Amen.

Gaj wono Dwanasczo bijo.

Dwanasczo Stotow wot Párlow ma ten nowi Jerusalem, a na tich Stotach dwanasczo Sanželow, a Meña napísane, kotarež su tich dwanasczich Stodow tich Zischi Israel. A ta Mura togo Města ma dwanasczo Gruntow wot drogich Kameňow, a na tich samich te Meña tich dwanasczich Pošlow togo Sagněscha. Daj, Kněs Jezus! abú ja tu Kschafnoscz togo samego bohžego Města pschawě hobmúšlil, kenz na tich samich zaka, kotarež sa tim Sagněschim su schli. A dokulaž do togo Jerusalema, kenz gorejkach jo, nedej nutschhisch niži něsto Mezistego, daniž zož Grosnoscz zini, alě kotarež su napísane wó tich Kniglach togo Žuweña togo Sagněscha; ga humuj a huziscz tú me sam, moj Humožnik! wó twojej Kschwi, a napisch mojo Mě do tich Kniglow togo Žuweña. Moja Gutschoba požeda sa tim samim Kschafnim Sobudlenim, a sa tim Wotpoloženim teje hobschěsch-

fneje Budki togo Schéla. Diga budu ja tam
pšisch, moj Jesus! abú ja twojo lubošne
Hoblizo wizel? Amen, jo pšichiz Kněs Jesus!
Amen.

Modlenie jadnogo Chorego, fotariž Arz-
neiiju browchujó.

O tú weliki Bohg! tú glédasch na moju cho-
ru Postolu, tú wizisch a snajosch moju Chorosczi;
pšcheto pšched twojima schogowizezima Wozima
nejo niz satawóne. Och! moj Bohg! ja zu
deré neto tu me hustawónu Arzneiiju wó twojom
Meńu browchowasch. Moja Nazeja pač stoj k' te-
be; pšcheto tú bŭ ten Kněs nasch Bojz. Do-
kulaž tú pač dajosch tim Selam s'teje Semě roscz,
a tu Arzneiiju sam stworil bŭ, abú wona nam
Zlowekam k' Strowú služila, ga zui a neto tu sa-
mu wó ponŭžnem Modleńu k' tebe, tesch nutsch-
brasch. Och! zognuj tú sam tu samu. Za
deré wěm, až tú tesch mimo Arzneiije mojosch
pomogasch a hustrowisch; pšcheto gaž tú ja-
no jedno Sslowo gronisch, ga hustrowijo šeten
Chori, a gaž tú jano krawasch, ga dejjogo ta Cho-

rosć spuschczisch. Dokulaž tã nam pať sã
 pschikasal, až teke te Sřédnosczi dejmũ brow-
 chowasch; ga zu ja to same žinisch, a pschizim-
 schi, o weliki Bohg! žognuj tu Arzneiju, kota-
 ruž ja neto wó twojom Menu, a wó wěstem
 Dowěrenu na tebe, budu nutschbrasch; dai,
 abũ wona me pomogla k' mojom Hustroweńu,
 k' Gulichowanu mojich Bohlów, a teke k' Hochlože-
 ňu wó mojej Sřlabosczi. Gaž tũ twojo Žogno-
 wańe k' tomu dajosch, ga jo tesch ta nejryńscha
 Sřédnoscž Stanže, me pomogasch. Bužoschli
 tu me psches tu Arzneiju pomogasch; ga zu ja
 derě ja taku Sřédnoscž se tebe hutschobne žeko-
 wasch, alě tesch se mǔsłisch, až me niž ta Arz-
 nejia, alě twoja Gnada sđzaržala a hustrowila
 jo, a zu s' Hiskiastom twoju Chwalbu psched kuž-
 dim roschirasch. Husłusch mojo Sđúchowañe
 Jesu Krysta bla. Amen.

Modleńe jadnogo Chorego, kotariž jo tim
 Goizam se pschiruzisch, a pschi tom do
 Tschachoti togo Žuwna pschisch derbi.

Moj Kněs a moj Bohg! wono jo jano Kscho-

zeń mási me a teju Směrschu. Ku komu debù
 ja hubegasch wó tej welikej Rusi, kotaraž me
 po twojej šwětej Wohli jo smakala, ako k'tebe,
 kenz tů šů pschifasal: Wolaj še kumno wó tej
 Rusi, ga zu ja schi humoz! Zo debù ja Pomoz
 putasch wó mojej Balosczi, ako podla tebò, kenz
 tů schyknu Pomoz zinišch, kotaraž še na Semi
 stano? Tů šů me srasil, tů možosch me tesch
 sašej hugoisch; twoja Ruka jo me bila, ta mo-
 zo me tesch hobalisch. Tů šů me na tu boh-
 loscziwu Postolu položil, a do smértneje Tsch-
 choti dal pschisch, tů možosch me tesch sašej
 pomogasch, abù ja psched tobu še žúwil. Och
 ga šmil še nademnu chudim a žalofnim Blowe-
 kom, kaž še jaden Woschž smilijo nad šwojimi
 žischimi, a daj še twojej Gutschobe nad mojeju
 Rusu lamasch. Och Kněžo! nebuž daloko wot-
 emno, pscheto ta Teschnoscž jo blisko, a nějo
 tudi žeden Pomoznik; togodla chwataj tů me
 k'pschistojanu, Kněžo moja Pomoz! Moja Na-
 žeja a Dowěrene stoj k'tebe šamemu, tů Gojž
 Israela! daschi togodla twoja Moz wó mojej
 Sslabosczi možna jo, a rakni k'mojej Duschi: Ne-
 boj še, ja šom štobu! newotstup, ja šom twoj

Bohg! ja ſchi mozuju, ja tebe teſch pomogam
pſcheš tu Pſchawizu mojeje Pſchaudosczi.

A dokulaž ſeto, ſa teju Radu mudrich Goj-
zow, ſemnu to Sſlédne dej buſch hoputane; ga
daj jim k'tomu tu tróbnu Mudroſcz, a žognuj
jich želo, abú to ſame deré a gluzne wotejšchlo.
Me pak, o Bohg teje Sczerpnoſczi a Troſchta,
daj tu tróbnu Sczerpnoſcz a Hobſtaunoſcz, abú
ja ſchykne Bohli huſtojaſch a pſchewinuſch mogl.
Kněš Jeſus! kotariž tú ſam ſa mno nehugro-
nězu Teſchnoſcz a Bohl ſú pſcheſcherpel, a togo-
dla wěš a roſmejoſch, kaſ tim Chorim k'Múſli
jo, pſchiž me ſeto k'Pomozi wó mojej Žaloſczi a
Bohli, a daſchi twoj ſwěti Duch me pſchi tom
ſaſtupižo ſnehugrońezim Sdúchowanim, až ta
Teſchnoſcz mimo žo. Dejal ja teſch, ſa twoje-
ju Wohlu ſpoſi tim tſchachotnim Prětkwóſeſchim
mojogo Ducha wot ſe daſch, ga wěž moju Du-
ſchu do togo Walizka tich Žúwich, abú jano ta
ſama ſe neſkaſila a ſgubóna nejſchla. A gaž
ja namogu wězej grońiſch, ga ſej mojo ſlédne
Sdúchowane gorej, twojeje Duboſczi dla. Amen.

Modleńe jadnogo Chorego, kotariž jo ƚe
Dasch hopscharwisch.

Sch! tú gnadni a smilni Woschz! ja som
ƚebe wó twojom Meńu přetkńósel, až ja zu ƚe
s'tobu hujadnasch, tebe wó Gnadu a Wodawaně
mojich Grěchow pschóšisch, a tať na mojej cho-
rej Postoli, tu ƚwětu Wázóru huziwasch. Za
jo zu sa Zafa zinišch, dokulaž ja hischczi moi
pschawi Rosim mam. Za som žúwi, a newěm
kať dlujko; ja deru humrěsch, a newěm
ten Zaf a tu Stundu; togodla pschidu ja neta
psched twój gnadni Stohl, a pschóšim schi po-
nůžně wó Wodawaně schyknich Grěchow, ko-
tarež ja ten zeli Zaf mojogo Žúweńa som zinił.
So moj Bohg! ja deru posnasch, až ja schi až
do tich Měst zesto som rosgniwal. Za lejdar!
nějšom moje strowe Dni pscheze naložil k'twojej
Zesczi, k'bohzej Sslužbe, k'Rosczeńu wó mojom
Kschesczianistwu, a k'Sslužbe mojogo Blishego;
togodla zinišch tú teke na tom pschawě, až tú
me s'Chorosezu domapútasch, abú ja do ƚe schel,
a to poprosnem Huziwane mojogo Strowá a mo-

je druge Grěchi hoblutował. Wodaj me, az ja schi nějsom lépej lubował, a bohgabojasnějschi bul. Och Bohg! nespominaj na te Grěchi mojeje Mlodosczi; spominaj pať na mńo sa twojeju welikeju Smilnosczu, twojeje Dobroschidla. Och kať slěkam ja še, gaž plúschim, az ja psched twojim sudnim Stohlom deru Rachnowańe dawasch wot kuźdego prosnego Słowa, kotarež ja som grońil. Och kať budu ja s'mojimi Múšleńami psched tobu hobstojasch, dokulaž tů teke jaden Sudnikřtich Múšleńow bů. A deruli ja wot mojogo zelego Zůweńa, Zěla a Statka Rachnowańe dawasch; och! chto možo psched tobu hobstasch? Togodla pschidu ja psched twoj gnadni Stohl wó wěrezem Dowěreniu na Jesum Krystuša, mojogo Kńesa a Humožńiřka, a pschořim schi: Och! jogo Ranow dla smil še nademnu! jogo pschelateje Řschwě dla wodaj me schyřne moje Grěchi! psches jogo smértnu Wojnu a řřhawńi Snoj pomogaj me lu- bi Kńes Bohg. Ja še řromam tej Wozi řtebe řwignusř, ja še řromam tich pěrwejschich Lě- tow a tich zĩnonich Grěchow, togodla řlubijom ja tebe, o Bohg! az ja zu jadno nowe Zůwe-

ne sachopisch. Zoschli tú me sašej hustronisch,
 ga zu ja te Léta, kotarež tú me hischczi na Čemi
 dajosch, f'twojej Besczi wó Wěre, a wó wěrnej
 Bohgabojasnosczi naložisch, a je kaž jaden Dahr
 a Pšhidank f'mojom Zúweñu gorej sesch, a zu
 ten zeli Baš mojogo Zúweña spominasch nei tu
 netejschu Choroscž, a na tu Teschnoscž mojeje Du-
 sche, alè tesch na twoju moznu Ruku. Och Kñe-
 žo! buž twojomu Goleschu gnadni, a wudaj
 me schykne moje Grěchi sa twojeju welifeju Simil-
 noscžu twojeje Dobroschi dla. Amen.

Modleñe jadnogo Chorego, gaž won tu
 swetu Wázóru jo huziwal.

Moj Zesus! ja som hutschobne požedal, tu
 swetu Wázóru huziwasch, (pěrwej nežli ja hu-
 mrejom.) Take mojo Požedañe jo ñeto dopol-
 ñone, tú bñ me f'twojim swetim Schelom a f'two-
 jeju drogeju Rschwü hochložil, sa to same ja se
 tebe hutschobne žekuju. Za lažim tudi na mo-
 jej Postoli, wot kotarejež ja psches twoju Scho-
 gomož sašej stanusch, na kotarež ja paž teke
 humrěsch mogu, gaž wono twoja Wohla jo.

Togodla som ja se pschigottowal, moja Duscha
 jo neto hustrowóna, dokulaž ja stobu som sjad-
 nani; jo ja zu neto rad humrěsch, dokulaž ja,
 o Jezus! Ptwojomu (neignauńejschemu) Gemejn-
 stwu som pschischel. O! chwal togo Kněsa,
 moja Duscha, a zož wó mńo jo, jogo swěte Mě;
 chwal togo Kněsa, moja Duscha, a nesabún,
 zož won jo schi Dobrego zínil, kenz tebe schykne
 Grěchi wodawa, a hugojujo schykne twoje Bra-
 chi, kenz twojo Zúweńe wot Skasěna humožo,
 kenz schi kronujo s Gnadu a se Smilnosczu. Kně-
 žo! neto puschczijosch tú twojogo Ssluzabńika
 (twoju Ssluzabńizu) wó Měre, dokulaž mojej Wo-
 zi twojo Strowe stej wizelej. Za wěm, moj
 Grěch jo me wodani, togodla netrobam ja se
 bojasch, přetk tebe stupisch; pscheto zož Woda-
 wańe tich Grěchow jo, tam jo teke Zúweńe a
 Sbožnoscz. Za wěm, až tú me twoju Pschau-
 doscz sů pobuzělil; ta sama jo moja puschna
 a zepna Draštwa, wó kotarejž ja psched Boh-
 gom rnogu hobstasch. Měga huzini to humarsle
 Schělo togo nabogego Profeti Elise, jadnogo
 humarlego Bloweka žúwego 2 Kral. 13, 20, 21;
 ga daž, abů tesch ja, Kněš Jezus! tú weliki a

žiwí Profeta, psches to huziwane twojogo Sché-
 la a Kschwé, níz jano f'duchnem žiwenu sbu-
 žoni, alé tesch f'tomu nimernemu sdžaržani hor-
 dowal. Och Kneš Jesus! moj nebáski Gojž!
 tebe pschiruziju ja teke mojo chore Schélo. [Péz
 rowno tú tu (neto) wotemno huziwanu šwétu Wá-
 zóru f' hustrówenú mojogo Schéla nejšú hustawil,
 ga možosch tú pscheto, dokulaz tú psches tu
 šamu moju Duschu tak deré šú sarazil, teke mojo-
 mu choremu Schélu pomogasch. Wono nejo žedna
 Choroscž tak welika, kotaruž tú nedejal mož hu-
 gojšch. Diejoli togodla moja Choroscž f' Ssmér-
 schi, ga hustawi me f' Snameńu twojeje Dobroschi
 bischezi wó tom žiwenu.] Déruli ja pak na tu]
 Choroscž humrěsch, ga daj me psches tu Mož
 twojogo Schéla a Ksché možowanego hordo-
 wasch, abú ja tej Ssměrschi se Sskodobnosczu nap-
 scheschiwó schél, a ju gluzně pscheminul. Wostan
 potom podla me, nejdroschi Humožnik! kaž
 podla tich Huknikow Emahusu; ten Wázor
 še pschibliža, jo ta dlujka Mož teje Ssměrschi žo
 gorej. Ga daj togodla, abú ja še wó two
 jich šwétich Kanach schowal, wó tich šamich
 schu Rusu a Žaloscž togo netejschego čamnego

Zúwená pschespal, a na šudni Zeñ Pnimernem
Zúweniu s' Wášelim sašej wotzuschel. Amen.

Hochložene jadnogo Chorego na tom Je-
sušowem Scherpeniu.

Sch Jesus! moj Jesus! kak welika jo two-
ja Luboscž a Smilnoscž, kotaruž tů me psches two-
jo gorke Scherpenie šů hopokasal? Tů šů ten ja-
den porožoni bohzi Ssynn; tů šů to nesmasane
Zagie, ten Kněš teje Kschasnoscy, ten Něšwět-
šchi, kotariž žedne žeden Grěch nějo žinil. A
glědaj! tů še powdajosch do teje nejsaizowan-
scheje Směrschi a do togo nejwětschego Scherpena
sa mno, kotariž ja jaden Něpschawi, jaden
Grěschnik, a jadro Gole teje Směrschi šom. O
kak welika jo twoja Luboscž, kak nechugrońeza
twoja Smilnoscž! Ten Swěti našo moju Něšwět-
toscy, ten Bohgabojasni našo moju Sloscy, ten
Pschawi moju Něpschaudoscž, ten Něwinowati
moju Winu. Tebe buchů moje Grěchi gorej po-
ložone, abů me twoja Pschaudoscž dana būla.
Moj Jesus! na twojom Scherpeniu mogu ja wi-
žesch ten bohzi Šniw pscheschiwo tomu Grěcho-

ju, tu Grosnoscz tich Grěchow, tu žtroffu tich
 Grěchow. Pšcheto gaž Bohg zusifich slich Stat-
 fow a pšchirachnowanego Grěcha dla, tebe, tū
 newinowate bohze Sagne! pšchi tej wolejowej
 Gorè do takeje welikeje Teschnosczi jo dal pšchisch,
 a schi pšches twojich Winikow Rusl tak ja-
 lošne jo dal srasisch; fak wotsche budu te
 rahš žtroffowane, kotare pšches take Scherpe-
 ſe nejšu dali sbuzisch k' Pokusche, k' Wère a k' Su-
 šwěščenju? Moj Jesus! ja stupijom neto k' te-
 be, a glèdam wò Wère na twojo Scherpe-
 ſe do teje Sagrodi Gethsemane, a pšchelejosch
 kšhawni Snoj, och sa mño! abu ja wot teje
 Mozi togo Zarta bül humožoni. Tū hordujosch
 pšched ten Šsud wáhžoni, pšchekaržoni a k' Šsměr-
 schi sašžžoni! och sa mño! abu ja, gaž ja po mo-
 jej Šsměrschi, a na šudnem Dnu pšched ten Šsud
 stawóni budu, sa pšchawego hordowaj žaržani.
 Tū masch pšched tim Šsudom niz nežli Pšchekar-
 žowarow, a žednich Sagrañarow! och sa mño!
 abu, gaž moja Wèdobnoscz a Grěchi me pšchekar-
 žuju, tū moj Šastupār busch mogl. Tū hordujosch
 marškani, och sa mño! abu ja mojogo Grěcha

dla něhordowal žtrossowani. Tū hordujosch
 k'Šmėrschi wáhžoni! och sa mńo! abŭ moja
 šmėrtna Droga me huzitna a jadna Droga k'Nė-
 bŭ, jo jadno Zamhische k'tomu Woschzoju bŭla.
 Tū hordujosch kšchizowani! och sa mńo! tŭ
 bohže Sagne šŭ schykne moje Grėchi našlo.
 Tū humrejosch na Kšchizi! och sa mńo! abŭ ja
 psches twoju Šmėrsch to Žŭweńe mėl. Tū hor-
 dujosch sakopani! och sa mńo! abŭ tŭ moj
 Stow hušwėschil. Nėjo to Luboscž, nějo to Smil-
 noscž, až ja, psches twojo gorke Šerpeńe,
 Žŭweńe, Gnadu, a Wodawańe schyknich mojich
 Grėchow dostanusch debŭ? Schyknich mojich
 Grėchow žtrossa laži na tebe, abŭ ja wot teje šame-
 je humožoni hordowal. Gaž Israel wot scheje Wi-
 ni a žtrossi humožoni hordowa, gaž won wó Wėre
 jadno Sagne Bohgu k'Šoproju pschińaše, a togo
 šamego Kšchej wizescho pschelasch: ga wėm ja te-
 ke, dokulaž tŭ, o Jesus! tŭ něwinowate a něsma-
 šane bohže Sagne, sa mńo šarėšani, a twoju
 drogu Kšchej sa mńo šŭ pschelal, až ja psches tu
 šamu, gaž ja ju wó Wėre šapschimejom, s'Boh-
 gom šom hujadnani. Twoja Kšchej jo ta pscha-
 wa hopyrarska a hujadnarska Kšchej. O moj

Jeſus! na twoju huſtojanu Martru a na two-
ju pſchelatu Kſchej zu ja ſpominasch, gaž moja
Gutſchoba me ku Grěcham zo ſawáſež; do two-
jich Kanow zu ja hubegasch wó mojej grěſchnej
Teſchnoſczi; twoju Kſchej zu ja ſapſchimeſch, gaž
me moja Wědobnoſež teſchni. Zo wó mojej
ſmértnej Btunže noſ ja wot nizogo, nežli wot
tebe, o Jeſus! wezeſch; twojo ſwěte Jeſuſo-
we Mě, dej mojo ſlědne Sſlowo, a twojo ſlědne
Sſlowo na Kſchizi dej teſch mojo ſlědne Sdúcho-
wane wó Humeranu buſch: Woſchž do twojeju
Rukowu pſchiruziju ja mojogo Duchu! Amen!

Modlenie pſchi welifej a dlujko trajujej
Choroſczi.

Wohg Woſchž! ſú tú ga ſabul jadeu Woſchž
buſch, kotariž ſe nad ſwojimi Bifchimi ſmilóž
Možo twoja Gutſchoba ſe wězej lamasch, dokul-
až moja Gutſchoba ſe dla Teſchnoſczi lamóž
Doſch lažim ja na mojej chorej Poſtoli, a tú po-
ložijoſch jadnu ſchěſchku Ruku na mńo. Moje
Sſlini ſu ſeſknuli, moja Mož jo me ſpuſchczila,

ja som hulati kaž Woda, moja Gutschoba jo wó
 mojom Żiwosche bzes Trofhta. Za žalosczim,
 alé moja Pomoz jo dalofo. Za wolam, a tú
 me newotgronijosch. Twoje Zpenzeztize wó mńo,
 a twoja Ruka me schischezi. Och tú Kńežo!
 kaž dlujfo. Rosch fe, a humož me. Sa to-
 bu, Kńežo, ja požedam, moj Bohg, ja fe na
 tebe nazeju. Szomli ja twoj Gniv sbuzil psches
 moje welike Grěchi, ga daschi twoja welgi we-
 lika Smilnoscz schi safej ku Gnaze sporajo. Scher-
 pimli ja, zož moje Statki su winowate, ga jo
 žgan twoj Syn newinowasche scherpel, abú tú
 safej hujadnani hordowal. Smil fe, Bohg
 moj Smilar, nademnu. Puschez me, abú ja
 fe hochložil, pėrwej nězli ja hujohdu, a wezej
 tudi nějsom. Nozofchli me to Strowě safej dasch,
 ga huziń jano moju Choroscž a Bohl dzejschu.
 Nėderuli ja fe safej hustrowisch, och ga humož
 me škoro. Daschi pač twoja Wohla fe stańo,
 ta jo ta nejłepscha.

Bohg Syn! nozofch tú to Sduchowane
 mojeje teschnoneje Dusche bluschasch? Tú masch
 žgan hischezi jadnu bratschowu Gutschobu, zošch
 tú twojogo Schela a Rschwě sabudnusch? Tich

žalofńnich Rozow jo me welé hordowalo, diga
 bužo ten Žeń togo Strowá pschisch? Moje Kosczi
 lipaju lěbda na tom Měšu dla Žalosczeńa a Sdú-
 chowańa. Ja škaržim kaž tů na Kschizi: Moj
 Bohg! moj Bogh! pschezga šů tů me spus-
 czil? Nespuschcz me že, Kńězo moj Bohg, ne-
 buž daloko wotemńo. Chwataj me k'Pschisto-
 jańu, Kńězo! moja Pomoz. Nejoli žedna
 Pomoz podla Zlowekow, ga šů tů žgan ten Trošcht
 Israela, a moj Pomozńik. Groń jano Sslowo,
 ga bužo twoj Ssluzabńik (twoja Ssluzabńiza) hu-
 strowóni (a). Ja še lańom wó mojej Kschizi na
 twoju Kschizu. Kńězo, ja schi nespuschcziju,
 nejoli až tů me žognujosch! Daj me že ten Gloš
 šlůschasch: Ja ņoť schi spusczisz daniž ško-
 muzisch. Ja še na tebe nazeju, tů bužosch me
 šlůschasch. Ja pať teke ņoť hinazej busch hu-
 šlůschani, ako kať twoja Žescz a moja Lěpsche jo
 se šobu pschińašo. Děruli ja ten Kschizni Kě-
 luch hisczzi dlej pišch, ga huziń jen psches two-
 ju Luboscž šlotki, dokulaž teke te na chorej Po-
 stoli laže, kotarichž tů lubujosch. So, daj me
 Kschesczianšku Sczerpnoscž, abů ja jo deré žul,
 gaž tů me bijosch, abů ja pať pscheschimo tebe

niewarzał, alě welě wězi hobstauni búl wó Mo-
bleńu a Sczerpnosczi, a k' Sslětkoju to dostał, zož
tú nademnu k' mojej Sbožnosci sů hobsamknul.

Bohg swěti Duch! och buž s' mojim Du-
chom, kotariž wó mńo jo rošteschnoni. Wó
tom Schěle teje Ssměrschi ja niewěm, zogo ja se
běru troschtowasch. Za Teschnoscž mojeje Hut-
tschobi jo welika, huwáhž me s' mojih Rusow.
Glědaj na moju Prozu a Zaloscz, a wodaj me
schykně moje Grěchi. Moja Wědobnoscz me jo
grońi, až ja níz jano tu samu zasnu, alě tesch
nimernu Stroffu som saslužil. Tú me dejal do
Hóle, a nimerne wot twojogo Hobliza sastarzišch.
Ja pať mazam moju Božischežo tu zelu Noz a psche-
mazajom s' mojimi Dsami moju Postolu. Moje
zińone Grěchi me tuže, teje bohzeje Gnadi ja se
troschtuju. Negniwaj tú se nimerne. Daschi
te Kosci se rošwákeliju, kotarež tú sů smor-
žil. S'chowaj twojo Hoblizo psched mojimi
Grěchami, níz pať psched mojimi Dsami. Hob-
wěsczi me jano wot teje bohzeje Gnadi, potom
marskaj me tať dlujšo ako tú zosch. Suziń
moju Kschizu k' Snameńu twojeje Lubosczi, ga ja
ju našow se Sczerpnoscžu. Bognuj schě stro-

wěpschináseze Sřednosczi, ga chwalim ja schi
wó twojich Statkach. Hustrowi me, joli wono wó
twojej Raze hobsamzone. Suwáhž me pak teke
stogo Sswěta, gaž wono ms huzitne jo. Za
Směrsch jo lěpscha, nězli hobstauna Chorosczi.
Lubej žinša, ako witsche, ga šom ja na ni-
merne hustrowóni.

Sswěta Tschoijoscz! Steje Dlimi mojeje Za-
losczi ja še wolam k twojej něhugruntowanej
Smilnosczi. Pomogaj me, Knězo! twojogo
Meňa dla! Humož me steje Ruse, twojeje Do-
broschi dla! Za chischijom moju Starosczi na
tebe, tū jo bužosch derě huzińisch. Děruli ja
tudi hischczi dlej tu Kschizu nāsczi, ga tū bužosch
moja Moz busch. Děruli ja pak po tej šamej
Kschiznej Drose stogo Sswěta hisch, ga bužosch
tū na Měbū moj Žel busch. Amen.

Modlene pscheschirwo tim Tschacham teje Směrschi

Dch tū Ssudniš schyknogo Schěla! kenz tū tom
Blowekoju šū hustawil, rahš humrěsch; potom
pak ten Ssud. Rej, ja nepřejom, alě posnajoim

a skarzim tebe sponúžneju Hutschobu moju Bojasn, kenz ja mam psched teju Smerschu, a psched tim na nu pschiduzim Ssudom; ako tesh moju stogo sjawnu Namoz a Skaseñe, kotarež ja tim Blowe- kam rad neposnajom, ale psched nimi satawizom. Sa schi pak teke pschošim, daj me že husnasch, zo how taki moj Nemér pschizo? Lež moja boga Hutschoba ñejo tomu Zašnemu hischczi welgi powdana, abo lež ja tich Mojich hischczi wèzej, ako ja dèru, jo wèzej ako tebe, tū ñimerni Dobútk! ñelubuju. Derè šnaž ñejo pschi mño hischczi žedno pschawe žuwe Husnasche a Hopútañe tich Mozow togo pschichodnego Sswèta, a kaš sbožne te Samrète šu, kotare wó tom Kñesu husnu. Ubo wono me hischczi bra- chujo na pschawej hutschobnej Pokusche, a Polèpschowanu mojeje zeleje Hutschobi a Žuweña; howazej ja nebúl tu Smersch sa togo Grècha Mú- tho, ale sa jadro sbožne Pschehische Pjadnomu lèpschemu Žuweñu žaržal. Daschi ñeto to abo wono ta Wina jo; ga jo wono pscheto sa moju bogu Duschu jadra welika škoda a Wotžaržañe wot togo wèrnego Mèra, wó kotaremž ja kaž Simeon tam schegnusch pozedam. Och tū smil-

ni Jezus! smil se nademnu, a humož togo, kotariž psches Bojasn teje Směrschi wó zeleńi Zúweńu jo dejal jaden Ssluzabnik busch; ako tú k'tomu se sjawil s'ú, abú tej Směrschi psches twoju Směrsch tu Moz bral, a to Zúweńe a Nesa- chadnoscz na Sswětlo pschińasl. Wotergn moju Hutschobu psches jadro wěrne Hobroscheńe wot teje Lubosczi k'tomu Sswětu a wot togo Požedańa teju Wozowu a togo Schěla. Husměrsch psches twojo s'wěte Scherpeńe a Humrěsche wó mńo tu Luboscž k'tomu Grěchoju a k'tej Sachodnoscz. Humuj me s'twojeju Kschwü, abú ja tak běli kaž Sńeg buwal, a twoj wásołi Duch me troschtowasch mogl, schyńno twojo s'wěte Pšhiposlasche s'dobreju Múšlu k'dozakańu. Suz me psched twojima Wozima s'hobstauneju Bohgabojasnosczu chojzisch, a moju Hutschobu s'twojim Ssłowom pojmasch, a tak jadnu dobru Wědobnoscz s'dzarzasch, ga me něbužo níz wězej něměrnego dańiž bojasnego huzińisch; pscheto běda tomu, kotariž slu Wědobnoscz ma, a komuž jogo Dowěreńe jo spadnulo! Nějwošebńe pať hobsesczi me, o Kńěs Jezus! psches twojogo s'wětego Ducha, wot twojogo nimerneho Humože-

ſna, kotarež tů teſch ſa mſno ſů namakal, až tů
 ako moj Huſchiměřſchnik do togo Sſwėtogo ſů
 natschſchel, me to Měſto pſchigottowat, abů ja
 buſch dejal, žož tů ſů, joli jano, až ja twoj wěr-
 ni Huſnik zu buſch. Tů zoſch me rad ſteje Hóle
 humoz a ſteje Sſměřſchi hutergnuſch; tů zoſch
 teſch mojej Sſměřſchi ten Schpenž ſebrasch,
 až wona me nedej žkožeſch, alě kſbožnemu
 Spaſiu hordowasch. Zogo dejal ja ſe ſeto
 bojaſch? Schaſ bužo jano to Sſmértne po-
 žrete, a ten bogi Duch wot tich Wěsbow, kota-
 rež jogo žarže a hobschěſchkaju, humožoni.
 Schaſ jo ta Sſměřſch jano tomu ſchělnemu Blo-
 wekoju gorſka a tſchaſchna, kotariž Kryſtuſa a jo-
 go Strowe ſeſnajo; te Wěreze paſ mogu ſe na
 tu ſamu, kaž Simeon, wáſeliſch, až ſeto
 wó Měre budu puſchczone, doſulaž jich Wozi togo
 Humožnika wó Wěre ſtej wizelej. Huž me to-
 godla, Kněž Jeſuſ! pſcheze twarzej do tebó wě-
 riſch; ga budu ja ſe žůwiſch, lěž rowno ja hu-
 mrejom, jo ja ſebudu humrěſch až do Nimer-
 noſczi. Sazeſ ſmojeje Huſchobi tu Bojaſi
 pſched teju Sſměřſchu, a huziſ me tu Sſměřſch
 blotku pſcheſ to Gmejnſtwo twojogo Scherpena

a Humrěscha; ga zu ja Bohgu se žekowasch,
kotariž nam to Dobusche dal jo psches Krystum
Jesusa naschogo Kněsa! Amen!

Pschosba wó Mozowaně a Sdjaržanie teje Wěri.

Kněs Jěsus! tů Sachopār a Dofojnžowār teje
Wěri! KENZ tů schyknim tim šamim tu žūwu
Wěru dajosch, kotarež tu šamu wó tej pschawej
Ordnunse togo Strowā wot tebe požedaju; tů
wěš, až ja wěrim, dokulž tů šam tu Wěru wó
mno šū sapalil; a ja jo tesch wěm, gaž ja se
spūtuju, až ja tu pschawu sbožnězińezu Wěru do
tebe mojogo Humožniķa mam. Za wěm paķ teke
s'Pětschowego a s'drugich Eksempla, až Bloweķ
tu Wěru možo sgubisch, gaž won šwojomu ska-
sonemu Schělu a Kschwi Město dawa, abo se tim
Spūtowanam s'Modleńim a Wachowanim pscha-
wě něstawā. Wó takich tschachotnich Žtun-
dach mam ja dla mojeje Sslabosczi k'hugbojanu,
až tesch moja Wěra hobšlabnusχ, jo wówschoscž
sgašnusχ možo. Za hubegam togodla k'twojej
bohzej Mozi, kotaraž wó tich šlabich Ksches-

czianach možna jo, a raknom stwojimi Hufnikami: Knězo, možuj me tu Wěru! Kněs Jěsus! ja se spuszczam na twojo drogo Slubene a wěrim wěscze, až me nicht, tesch nız ten hólski Winič, stwojeje Stuki nebužo hutergmusch. Za sdúchuju togodla stejú kšchesczianskeju Zerkwü:

Kněs ja wěrim, sbuž slabego,
 až nesgubim Nažejú;
 huziü me tesch možnejšhego,
 gaž Grěch a Směrsch spütuju,
 do tej' Gnadi zu se chilasch,
 až ja budu schi hupütasch,
 po tej Wojne wäšoli,
 wó nimernej Sbožnoscy. Amen!

Pschošba wó Sapresche teje Luboscy k'Žüwenu.

Zü schogowězezi Bohg! kenz tú jaden Hutschobi Husgonowar schyknich Zlowekow šü, a wěš, zož ja se müšlim; tú wěš togodla teke, kake tužne Müšlena wó mojej Hutschobe gorejštapaju. Za šom welgi chori, a derě

šnaž tej Směrschi bliško. Za mam pač taku
 Bojasń psched teju Směrschu, až ja jo namogu
 hugronisch. Me jo jeje tschach, a ja šom
 schen šimni, gaž ja na tu Směrsch spomnějom,
 abo wot něje nězo šlůschim. Na tom jo žel ta
 Wina jaden potajmni Zwibel, kenz ja wó mojej
 Duschi mewam, pscheschowo tomu, zož wot teje
 Nemsčertnosczzi teje Dusche a wot togo nimerneho
 Žuweńa pišane stoj. Žel jo tesch na tom ta
 Wina ta welika Luboscž k'tomu Sswětu, kotaraž
 wó mńo jo, a až moja Hutschoba tim semskim
 Dobůtkam hisczzi welgi jo powdana. Tesch
 huzińiju me te Moje to Humrěsche schěschke, ako
 kotarichž ja derě šnaž zu welgi lubuju. Do-
 kulaž ja něto wěm, moj něbáški Woschž, až tů
 Žuweńe a Směrsch wó twojima Rukomamašch,
 a až tů dobre Szřednosczzi wěš, jadnomu welike-
 mu Lubowaroju togo Žuweńa tu Směrsch šlotku
 huzińisch: ga želaj togodla ša twojeju Gnadu
 na mojej bojasnej a zwiblujuzej Duschi! Šob-
 wěsczi me nejperwej wot togo, až twojo Sslowo
 Wěrnoscž jo; hušwětli moj šašlepóni Rosim,
 abů ja mogl husnašch, až Šloto a Šslobro a šche
 semske Dobůtki sachadne šu. Gutergń šmojeje

Gutschobi schu nepschawu Luboscž k' Zúweñu, a
daj me Moz, tesch tu Luboscž k'tim Mojim sa-
prěsch, dokulaž žgan twoj lubi Ssyn, moj Gu-
možnik žejo: Gaž Necht kumno pschizo, a ne-
gramujo swojomu Nanoju a Mascheri, Žone a
Zischam, Bratscham a Ssotscham, hischczi tesch
swojomu Zúweñu, ten namožo moj Guknik busch.
A dokulaž wono jadna kschafna Wěz jo, až ta
Gutschoba wěsta buwa; ga daj me Gnadu, abú
moja zwiblujuza Gutschoba wěsta hordowala,
abú ja nezwiblowal na žednej Wěrnosczi, koto-
ruž tú wó twojom Sslowe bŭ sjarwil. Sazeñ
že s'mojeje Gutschobi tu huschej Móri weliku Bo-
jasñ psched teju Ssměrschu, a daj, abú ta Gor-
koscž teje sameje, psches to Jesurowe Gumrě-
sche a psches jogo swěte Gorejstawañe pschi mno
k'Ssotkosczi hordowala. Amen!

Pschosba wó Pojedane sa jadneju sbož- neju Ssměrschu.

Rněžo, tú nimerni a žúwi Bohg! kenz tú
kam Něksměrtnoscz masch, ja žalofni Zlowek,
kenz ja břez mojogo Zúweña s'teju Ssměrschu šom

hobdani, se wolam poňúžne k' tebe, tú kschel me tu Gnadu podahrish, abú ja dla hutschobneje Lubosczi k' tebe a k' mojomu Lepschemu, sa mojim nebáskim woschzojskim Landom mogli požedasch. A dokulaž ja k' tomu hinazej namogu pschisch, nežli psches jadnu sbožnu Smersch, ga kschel tú me teke tu samu kschesczianskeju Wápolosczu dasch dozakasch. Och moj Bohg! hobwesczi že moju Hutschobu wot togo, až ja tudi wó tom Zasú žednogo pschawego Wotpozinka namogu namakasch, alé huschej Móri hobscheshkani som, a až ja wó tom Swesche žedno hobstaune Město namogu mēsch, alé to pschichodne dēru putasch. Suz me husnasch, až ta Smersch, lēž wona rowno togo Grēcha Mútho jo, pscheto tesch tich Kschesczianow Dobusche jo, a jich neskasijo, alé do togo nimerneho Zúwēna pschekajzijo. Suz me husnasch, až wono welē lépej jo, doma podla togo Knēsa busch, nežli tudi wó tom Dole teje Zalosczi wostasch, žož to smértne Schēlo moju Duschu hobscheshkajo, a ta semska Budka togo Ducha gorežarzi; a až ja tudi hischezi wó welē Wēzach žalofni som, a k' žednomu dopolňonemu Wotpozinkoju a Fryotu namogu pschisch,

až tů me pať wot togo Schëla teje Smërschi humoz, a stogo žalofnego Popajzenstwa bužosch humáscz. Daj togodla, abů ja sa teju šameju Sbožnosczu nepschestawajuzi požedal, a še na ten Žeń mojeje Smërschi hutschobne wáfelil, a tesch k' Sslëtkoju wó Mëre hušnul a sa twojeju Bildu rahš sašej wotzuschel.

Dokulaž pať to skasone Schëlo še teje Smërschi welgi boj, abo dla nesczerpnosczi sa teju šameju požeda, och! ga humoz me wot teje Bojasni teje Smërschi pscheš tu Wëru do togo Wërcha togo Žuweńa, Jesu Krystuša, kotariž tej Smërschi tu Moz wósel, a to Žuweńe a neschodnoscz na to Sswëtlo jo pschińašl. Medaj pať teke pschi mojom Požedańu sa teju Smërschu, žednom gorkem Koreńoju teje nesczerpnosczi a nespołojnosczzi wó mńo sroszcz; alë daj, abů ja, tak dlujko ako še tebe spodoba, schyčno Scherpeńe togo Žaša, kotarež žgan teje pschichodneje Kšchafnosczzi, kotara na naš dej šjawóna horwasch, nějo dostojne, se Sczerpnosczu na še wósel, a wó tom šamem až do Kojnza se Sczerpnosczu hutral, až tů me sa twojeju mudreju Stadu a Wohlu wot schyčnogo Slego humoz a me

pomagasch bužosch P'twojomu nebáskemu Kra-
lejštwu. Zebe, o Bohg! buži Zesčz wot Ni-
mernosczi až do Nimernoczi. Amen!

Pschosba wó jaden swožni Kojnz.

Nejlubschi Woschz na Nebü! nejlubschi Hu-
možnik Jesu Kryste! a o Bohg śwěti Duch,
tū wěrní a nejhuschi Trošhtar! och kak slě som
ja mojo krotke Žuweńe pscheporal; malo jo tich
Dńow mojogo Žuweńa, a wele jo mojich Grě-
chow. Och kak wele Dobrego som ja skoma-
zil, kak wele Slego pak som ja zinil, a s'tim mo-
jo Schělo a Duschu smasal. Och wodaj, nej-
lubschi Woschz, schykno s' Gnadi; och pokschij
schykno, nejlubschi Humožnik, s'teju Draštwu
twojeje Nėwini a Pschaudosczi. Och hugoj
moju frasowu Duschu s'twojim Trošhtom, a nej-
lěpschi Trošhtar! Suz me husnasch, až semnu
dej jaden Kojnz měsch, a až mojo Žuweńe jadnu
krotku Mōru ma, abū ja husnal, kak sachadni
ja som. Lej, jadnu Dloń Dńow sū tū me pschil-
meril, a ten Zaš mojogo Žuweńa jo psched tobu

ako níz; sewschim níz šu schyčne Zloweki, daschi teče chto wě kač twardo stoje! Wońi how pochójže kaž Sseń, a naporaju šebe welě netrób- nego Némotpozinka, wońi žare, a nemeže, chto jo bužo krinusch. No, Kńežo, šzim ja še deru troschtowasch? Ja še nazeju na tebe! humož me wot schyčnogo mojogo Grěcha, a nedaj me tim Glupim k'Šmėchu hordowasch. Ja zu mel- zasch, a moje Gusta neroszińisch, tů bužosch scho derě huzińisch; pscheto ja šom hoboij, twoj Zusabńik a Pschebuwalńik, rowno ako schyčne moje Woschzi. Ja šom žgan jaden Zusńik, a namam tudi žedno hobstaune Město, alě ja pu- tam to pschichodne. Ja šom kaž Zelascher, kotariž sa tim Chlodkom požeda. Ja wěm, tů šu schyčne moje Dni lizil a do twojich Kńiglow pišal, kenz hischczy dejachu pschisch, a wot ko- tarichž hischczy žeden tam neběscho. Och huz me rospominasch, až mojo Žuweńe jadro Psche- chojžěne jo pschēs ten Dol teje Zaloscy, jadro Wandrarstwo, a daj abů me na tej šamej mojej Drose níz gorej nežaržals. Och moj lubi Woschz! gaž neto moj Zaš jo wopolńoni, kenz tů me šu hustawil, gaž moje Dni šu šu Rojnzaju pschisch-

li, kotarež tů do twojich Kniglow sů pišal, ga
 hobraž me jaden sbožni Kojnz. Sej smojeje
 Gutschobi pschejz tu Luboscž k'tom Sswétu a to
 Požedańe dlej se žuwisch. Daj me jadnu gotto=
 wu a wáfolu Gutschobu k'Wotstupěnu; hobo=
 raj schej Bojasni a Gulěkańu, swarnuj me psched
 togo Wińika Spúttowanim; hobron moju Duschu
 stimi Bronami twojeje Pschaudosczi, stim Sczi=
 tom teje Wěri, a stim Klobukom togo Strowá,
 pscheto tů, o Knězo Jesu Kryste, sů moja
 Mudrosčž, Pschaudoscž, Huswěscheńe a Humoze=
 ňe, moja Žuweńe, Troscht, Wěr a Wásele. Daj
 me wó Wěre, Lubosczi a Nažej wotschejdowasch.
 Naporaj wó mńo jadnu swétu Laznosčž sa tim
 nimernim Žuweńim, abů, kaž Zelen se žeró sa
 fryschněju Wodu, tak moja Duscha k'tebe k'schi=
 kala, a sa tobu tim žuwim Bohgom lazna bū=
 la a grońila: Ga budu ja tam pschisch, abů
 bohze Hoblizo wizeł! Daj me na to se mǔšlisch,
 kaž lubosne twoje Hobúdleńa sů. Daj, abů
 se moja Schělo a Duscha wó tebe, tom žu=
 wem Bohgu wášelilej. Daj mojej bogej Du=
 schi kaž zaschiwemu Taschkoju jaden Dom nama=

kascy, zož wona nimerne wostascy mogla, twój
 Holtar, to jo, to gorke Scherpeńe a Humrěsche a
 Sařluzbu mojojo Humožniķa Jesu Krystuřa.
 Kńězo Zebaoth, moj Kral a moj Bohg, wot=
 nowi wó mno to Dopomńesche teje newinowa=
 teje Ssměrschi Krystuřa mojogo Sbožńezinařa.
 O moj Humožniķ Kryste Jesu! pokaz me wó
 mojej Sslabosczi a smértnej Rusi twojo Scherpeńe,
 twoje Kani, twoje Pšuskele, twoju šchernowu
 Kronu, twoju Křchizu a Ssměrsch; pokaz me twój
 wotworóni Boř, twojej řrasonej Ruze a Rose,
 kotarež řu moje wářole a troschtne Stuzónki:
 daj me řlúřchascy wó mojej Ğutschobe te troscht=
 ne Sřlowa, kotarež tů na Křchizi řů grońil: Ğin=
 řa buřosch tů řemnu wó tom Paradisu buřch.
 Ğuziń džeřschu moju řměrtnu řeschnoscž pšes
 twoju Ssměrsch, pšeto tů řů to Ğorejřtawane
 a to Ğuweńe, chtož do tebo wěri, ten ře buřo
 žuwiřch, lěž rowno won humrō; tich Pšcha=
 wich Dusche řu wó twojej Ruze, a ředna Bohř
 teje Ssměrschi jich ředofęga. Sbožne řu te
 Ğumarle, kotare wó tom Kńěřu humru wot ře=
 ta, woni wotpoziwaju wot řwojogo Ğěla. Oč
 Kńězo! daj mojej Duschi wó tebe ten pšchawi

Wotpozink namakasch. Wáhž me stogo netej-
 schego nemérnego Žúweńa do togo pschawego ni-
 merneho sbožnego Wotpozinka, žož žedna Mija
 a Želo, žedna Chorošcž, žedna Šmėrsch, žedna
 Starošcž, žedna Tuziza nejó; žož Bohg scho
 wow schom, žož Bohg nascha Zaroba, nascha
 Draštwa, nasch Dom a šwėte Hobúdleńe, nascho
 Wášele, nascho Žúweńe jo. Kaš kšchašne bu-
 žo to Pschemeńeńe, gaž ja sa moju netejšchu Ža-
 lošcž budu hobderbnusch tu nimerneu Kšchašnosčž;
 sa tu zašnu Tuzizu to nimerne Wášele, sa tu
 Šmėrtnosčž tu Nešmėrtnosčž, sa tu netejšchu Šla-
 bosčž nebášku Moz, sa tu netejšchu Chorošcž ni-
 merne Strowe, sa to netejšche zašne Žúweńe to
 nimerne Žúweńe. Och wotziń me jano škoro
 te Žurá togo Nebá, Kńeš Jesu Křyste! a
 daj me šlúšchasch twojo wášole Šslowo: Pojž
 nutsch, tú Žognowani togo Kńeša! hobderbńi to
 Kralejštwo twojogo Woschza, kotarež tebe jo
 pschigottowane, a ži nutsch k' twojogo Kńeša Wá-
 šelu. Amen.



Pschosba wó sjadnarstu Hutschobu
pscheschimo tim Winikam.

Miloscziwi Kněz Jěsus! kenz tú na Kschizi,
a wó smértnej Rusi, sa twojich nejgorschich Wi-
nikow sů pschosil; huz me teke tak pschosisch.
Ja tosch lazim ako jadno Rubnēne teje Ssmērschi,
a nēmēm, kak skoro wona me s'togo Sswēta bu-
žo pschez sesch. Ja zuju pak hishczi jadnu Na-
pscheschownoscž wó mojej Duschi pscheschimo mo-
jim Winikam, a mēsto togo, až ja dejal rāz:
Woschž, wodaj jim, pscheto woni nēweže, zož
ziņe! ga se me sda, abú ja kschel schi hishczi
wó Pomscžēne nad mojimi Winikami pschosisch.
Moj Humožnik! wono to jo jadno tužne Sna-
me mojeje skasoneje a sleje Hutschobi. To jo
ten pschawi Plod togo wó mño hishczi se žūwe-
zego starego Adama. Nēdaj me že, moj Je-
sus! s'takeju Hutschobu s'togo Sswēta wón hisch;
alē daj me tu pschawu jagūetowu, daj me two-
ju Músl. Ja žgan nāmogu s'jadneju nēsjad-
narsteju Hutschobu žeden pschawi „Woschž naš“
hubátowasch; kak mogl ja derē s'takeju Hutschov-

bu sbožne humrěsch? Sugafni togodla wó
 mno ten Hogeni mojogo nerošimnego a nekšes-
 czianškego Šniwa, dai, abú ja na ten Kojnz
 spomnel, a to Wińikstwo puschčil; dai, abú ja
 wodat a na nimerne sabul schyfnu Kschiwdu,
 kotaruž me moje Wińiki šu ziniłi; a dai me
 šjadneju mērneju, miloščiweju a šjadnarškeju
 Gutschobu hušnusč. Ga budu ja tebe niž ja-
 no tudi, alě teke tam nimerne, twojich Kanow
 dla, še spodobasč. Amen.

Modlene jadnogo na Šmēršch Chorego.

Bohg Woschz! ja jo derě hušnajom, twojo
 Zische dej do togo woschzojškego Landu pschisch.
 Wono stoj jaden tschafšni Bot pschi mojej Po-
 stoli. Moja Choroscž nebužo hinazej, nežli
 psches sbožnu Šmēršch ku Kojrzoju pschisch. Za
 Šmēršch bužo moj nejlěpschi Gojz busch. Za
 zu rad humrěsch, dlej tudi, postžej tam. Hu-
 mrěsch pač nejo niž laschkego. Ga mozu me
 že štwojeju Mozu, abú ja štim šamim šlědnim
 Wińikom schyfnich Drugich mogl pschewinusch.
 Wono nebuwa jano ta Wohl wětscha, dokulaž

ta Ssměrsch k' Gutschobe stupa; alě wono jo teke moja Duscha hobtužona až do Ssměrschi. Něto spominam ja na tu Maň mojich Grěchow, spominaj tů pať na twoju weliku Smilnoscz. Za Ssměrsch zo me ku Kraloju togo Zascheňa hordowasch, alě tloz tů ju pod moje Nogi. Te Dfi mojich Spuschczonich kschě me tu Gutschobu lamasch, alě staraj tů se sa nič. Mozuj moju Wěru, abů ja wěscze wěril, až ja sa twojim Služenim skoro wizesch budu to Dobre wó tom Lanže tich Žiwich. Ach! gabů ja jano južor tam bůl!

Bohg Ssynn! spomni něto na mňo wó twojom Kralejstwu. Něto lazim ja hischezi pschi wolejowej Gorě, twoj kschawni Snoj mozuj me pschi mojom směrtnem Snoj. Twoja směrtna Wjina pomogaj me wojowasch, twojo teschne Wolane wotwor mojom flědnem Sdúchowaniu to Něbó. Wotziň me ten Paradis wó twojich Ranach, wotwěz moju Duschu s'twojimi Wěsbami. Hochloz me s'twojeju Laznosczu. Wós moju Duschu do twojeju Ručowu. Twojo Ně buzi mojo flědne Sslowo! něto niz wězej ako Jesus. Jesus mojeje Gutschobi Troscht a

Zel, teke gaž Schelo a Duscha sginotej. Zano
 Jesus, moj Jesus. Kněs Jesus, tebe ja se
 žuwim! Kněs Jesus, tebe ja humrū! Kněs
 Jesus, twoj šom ja humarli a žuwi! Kněs
 Jesus, wó tebe šom ja pschawi a sbožni! Amen,
 jo pschiz, Kněs Jesus.

Bohg šwěti Duch, moj Troscht wó Žuweńu!
 moj Troscht neta teke wó Směrschi! šwarnuj
 moju Wěru až do Kojnza. Huswětli mojej We-
 zi, gaž ja teke wó Směrschi husnóm. Sasigluj
 Jesusa wó mojej Gutschobe, gaž ta šama se
 lamasch zo. Wolaj wó mojej Gutschobe, gaž
 ja namogu wězej wolasch, a gaž schyken zlowez-
 ni Troscht sajzo, ga troschtuj tū me nutsch-
 kach štwojeju Mozu. Gaž ja moju Glowu po-
 chilijom, ga čil tū to Nebò kumno, a gaž
 to šlědne Wokognusche tam jo, ga dai, abū te
 Zanžele moju humožonu Duschu do Abrahamo-
 wego Klina doňasli. Hochlož ju potom podla
 tich zistich Duchow šnimernim Wäšelim, se
 šlotkim Měrom. Rāfni tesch k'mojomu Schē-
 lu: Wotpozivaj wot twojogo Zela, a dai, abū
 hobej na šudni Zeń psched tim Stholm togo
 Zagněscha šwěsanej hordowalej.

Swěta Tschoijoscz! zognuj mojo Wónhische stogo Swěta, zognuj mojo Nutschhische do togo Nebã! Wot tebe mam ja Schêlo a Duschu, tebe ja jej dajom safej. Daj me s' Gnadi, zož tů me s' ů slubil, to Nêbõ. Ga jõhdu ja s'teje Tuzize s' Wãßelu. Ga pschidu ja s' mojomu Bohgu, kotariž me jo stworil, humogl a hußwêschil. Swěti Knêš Bohg! swěti mozni Bohg! swěti smilni Humožnik, tů nimerni Bohg, ne-daj me wó tej s'lednej smértnej Rusi s'e skafisch! Amen! Amen! Amen!

Modlene jadnogo Humrajuzego, kotariž tich Swojich pozognuju.

Nimerni, dobrotni a weliki Bohg! ja nêwêm, kaš blisko mojogo Žuweña Kojnz jo, a kaš jêšno tů me s'togo Swěta bužosch wotfordrowasch; togodla zu ja s'e sa Zafa s' mojomu Humrêschu pschigottowasch, a to wošebne s' Modlenim a se Žognowanim. Za sawdaju nêto dobru Nož; chyknim Swojim, Snatim, Derëziñarã a Pschijaschelam. Za jich pschiruziju tebe, o weliki Bohg! do twojogo Soplewana,

Lubosczi a Gnadi; zii jim Dobrosch sa tu meho-
 pokasanu Lubosczi a Dobrotu, a dokulaž ja jim
 namogu scho sarownasch, ga kschel tú město me,
 snowa jich bogati Sarownar busch. Za spus-
 cziju mojich Pschijaschelow, Sswojich a Snaticz;
 tú pak, o weliki Bohg, neschel jich spus-
 czisch. Sdžarž jich wó twojej Bojasni, wó
 Wěre a Bohgabojasnosci, abú mŭ še wó nimer-
 nem Žuweņu gromaze sašej mogli wizesch. Za
 du tu Drogu schyknogo Sswěta, ja du přetk,
 alě na Nebŭ budu te Wěreze a bohze Žischi sašej
 gromadu pschisch. Tim šamim pak, o wěrní
 Bohg! kotarichž ja šlesi wostawiju, a še nad
 mojeju Ssměrschu hobtužiju, tim dai twojo bo-
 gate Žognowaně. Ten Kněš žognuj waš, wu-
 lube Moje! won žognuj waš na Schěle a Du-
 schi, won buž snowa wasch Woschž a Sazarbowar,
 won sej waš do šwojogo Hoplewana, won
 hobraž wam, sa šwojeju woschzojsteju Gna-
 du, jadno žognowane Wónpschizěne, a swar-
 nuj waš psched schyknim Slim. Jano bojšcho
 še Bohga, a bužczo bohgabojasne; stawšcho
 wascho Dowěreně na Bohga, ten še bužo nad
 wami smilisch a wam gnadni busch. Nėwot-

hobroſchežo ſe wot Bohga pſches Niewëru, Sloſcz
 a ñeſcheſcziańſke Žuweńe; alë bužežo jomu
 wërne až do Smerſchi, ga bužo won wam tu
 Kronu togo Žuweńa daſch. Neſpuſchežo Bohga,
 ga won waſ teke ñebužo ſpuſchežič. Zeſczo,
 ſlužežo a lubujscho jogo. To ten Bohg ſche-
 je Gnadi a Smilnoſczi žognuj waſcho Wõnhiche
 a Nutchhiche, abũ wũ buſch a woſtaſch mogli
 te Žognowane togo Kñëſa. O weliki Bohg!
 ja ſom jich požognowal, daj, abũ woni teſch
 žognowane woſtali. A ñeto ja ſe položiju do
 twojeju Nameńowu, o tſchoji Bohg! ſej moju
 Duſchu pſchejz, ſej ju gorej do togo ñimerneho
 Wäſela. Za požedam humožoni, a podla
 Kryſtuſa buſch. Kñëſ Jeſuſ! tebe ja ſe žũ-
 wim, tebe ja humrũ! twoj ſom ja humarli a
 žũwi. Amen.

Modleńe jadnogo Chorego, gaž won ſe
 Bohgu a Jeſuſu pſchiruzijo.

Gnadni a ſmilni Bohg! kenz tũ tim Zlowe-
 kam dajošch humreſch, a žejošch: Pſchizežo ſa-
 ſej, wu zlowezne Žiſchi; kenz tũ twojich Lubo-
 wanich pſches tu Smerſch k'ſebe ſchegnoſch, a

jim tu Ršchafnoscz dajosch, kotaruž nam Jesus
 se swojim gorkim Scherpenim a Humrěschim jo
 swarbowal; ja blúschim, kak me moja Ssla-
 boscz sweliki m Glosom pschivolajo: Hobstaraj
 twoj Dom, pscheto tú bužosch humrěsch! pschi-
 gottuj se, tomu Nawozóni napscheschiwo hisch,
 žarž tu Lampu twojeje Weri pscheze gorezu. Do-
 kulaž ja neta newem, ga moja Stundka bužo
 pschisch, ga ju ja se tebe sa Zaša powdasch, a
 moju Duschu sewschim tebe pschiruzisch. Daj
 moju Gutschobu wot schyfnich swětnich Wězow
 huprosionu-busch; hužen sńeje wón sche swět-
 ne, grěschne a sle Múšleńa, abú ja se jano na
 tebe hochložil, wó tebe se swášelil, wot tebe
 groñil, na twoju Ršchafnoscz a na to Wášele-
 tich Huswolónich se múšlil. Napoliu moju
 Gutschobu stwojim swětim Duchom, abú won
 swoj Statk wó mno mēl. Daj, abú ja spomi-
 nal na Jesum Krystusa, a jogo pschelatu Ršchej
 a Směrsch stauńe psched Wozima mēl. Gaž ne-
 to ta smértna Stunda se pschibliža, ga swarnuj
 me, joli twoja Wohla, psched Spúttowanami,
 schěschkimi Múšleńami, psched welikimi Wohla-
 mi, a psched nepschistojnimi Pozinkami; sdžarž

me moj Rosim až do mojogo Rojnza, abú moja
 Gutschoba a Gusta wot tebe spiwali a grónili.
 A gabú me to Grono fe stawisch dejalo, ga dai,
 abú ja wó mojej Gutschobe twoju Lubosnoscz
 mogl hopútasch. Dai me psches twoju Gna-
 du, Wáfelosczi wó Humeranu, dai me ten Zaß
 glédasch do teje wáfoleje Sboznosczi; dai me
 wó tej smértnej Stunze, nekotare Chrabki tich
 nebáskich Sslotkoscziow hopútasch, abú ja polni
 Wáfela a Troschta stogo Sswéta hisch mogl. Za
 pschiruziju tebe moju Duschu, gaz wona to Sché-
 lo spusczijo, och sei ju potom do twojeju Ru-
 kowu: Woschz, do twojeju Rukowu pschiruziju
 ja moju Duschu! Pokschij tu samu steju do-
 polnoneju Pschaudosczi twojogo Ssynna, a pschi-
 wáhž ju k'tomu nebáskemu Wáfelu, kaž Nlewěstu
 k'šwajžbarskemu Wáfelu, kaž Gole k'Derbstwu, až
 wona na sudni Zeñ safej stim Schélom swěsana
 bužo. So ja pschiruziju tebe teke mojo Schélo
 wó tej chlodnej Semi, dai tomu samemu jaden
 slotki Wotpozink, až ta plédna Tschubala sněsch
 a te Sslowa budu plúschane: Stańscho gorej-wu
 Humarle, a pschizczo psched ten Sud! a dai me

ten Zař, Jesuša dla, P'Žuweńu s'Wářelim sbož=
ne gorejstanusch. Amen.

Modlene tich hokolo Stojezich sa togo
Humrajuzego.

Bohg scheje Gnadi a Smilnoscz! tú řú nam
niž jano wó twojom řwětem Sslowe pschikasal,
až mŭ jaden sa togo drugego dejmŭ pschořisch;
alě tú řú nam teke to wěste Slubeńe dal, až tú
nascho Modlene zosch huřlŭschasch. Togodla
pschořimŭ schi neto sa togo řteju Ssměrschu wo=
juuzego Zloweka. Dokulaž mŭ řnim namožo=
mŭ grońisch; ga mŭ ře dawazimŭ jogo dla
řtobu grońisch. Kńězo, mŭ lazimŭ psched to=
bu řnaschim Modleńim! niž na naschu Pschau=
doscž, alě na twoju weliku Smilnoscz. Och!
Kńězo Bohg Woschž na Řebŭ! smil ře nad na=
mi; Kńězo Bohg Sřynn togo Sřwětařumožnik!
smili ře nad nami; Kńězo Bohg řwěti Duch,
tú nejhuschi Troschtar wów schej Rusi! smil ře
nad nami, a huřlŭsch nascho Sdŭchowane a Žo=
breńe, kotarež mŭ sa togo Humrajuzego přetř
tebe pschińařomŭ. Ğobrosch tej Wozi twojeje
Smilnoscz! řnomu wó jogo smértnej Wojńe. Ře=

to jo wono Zaš se smilisch; neto won se namakajo wó tej plédnej a nejwětschej Rusi, wó kotarejž jomu nicht namožo pomogasch, ako tū, o Knězo, sam. Za Teschnoscž jogo Gutschobi jo welika, huražž jogo že s'jogo Rusow, glědaj na jogo Prozu a Baloscž, a wodaj jomu schyfkne jogo Grěchi. Nespominaj na te Grěchi jogo Mlodosczi a na te sle Statki, s'kotarimiž won schi jo hobtužil; spominaj welé wězi na nogo sa twojeju welikeju Smilnosczu. Glědaj na ten hujadnarški Hopor, kotariž tebe Jezus nasch Humožnik sa togo samego chudego Grěschnika dla jogo slich Statkow jo pschinasl, dla togo samego buž gnadni a nejži do Sfudu s'tim samim chudim Zlowekom. Och Knězo! won jo na tebe chischoni wot mascherinego Ziwota how, tū sū se jogo pscheze gnadne gorejfel; to godla ga nespuschcz jogo na tom Kojnzu jogo Ziwena. Pschekroz te Bohli togo Schela, kotarež won pschescherpijo, hoplewaj jogo pscheschimo schyfknim Spüttowanam togo slego Ducha; sdžarž jogo psches twoju Moz wó jogo Sslabosczi, abū won mozni búl wó Wěre, wápoli wó Nazeji, scžerpni. wó Teschnizi. Pomogaj, abū won

až do Směrschi wěrní wostal, schyknú Rusu gluz-
 ne pschewinul, a šforo tu Kronu togo Žúweña na
 Nebü dostal. Daj šebe jogo pscheš Krystušowu
 Kschej drogo humožonu a wot Grěchow huzis-
 czonu Duschu pschiruzonu busch; wotwěz ju wot
 tich Wěsbow scheje Žalosczi, a posczel něto two-
 jich šwětich Sanzelow, abü tu šamu do two-
 jeje Kschafnosczzi nutschwädli, a wona schi sew
 schyknimi Huswolonimi na Nebü nimerne zes-
 czisch a chwalisch mogla. Amen.

Modleñe, gaž ten humrajuzi jo hušnul.

Šchogomožni Bohg! neilubschi Woschz! tak
 dajosch tū, ako ten Kněš nad Humarlimi a
 Žúwimi, jadnomu sa drugim humrěsch, a žejosch:
 Pschizcjo sašej, zlowezne Žischi! Mú še tebe
 hutschobně žekujomü, až tū nascho Modleñe
 gnadně hušlúšchal, a tomu šamemu naschomu
 lubemu Bratschoju (Šfotsche) te Bohlosczzi teje
 Směrschi rošwěsal, a jomu (jej) P'Nimernosczi
 šü pomogal; mú še nažejomü, až tū jogo (jeje)
 Duschu do togo Walizka tich Žúwich sawěsal, a

P'tebe do togo nimerneho Wáßela gorejwósel þú.
 Och kať sbožne, a pať sbožne, jo nimerne sbož-
 ne þu, kotare tať wó tom Kněsu humrú, a sto-
 goNewotpozinka togo Sswěta P'sbožnem Wotpo-
 zinkoju togo nimerneho Žuweña pschidu.

Bohg schogo Troschta! o Woschz tich Ssyro-
 tow, a Ssudniť tich Gudowow! kenz tú, sa two-
 jeju þweteju Radu, togo naschogo lubego Pschi-
 jaschela (Pschijaschelnižu) wot naš þú pschejzsel;
 mú schi pschoßimú poňúžne, tú kschel jogo (jeje)
 slěsiwostawóne hobtužone Žischi, Bratschi, Ssotschi
 a sche Sswoje, psches twojogo þwětego Ducha
 troschtowasch a mozowasch, abú wóni þe twojej
 woschzojskej Wohli wó kschesczianiskej Sczerpnos-
 czi a žischezej Poßluschnosczi podchischili. Swá-
 þel jich, nejlubschi Woschz! po tej welikej Tu-
 žizi, a sažarbuj jich sa tim welikim Bogatst-
 wom twojeje Dobroschi.

A dokulaž schyknim Zlowekam jo hustawó-
 ne, rahš humrěsch, potom pať psched twojim
 Ssudom þe sjawisch; ga daj nam, Kněžo! take
 něto pschawě P'Sutschobe brasch, a na to þa-
 me pscheze spominasch, abú stauñe wó wěrnej
 Bohgabojasnosczzi þe potom namařali, stobu hisch,

gaž tů naš stogo Sfwěta wotfordrujosch. Mů
 žgan namamů tudi žedno hobstaune Město, alě
 mů putamů to pschichodne. Nasch pschawi
 woschzojski Land a městnikoj Pskeschawo jo na
 Nebů, skotaregož mů tesch dozakamů togo
 Kněsa Jesum Krystuša, kotariž nascho Pnizom-
 ne Schělo bužo pschemenišch, abů wono rowne
 hordowalo jogo kschasnemu Schělu sa teju
 Mozu, skotarejuž won šam šebe schyčne Wězi
 možo podejšchpisch, kotaremuž buži Bescž wot
 Nimernosczi až do Nimernosczi. Amen.



Bajtschni Karlich.

Gott des Himmels und der Erden.

Bohg tog' Nlebã a tej' Semè,
 Woschz a Ssynn a Duch swèti,
 Zeñ a Noz gottujosch stauñe,
 Uz Sslünzo, Mäßež swěšchi.
 Tvoja Ruka sdzarzijo
 Len Swët, a zož wò nom jo.

2.

Bohg ja žekuju fe tebe,
 Uz tú me wò tej Nozi,
 Pšched schykneju žkodu gnadñe
 Swarnowal a sdzarzal žú,
 Uz Schidnoscz tog' sleg' Ducha
 Na miño ñejo Noz mēla.

3.

Dasch to Noz tesch mojich Grěchow
 S'teju Nozu fe miño.
 Jesus, ta Kschej twojich Ranow
 Me wot Grěchow wotmujo;
 Tam ja namakam Nladu
 Sa moju grěschnu Duschu.

4.

Pomogaj, az ja stin Bajtschom,
 Duchne tesch gorejstawam,
 A sew schyknim mojim Smůsłom
 Sa tu Duschu se staram,
 Abů twojo Esuzene
 Me nedalo Slěkane.

5.

Me sa twojim Sslowom wáhzi,
 A scho mojo Můsłene;
 Ten žen a tesch dalej buzi,
 Moj Sczit a Hoplewane;
 Zano wot twojej' Ruki
 Esom ja pschawě wáhzoni.

6.

Mojo Schělo, moju Duschu,
 Rosim a schyěne Smůsłi,
 Kněš, do twojeju Rukowu
 Pschiruziju pscheze schi.
 Wós me gorej, o Knězol
 Ako twojo Sejgenstwo.

7.

Swěti Janžel pschi mńo buži,
 Kenž tog hólšteg' Ducha Slošč,
 A Schidnoscz wotemńo roschi;
 Ga šom hoplewani doscz,
 Kenž me teke našlětku
 Pščinášo k'Wotpozinku.

8.

Bognuj teke mojo Žělo,
 Kenž ja žinša žinisch mam;
 Mozuj Duschu a tesch Schělo;
 A daj šchim mojim Statkam
 Sse razisch k'twojej Zesczi;
 Pšchiváz me k'tej Sbožnosczzi.

 Wázorni Karlišch.

Nun sich der Tag geendet hat.

Dokulž ten Žěń fu Kojnzu žo,
 Sslunzo wěz něšwěšchi,
 Ga schykno spi, žož muzne jo,
 A pschelalo jo Dst.

2.

Tu pak, Bohg! niewotpozawasch,
 Nespisch a nedremjosch,
 Wot Schamnosczzi tu niz namasch,
 Tu scho roswetlijosch.

3.

Spominaj, Knezo! tesch na mno
 Met wo tej Schamnosczzi,
 Niz gnadnie me hobswarnujo
 Tvoj Sczit wo tej Nozi.

4.

Wothobrosch togo Zarta Sloscz
 Psches twoje Zanzele,
 Ga namam ja zednu Staroscz,
 A nejšom Tschachosche.

5.

Lez Grèchow Breme schischczzi me,
 Zart me pscheskarzujjo,
 Glich twojog' Ssynna flotke Mè,
 Naspet me troschtujjo.

6.

Zog stawju tebe F'Rufaru
 Wo twojom Sfuzenu,
 Tak sguboni busch namogu
 Sa teju Nazeju.

7.

Na to net Bozi saziim,
 U hufnu wafoli,
 Bohg wachujo, az ja net spim,
 Chtoga fshel busch tuzni?

8.

Zischo profne Muslena tam,
 Boz kuli zoscho hisch,
 Za Bohgu Gutschobu powdam,
 Won dej wo nej hudlich.

9.

Derbi ta Noz ta flédna búsch
 How wo tej Zalosezi.
 Ga daj me, Knés, do Nebá hisch
 R'nimernej Sboznosezi.

10.

Taf som ja zuwi a humru,
 Tebe, tu mozni Bohg!
 Wo Esmerschi a wo Zúweñu,
 Pomož me wot Sleg schog.

Pofutni a spowedni Karlich.

Aus tiefer Noth schrei ich zu dir.

G'ruße ja ße wolam P'tebe,
 Bohg blüsch mojo Wolane,
 Tvojo Sucho pochil gnadnie,
 Botwor jo mojej P'schosbe.
 P'scheto gaž glėdasch zoseh na to,
 Bož ße nepschawė stalo jo,
 Ghto zo psched tobu hobstasch?

2.

Lü ßü polni scheje Gnadi,
 Ze Grėchi P'wodawanu,
 Schyken nasch Statk niz neplashi,
 Tesch wó fromnem Züweñu.
 Psched tobu Nicht ße namožo
 Guchwalisch, alė dej jano
 Na twoju Gnadu zařasch.

3.

Ga zu na Bohga ſe nazafch,
 Na Saſlužbu noſ twariſch,
 Na nogo zu ja ſe ſpuſchczafch,
 Jog' Smilnoſczi dowėriſch,
 Kenž jogo Sſlowo me lubi,
 To jo moj Troſcht, o Kņeſ wėrni,
 Na to zu pſcheze zafafch.

4.

Pėz warnujo aſ do Mozi,
 A naſpet aſ do Zutfcha,
 Glich nedej na bohzej Mozi,
 Zwiblowafch moja Duſcha,
 Tak zini Iſrael pſchawi,
 Kenž ſ'Ducha jo narožoni,
 A na jog' Gnadu zafa.

5.

Gaž pſchi naſ welė Grėchow jo,
 Pſchi Bohgu jo wėz Gnadi,
 Jog' Muka pſcheze pomožo,
 Pėz bũlo welė ſkodi.
 Won ſam ten dobri Paſtir jo,
 Kenž moju Duſchu wũmožo,
 Woſ ſchynich jeje Grėchow.

Pofutni a spowedni Karlišch.

Herr! ich habe mißgehandelt.

Knězo! ja som welgi ſgrěschil,
 Grěschne Breme me Pſchiſchezi,
 Po tej Droſe něſom chojzil,
 Kenz tū pokasal me ſū,
 Net kſchěl, dokulz tū ſe Gniwaſch,
 Sſe pſched twojim gniwom ſchowawſch.

2.

Kaſ paſ mogu ſchi hubegnusch?
 Kenz tū ſchuderfano ſū,
 Kſchěl ja pſcheſ to Morò ſchěgnusch,
 Starzil ja ſe do Dlumi,
 Měl ja Kſchidli, ako Wětschi,
 Glich bül ſchudi namaſani.

3.

Zogdla zu jo jano poſnaſch,
 Knězo, ja som ſziñil ſlě,
 Někmeju na Někò glědaſch,
 Wòſ me gorej ku Gnaze,
 Někaj mojich Grěchow Mani
 Twoj Gniw ſapaliſch bžes Mòri.

4.

Mogl Recht ten Pěst tesch pschelizisch,
 Kenž na wonom Moru jo,
 Ga won namogl glich hugronisch,
 Bizbu schich mojich Grěchow,
 Daniž schyčne moje Brachi,
 Kenž ja mam wó mojej Duschi.

5.

Plaztej, mojej Wozi, plaztej
 Wó Dno a teke Nozi!
 Gabu jano boscz Dsow mēlej,
 K'hoplakanu sche Grěchi,
 Mozna Rěka hubežala!

*gaby se dsownego
zriedla*

6.

Gabu žgan te dsowne Tschugi,
 Mojej Lizi polali,
 A pschelalej mojej Wozi,
 Město wodnich kšchaune Dsi,
 Gabu žgan kaž morske žwali,
 S'Wozowu Dsi hubežali!

7.

Alè Kryste! twoje Rani,
 A snich jadna Chrabka Rschwè,
 Možo sagnasch moje Grèchi,
 Potopisch Nèstatki sche,
 Togdla zu ße tam satawisch,
 Sse do twojich Ranow sawisch.

8.

Breme zu na tebe walisch,
 Do Mora jo nutsch chischi,
 Tu fshèl me wot Grèchow zischisch,
 Zinisch, ako Ssnèg, bëli.
 Daj me twojom Duchu gonisch,
 Wodla tebò staune pschebusch.

Pokutni a spowedni Karlišch.

So wahr ich lebe spricht zc.

Zaß wèrne, aß ja ßom zùwi,
 Zejo twoj Bohg neignadnèjschi:
 Za noß tu Ssemrsch tog' Grèschnifa;
 Alè to jo moja Wohla,
 Won dej ße jano hobroschisch,
 A nimer semnu zùwi büsch.

2.

To Sslowo, Grěšnik, hobdenkuj,
 A wó Grěchach nesazwibluj,
 Tudi masch Gnadu a Strowě,
 Kenž ten Kněš slubijo tebe,
 A to sjadneju Pšchifegu.
 Hoblutuj twój Grěch s'Gutschobu.

3.

Glich wotpolož tu Sichernoscž,
 Negron: Wono jo Zafa doscž,
 Za pěrwej zu wó Wäfelu
 Sse žuwisch, a gaž ja budu
 Humrěsch, se f'Bohgu hobroschisch,
 Derě me bužo hobgnazisch.

4.

Wěrnó jo, Bohg jo gottowi,
 Tom Grěšnikoju busch gnadni;
 Alě chtož grěshi na Gnadu,
 Ma jadnu Múšl satwaržonu,
 Melutujó s'woju Duschu,
 Sporajo na se Negnadu.

5.

Gnadu Bohg tebe slubil jo
 Dla Jesuſowich pësch Kanow,
 Glich ñejo tebe kſchel gronisch,
 Lëz witsche buzosch ſe žuwisch,
 Až humrësch bejšch, to jo wërno,
 Za žtunda paſ ñewëſta jo.

6.

Žinſ labujosch, žinſ ſe roſchaj,
 Do witschego gan ñezakaj,
 Chtož žinſ jo žuwi a ſtrowi,
 To witsche ſnaž juž humarli,
 Gaž humrejoch bžeſ Pokuti,
 Ga žoch ñimerne ſguböni.

7.

Pomož, Kñeſ Jeſuſ! pomož me,
 Až ja žinſa pſchidu k'tebe,
 A žinim pſchawu Pokutu,
 Përweј ñežli humrësch budu,
 Abü ja žinſ a ſche žtundi,
 K'mojej ſmërschi büł gottowi.

Karlisch, gaz se f'bohjem Blidu jo.

D Jesu du mein Bräutigam u.

D Jesuš, moj Nawožóna,
 Swoja Luboscž jo welika,
 Až tū na Kschizi humrel hū,
 A wósel pschejž moje Grěchi.

2.

Za pschidu how f'twojom Blidu
 Skasoni schyken psches Winu,
 Ssom chori, nagi, nezisti,
 Sslěpi, chudi; me nesajšpi!

3.

Tū hū ten Gojž a to Sswětlo,
 Ten Kněš, kenž nejbogatschi jo,
 Tū hū tej' Sswětosczi Studña,
 A pschawa šwajžbarska Draštwa.

4.

Zogodla, Kněžo! pschošim schi,
 Goj me wó mojej Chorosczi,
 Bii žiste, zož jo neziste,
 Dušwětli to, zož jo šhamne.

5.

Guswěschi moju Gutschobu,
 A sapal wó nej tu Wěru,
 Mojej Duschi Bogatstwo daj,
 A grěschnem Schělu hoboraj.

6.

Abú ja schi, Klěb nebáski,
 Wěrní Bohg a Bloweš wěrní,
 S'takeju Ponižoscju sel,
 Abú tú Zescz, ja Guzítě mēl.

7.

Schyknú Slošč wó mńo hugasńi,
 s'Wěru, s'Ruboscju me púschńi,
 A zož wěz jo wot Poznosczi,
 To splož wó mńo P'twojej Zesczi.

8.

Daj, zož jo Duschi a Schělu
 Guzítne, wothobrosch škodu,
 P'schiz do mojeje Gutschobi,
 A wostań semnu sjadnani.

9.

Pomoz̄ mozi twojog Blida,
 Abū scha Sloscz̄ wō mīno saischla,
 Za Grēchow Wodank̄ dostanul,
 Tog Woschza Gnadu hobderbnul.

10.

Winirow gon̄ wotemno schich,
 Widobnich a newidobnich,
 To Dobre, ať se som prētksel,
 Tvoj Duch wō mīno hobtwarzisch fšchēl.

11.

Mojo Zūweñe a Statki
 Sche richtuj po twojej Wohli,
 Daj moj Zaß wō Wotpozinku
 Me pscheporasch po Kschesczian̄sku.

12.

Az̄ tū me, Wērch tog' Zūweña,
 Buzosch sesch fšebe do Nebā,
 Abū ja pschi twojom Blize
 Sse swāfelil tam nimerne.

Kärliz po huziwanej śwëtej Wäzöri.

Meinen Jesum laß ich nicht, meine Seel zc.

Jesusa ja nespuschcžu
 Duscha jo net hustrowóna,
 Dokulaž jo na tom Dnu
 S'bohžim Blidom hochložona;
 Togodla ja tesch žejn:
 Jesusa ja nespuschcžu.

2.

Jesusa ja nespuschcžu,
 Togo Luboscž nimer trajo,
 Za wot nog' newotstupü,
 Dokulž won sam se me dajo,
 A moj zo busch nimerne,
 Tog' ja nespuschcžu žedne.

3.

Twojo Schelo, Knies, a Kschej,
 S'zim ja net som hochložoni,
 Huzinijo scho dobre,
 Nž nebudu saskaržoni,
 Wot bohžego Hobliža.
 Jesusa nespuschcžu ja.

4.

Me niz wēzi neschischezi,
 Bohg jo me ku Gnaze wōsel,
 Moj Duch net ſe wāſeli,
 Dokulž Jesuſa ſom wizel
 Pſches tu Wēru wō Duchu.
 Jesuſa ja nespuschezu.

5.

Mojsas, negrimaj wēzej,
 Kaſn ta jo ſe dopolnila,
 Jesuſowa droga Kſchej
 So Gniw bohzi hugaſila,
 A ja doſtam ſchu Gnadu.
 Jesuſa ja nespuschezu.

6.

Bohze Sagne nespuschezu,
 Dokulaž jo moju Winu
 Nāſlo ſchyknu na Kſchizu,
 Kenž ſchischezaſcho moju Duſchu.
 Gaž Grēch napura Nuſu,
 Ja ſchi, Jeſus, nespuschezu.

7.

Jesuša ja nespuschcžü,
 Zogo ja mam k'mojom Bratschu,
 Za nespúscham Zartoju,
 Za nejšom wó jogo Kaju,
 Za šom wó Wotpozinku,
 A schi, Jesus, nespuschcžü.

8.

Buž net směrom Wědobnoscz,
 Tvoj Sapisk jo roštergnoni,
 Jesus, kenz Wohl a Teschnoscz
 Pschescherpe a bu srañoni,
 Schi sagroni wó Sfudu.
 Jesuša ja nespuschcžü.

9.

Pscheskarzjo me, wu Zarschi!
 Lěz ja Derbnik šom? pschaschaischo!
 Wěscze, Jesus, Ssynn bohzi,
 Jo wó Směrschi mojo Derbstwo,
 Zomu še dowěrju,
 Zogo nukul nespuschcžü.

10.

Směrsch, twoj Schpenz jo slamani,
 Jesus jo hordowal tebe,
 Jaden Gad, ja som lychi,
 Bohgu buž sa to Žeš dane,
 Tū me nezinišch Žkodu,
 Gaž Jesuša nespuschzū.

11.

Hóla melz, twojo Plome
 To jo neto hugafone
 Psches Jesuša bohzu Kschej,
 Kenž jo mojo Hujadnañe.
 Sa nad tobu dobūdnu.
 Jesuša ja nespuschzū.

12.

Jesus mojo Derbstwo jo,
 Sa som twarže s'nim swěfani,
 Nawožóna wostaño,
 Škotarimž som swerowani,
 Won me možne hoplewa.
 Sa nespuschzū Jesuša.

13.

Nespuschcz, Jesus, teke mno,
 Gaz moj sledni Kojnz rabs pschizo,
 A Gutschoba se lamö,
 Gaz stog' Schela Duscha hujzo,
 Tebe ja ju pschiruzü,
 Nespuschcz ten Zap me Jesu!

14.

A tog' som ja tesch wěsti,
 Dokulz Jesus me jo slubil,
 S'teje Smerschi Schamnosczzi
 Mě wümoz, ab ja se žüwil.
 Togodla groim naslětku:
 Jesusa ja nespuschczü.

Kärliz wöw schakorafich schelnich a Duch-
 nich Potröbnosczech.

Bete nur betrübtes Herz zc.

Bätuj, tužna Gutschoba,
 Gaz schi teschna Staroscž schischczzi,
 Pschizi jano přetk Bohga,
 A jom twoju Nusu škärzi.
 Bohg Modlene nesajschpi.
 Bohg Modlene hušlúschpi.

2.

Twoju Pſchoſbu Bohg bužo
 Wěſcže ſ'Gutſchobe ſeſch ſ'Gnadu,
 Won zini, to wěr jano,
 Zož te fromne požedaju,
 Won jim ſſchafnie pomoga,
 Bätuj, tužna Gutſchoba.

3.

Bätuj, tužna Gutſchoba,
 Bätuj wó Teſuſa Meñu,
 Sche Staroſczi chiſch ſ'Boſa,
 Buž hobſtauna wó Modleñu,
 Teſuſ ſe ſwojeju Kſchwü
 Zini Pſchoſbu ſpodobnu.

4.

Teſuſ ſe ſwojeju Kſchwü,
 So ſaſej hujadnal Bohga,
 Bätuj jano ſ'Gutſchobu,
 Gnada jo ſchi ſwarbowana.
 Wěrní buž až do Rojnza,
 ſ'Kriſte pomožo Pſchoſba.

5.

f'Nuse pomozo pschosba,
 Jano pschos bzes Zwiblowana,
 Sfili chudi, bzes Strowa,
 Bohg jo, fenž Kléb, Strowe dawa,
 Bätuj jano hutschobne,
 Bohg jo tebe na Boze.

6.

Bohg jo na twojom Boze,
 Kogo fschel tū se net bojasch,
 Itapaju schi tud Scherne,
 Tam tū derbisch Roze tergasch.
 Nž scha Nusa fwoj Rojnž ma,
 Bätuj tužna Hutschoba.

Kärliz wów schakorakich duchnich a schel- nich Potröbnoscjach.

Wer Gott vertraut zc.

Ghtoż ma Bohga, ten schog doscz ma
Na Nebü a na Semi,
Ghtoż se spuszcza na Jesuša,
Ten ma to Nebö s'Wëri,
Togodla ja zu schu Nazëju
Na ñogo stawisch twarze,
Jesús lubshi! moj Trost tū sū
Wó tej smértnej Tschachosche.

2.

A gabü to napscheschiwo
Zartu a Sswëtu bülo;
Glich, Jesús tū sū ten sami,
Kenž schynich dolojsbijo,
A gaž tebö mam podla mño
S'twojim Duchom a Gnadu:
Ga wot Zarta, a wot Sswëta
Ja namam jednu škodu.

3.

Lebò, Jesu! ße troschtuju,
 Tù kschel me dawasch s' Gnadi,
 Zož tröbne jo, lubi Kniežo,
 Na Schële a na Duschi.
 Tu Hutschobu huziñ zistu,
 Wümož Schëlo a Duschu,
 Och! flüsch, Kniežo! mojo Sslowo
 U hußlüsch moju Pschosbu.

Kärliz wò Chorosczi a smertnej Rusi.

Auf meinen lieben Gott zc

Mojom lubem Bohgu
 Za ße dowëriju,
 Won sew schyknogo Slego
 Me pomoz pscheze možo,
 U roschisch schu Negluku
 Psches ßwoju možnu Ruku.

2.

Lëz Grëch me zo tuzisch,
 Ga ñoß ja ße teschnisch,
 Na Krystusa zu twarisch,
 U jomu ße dowërisch,
 Za zu ße powdasch jomu,
 Wò Ssmërschi a Züweñu.

3.

Pěz Ssměrch me pschejz sejo,
 Humrěsch Dobusche jo,
 A Kryſtus jo Zúweńe,
 A mojo Dowěreńe.
 Humrú žinſ abo witsche,
 Won sejo Duſchu P'ſebe.

4.

O Jezus nejlubſchi!
 Kenž tú tač ſčerpńe ſú
 Na Kſchizi humrěl ſa mńo,
 Me ſwarbowal to ſtebó,
 Teſch ſchykńim nam gromáže,
 Želbu na bohzej Gnáže.

5.

Sſluſch gnadńe, o Kńěžo!
 Za pschoſim ſchi wó to,
 Wóſ me na ſlědnem Kojnzu
 Do twojeju Ruſomu,
 Až ja wó Měre huſnu
 K'ńimernemu Wáſelu.

6.

Amen wów schom Zasú
 Za sHutschobu groúu,
 Sú kšchel naš pscheze wofisch,
 A sa naš Bohga pšchobisch,
 Wbú mú twojom Meúu,
 Dali nimernu Chwalbu.

Kärliz wó Chorosczi a smértnej Rusi.

Weil nichts Gemeiners ist als Sterben zc.

Dokulž schym gmejn jo to Humrěsche,
 A šnaž kěd škoro na mńo jo,
 Ga zu spomńesch na to sazafńe,
 Kaš Bloweš sbožńe humrejo.
 Za humrú pěrwej něžl humrú,
 Ga ten Zas humrěsch něbudu.

2.

Dokulž to šame paš jo něsto,
 Kenž wó mojej Mozi nějo,
 Ga wěm, kaš to še stanusch možo,
 Nž Bloweš sbožńe humrejo:
 Za hubegam k'tomu Mubžu,
 Kenž žini, až ja něhumrú.

3.

So jo moj Jesus, kenz Züweñe
 So sa to mojo wostawil,
 A swojo droge Saßlužene,
 Me P'troschtoju jo podahril,
 Uz ja psches iogo Scherpeñe
 Měsch mogu sbožne Humrěsche.

4.

Nejľubschi Jesus, spomñej na mño,
 A nespuschčaj me ñikula,
 Za troschtuju ße jano tebò,
 Pomogaj me, gaž jo Rusä,
 Pscheto ja zu jano stobu
 Wo Humrěschu měsch P'ziněnu.

5.

Daj me wotemrěsch mojom Grěchu
 Psches jadnu staunu Pokutu,
 Wo tebe busch psches pschawu Wěru,
 A huñnusch, až humrěsch debu,
 Abü ße P'mojomu Kojnzu
 Pschigottowal kuzdu Stundu.

6.

Ja dam do twojeju Rukowu,
 Kniš Jesus, ako Heigenstwo,
 Tu moju wúmožonu Duschu,
 Kenž stajne twoja wostańo.
 Ja zu ju tebe pschziruisch,
 Tu kschel ju sbožnu huzinisch.

7.

Pschigottuj ju tud wó tom Zafu,
 Až ju zosch mēsch wó Nimerstwu,
 A mozuj pscheze moju Wěru
 Psches twoju nimernu Gnadu.
 Hoboraj Grěchu a Zartu,
 Stań podla me s twojej Wachu.

8.

Daj me, o Jesus! twoje Rani
 K'Wotpozinku, twojo Sslowo
 K'Troschtu, twojog' Ducha k'Pomozi,
 Až Duschu namaka Nėbō,
 Daj twoju Kschej, ako Draftwu;
 Tvoj swěti Bož k'mojom Rowu.

9.

Na taku Wisu zu ja humrěsch,
 Gaž wono twoja Wohla jo,
 Za zu ač twojo Gole wizěsch
 To Nebò, ač mojo Derbstwo,
 Wó twojej bohzej Lubosczi
 Buzo moj plědni Kojnz dobri.

Kärliž wó Chorosczi a smértnej Rusi.

Mach's mit mir Gott nach deiner Güte zc.

Siñ semnu, Bohg! ač se schi sda,
 Wó tom mojom Scherpeñu,
 K'tebe zo neta ta Pšhosba,
 Gaž ja humerasch debu:
 Ga sej k'sebe moju Duschu,
 Tak potom sbožni Kojnz smeju.

2.

Stad zu sa tobu hišch, Kněžo!
 Pšchi tebe derě smeju,
 Tū bužošch žgan wostasch pšchi mño,
 Lěz rowno tud humreju,
 A spusčezim moje nejlubsche,
 Kenž semnu mene hutschobñe.

3.

Schať Schélo rědnie Semi spi,
 Duscha še k'tebe swignio,
 Za Šmėrsch jej wězej nězkoži,
 To žuweně hobderbno.
 Tud nějo nız ak Tuziza,
 Teschnoscž a welika Rusi.

4.

Šmėrsch, Zart, Hóla, Grěch a ten Šwět
 Me wěz žkožesch namogu,
 D Kněš pschi tebe dostam net
 Pomoz a twoju Gnadu;
 Tvoj lětni Šsyn jo s'Rubosczi
 Sa mno saplaschil sche Dlugi.

5.

Pschez dejal ja net busch tuzni,
 Dokulž še mam tať derě,
 Šsom s'Žesufom hoblazoni,
 Ako Štewěsta rědnie.
 Šswět! dobru Nož schi sawdaju,
 Pschi Bohgu něto mostasch zu.

Wakasar tich Bätowanow a Kärliow,
kotarež wó tich Kniglach se na-
makaju.

Bof.

1. Zajtschne a wázorne Bätowane naw
šćytkne Dni psches zeli Tizen. 3—41
2. Bätowana, gaž se k' Spoweži a
k' bohjem Blidu žo. 41—101
1. Bätowana, gaž se k' Spoweži žo. 41—71
1. Zajtschne Modleńe jadnogo pokutnego
spowednego Golěšcha. 41
2. Wó měrnju Pokutu a Husnasche tich
Grěchow. 44
3. Pokutne Modleńe přetk teje Spoweži. 50
4. Modleńe jadneje pokutneje Hutschobi,
kotara te bohleze Stani tich Grěchow
žujo, a wó měrnju Wědobnoscz pschosi. 53
5. Pschosba wó Wodawane tich Grěchow. 55
6. Modleńe přetk šameje Spoweži. 57
7. Zadno druge Modleńe přetk šameje
Spoweži. 58
8. Spowež. Hischeži jedna druga Spowež. 59
9. Hutschobna Spowež k' Bohgu ša timi
šwětimi 10 Kasnami. 60

10. Žekowanje po Spowezi a po dostańo-
nem Wodawanu tich Grěchow. 64
11. Zadno druge Žekowanje po Spowezi. 67
12. Wazorne Modlene jadnogo kšesćiz-
anjskego spowednego Golěscha. 69

2. Modlena, ga se k'bohjem Blidu
žo. 72—101

1. Zajtschne Modlene, gaž se k'bohjem
Blidu žo. 72
2. Pšchosba wó dostojne Gužiwane te-
je šwěteje Wazóre. 74
3. Pšchosba wó dostojne Pšchigottowanje
a hužitne Gužiwane teje šwěteje
Wazóre. 77
4. Modlene přetk teje šwěteje Wazóre. 80
5. Zadno druge Modlene přetk teje šwě-
teje Wazóre. 83
6. Modlene pšchi tom Lamhischu k'boh-
jem Blidu. 84
7. Sdúchowanje přetk šamego Gužiwa-
na teje šwěteje Wazóre. 86
8. Zadno druge take Sdúchowanje. 86

- | | | |
|-----|--|----|
| 9. | Pschi tom Dostaněnu togo Krystuško-
wego Schela. | 87 |
| 10. | Pschi tom Dostaněnu teje Krystušo-
weje Kschwě. | 87 |
| 11. | Zěkowaně po swětej Wázōri. | 88 |
| 12. | Zadno druge Zěkowaně a Pschosba. | 91 |
| 13. | Pschosba wó nowe Zúweñe. | 92 |
| 14. | Zadno Modleñe takich, kotare su
ten přédni rabs k'bohžem Blidu buli. | 97 |
| 15. | Wázorne Modleñe togo Kschescziana,
kotariž ten Zěñ jo k'bohžem Blidu bul. | 99 |

3. Modleña wónw schakorakich duch- nich a schělnich Potrobnoscjach. 102=147.

- | | | |
|----|--|-----|
| 1. | Pschosba wó tu wěrnú sbožněziñezu
Wěru. | 102 |
| 2. | Pschosba wó jadno swěte Zúweñe. | 106 |
| 3. | Pschosba wó Strowě togo Schela. | 108 |
| 4. | Pschosba wó Zognowaně teje Zúw-
nosezi. | 110 |
| 5. | Pschosba wó bohže Zognowaně. | 113 |
| 6. | Modleñe wó welikej Chudobnosezi. | 114 |
| 7. | Pschosba wó wářolu Hutschobu, a
wó Sdžaržaně teje šameje. | 116 |

8. Žekowane sa duchne a schelne bohze
Dobroti. 119
9. Modlene kschesezianskich manzelskich
Luzi. 123
10. Modlene bohgabojasnich Zischi. 127
11. Modlene, gaz se necht na Drogu zo
hudasch. 129
12. Žekowane jadnogo Kscheseziana, ko-
tariž swoju Drogu gluzne jo dokojn-
zowal. 132
13. Modlene, gaz wono se pogrima. 133
14. Žekowane, gaz to Niewedro mimo jo. 136
15. Pšchosba wó Wédro a schople Slujn-
zo k'tim Žnam. 138
16. Žekowane sa dobre Wédro a schople
Slujnzo. 139
17. Pšchosba pšchi welikej Šsuschi wó ja-
den gnadni Dejšcz. 140
18. Žekowane po gnadnem Dejšczu. 142
19. Pšchosba wojnskem Žafu wó ten
lubi Měr. 144
4. Modlena wó Chorosczi a šmért-
nej Rusi. 148—211
- I. Zajtschne Modlene jadnogo Chorego. 147

- | | | |
|-----|---|---------|
| 2. | Wázone Modleñe jadnogo Chorego. | 151 |
| 3. | Woschz naš jadnogo Chorego. | 154 |
| 4. | Modleñe, gaž ten Segger bijo. | 156 |
| 5. | Gaž wono jedno = = = = dwa
nasczo bijo. | 158—166 |
| 6. | Modleñe jadnogo Chorego, kotariž
Arzneyu browchujo. | 167 |
| 7. | Modleñe jadnogo Chorego, kotariž
tim Gožam še pschiruzisch, a pschi tom
do Tschachoti togo Žuweña možo
pschisch. | 168 |
| 8. | Modleñe jadnogo Chorego, kotariž zo
še dasch hopschawisch. | 171 |
| 9. | Modleñe jadnogo Chorego, gaž won
tu šwētu Wázoru jo huziwal. | 173 |
| 10. | Hochložeñe jadnogo Chorego na tom
Jesufowem Scherpeñu. | 176 |
| 11. | Modleñe pschi welikej a dlujšo tra-
juzej Chorosczi. | 179 |
| 12. | Modleñe pscheschimo tim Tschacham
teje Ssměrschi. | 183 |
| 13. | Pschošba wó Mozowane a Sdjarža-
ne teje Wěri. | 187 |

14. Pschosba wó Saprésche teje Lubosczi
P'Zúweniu. 188
15. Pschosba wó Požedane sa jadneju
sbožneju Ssmérschu. 190
16. Pschosba wó jaden sbožni Kojnz. 193
17. Pschosba wó sjadnarstu Gutschobu
pscheschiwo tim Winišam. 198
18. Modlene jadnogo na Ssmérsch Chorego. 199
19. Modlene jadnogo Humrajuzego, ko-
tariz tich Sswojich požognujo. 202
20. Modlene jadnogo Chorego, gaž won
še Bohgu a Jesusu pschiruzijo. 204
21. Modlene tich hokolo Stojezich sa ko-
go Humrajuzego. 207
22. Modlene, gaž ten Humrajuzi jo huš-
nul. 209
- Zaden zajtschni Kárliz. 212
- Zaden wázorni Kárliz. 214
- Wokutne a spowedne Kárlize. 217—223
- Kárlize wot šwéteje Wázore. 224—231
- Kárlize wóm schakorafich duchnich a schélnich
Potróbnoscjach. 231—235
- Kárlize wó Chorosczi a šmértnej Rusi. 235—241



1018° 1796



Darby nas, kamj sy na nebu
kud wernone
prijemij k' nam
kwoja wola se stau jako na
daj nam bog zina
a wadaj nam
a newej nas
ali kamoj nas
prijeto. kwojo go
wod nimanosce

Bog ten kues zagnuj a swannij ^{was} stui
Bog ten kues kumwetti swojo koblizo nad
swannij a kuzi { swannij
{ tobu a kuzi { stui gnadny;

Bog ten kues swignij gobej swojo koblizo
na { was a daj nam
{ tebe } tebe } twoj mes.

Amen.



